

:لِإِقْدَامِهِمَا عَرَفَجُنَيْبٍ سَوْمًا مَلِئًا نَعْمًا

«لَوْ قَعَلَابِجَ جُحَا سِ انْلِل مَكَا ي لَاعَت و لَكَرَابَتَ اللّٰه ن»

۱۳ ص، ۱ ج، يفاكلا

عوضا و ما س رهف

س دقلا مبرد

الله يدا كونسنا و ريسنا يفة تناقم

ميجرلا ن محرلا الله مسب

ي دي نيب اهعضن ي تلا ةميقلا ةلاسرا هذه لثمت
باتكلا ةيسنرفلا ةمجرتلا ةمدقم ي برعلا يراقلا
نم «بابلا ي لوانكولسو ريس ي فبابلا ب» فيرشلا
داجدقو، هرس الله س دقي نار هطلا ةملاعا ةحامس فيلات
ن سحم دمحم ديسلا جاحلا الله قيا ةحامس عاريد اهب
بهاكربت ماد ي نار هطلا ي نيسحلا

ةيقار بلاطم ن مضنت ةلاقما هذه تناك املو
ةمجرتة نجت ردا با اذلا، ي برعلا يراقلا ةمهم عيضاو مو
اهبير عتب «عيشتاو ملاسلا ي نابمو مولع ةرو» قيقحتو
باهم ةدنا فلا معن ي برعلا يراقلا اهميدقتو

ض عبى لى ميركلا ىراقلا تىاند تفلن اءون انهو

هذه فى ءنجللا لمء لوء تاهيبنتلاو تاظحلاملا

:ءلسرلا

ءغللاب اءشماوه عىمء مءلسرلا هءل صانن اءلاوا

.اهبىر عبء ءنجللا تماءءقو ،ءىسر افلا

،بءكلا لءاء ءءو ءوما نىوانءا عىمءنن اءىناء

ءضون مءىه عىضاوما سرهف فى لكلك ءءو ءوماو

.مءءملا فءلوملا لبقن مءسىلو ،ءنجللا

ءائلء: قامء اللءنة بمراءءة وءءقء ءءرىءاء

ءلى كائء موءوءة فى النسخة الفارسىة المءبوءة من

الرسالة ،كما وءضافء بعض ءءرىءاء الضرورىة

فى الهامش ، وءشرنا إلى ذلك بالرمز (م).

ءعبار: عمءء اللءنة إلى إءضافة بعض ءءوضىءاء

فى الهامش فى بعض المواءن ءلى ءساءء القارئ

الكرىم على فهم المرءء من النص ، وهءة ءءوضىءاء من

قبل اللءنة ولىسء من قبل الموءف المءءرم ، وقء ءشرنا

إلىها بالرمز (م).

نیماعطای بر لله دمطان اناوعد رخاؤ

قیقحتو تمجرتة أنج

«عیشتناو ماسلا ای نابمو مودع قرود»

مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اَللهِ مِسِب

نِ يَمَلَعَا بَرَّ لَهِّ دُمَحَلَا

نِ يِعْمَجَاقِنَلَاخَلَا يِ لِإِ ثِوُعَبْمَلَا يِ اَعْمَلَسَلَاوُ قَلَأَصَلَاوُ

نِ يِبِجَتْمَلَا اِ يِصُولَا اِ هَلَاوُ

مُؤَيِ يِ لِإِ نِ يِرْخَلَاوُ نِ يِلُولَا نِم مِهْنَادَعَا يِ اَعِ اَللهِ هُتَعَلَوُ

نِ يِدَلَا

بِاتَكَلَا اَبْطَخ

دوَجولَا بجاو تاذلِ يِ لَزَلَا اُءانْتَلَاوُ يِ دَبَلَا اُدمَحَلَا

اَفارِصِ نِ مِيبِ اَفِينَاكَمَلَا اِ تايهاَمَلَا طيسِبِ جَرخَا يِ ذَلَا

نِ اسنَلَا اِم اقمَح نمو ، صَخشتَلَاوُ نِ يعنَلَا اَفنيزِ يِ لِإِ دوَجولَا

اَلعجو ، تانناَكَلَا عيمجنِ يِنِم { اِنْمَرَّكَ دَقَلَا } جاتعِ يفرَلَا

يِ قَلْتَلَا هدا دعنساو تاذلَا يِ لَجْتَلَا اِرْهَظْمُ هَنوكِبِ اِرْخَتْمُ

مِظَعَلَا يِ لَجْتَلَا

حاور لآ قرهطما س و فنلا ی لع ی هانتملالا م لاسلاو

ی ف نیهئاتلا ن و دهی ن یذلا ، نیهلایا ل سُرلاو ءایبذلا

مهنولصویف ، ل لاضلا هیت ی ف نیعناضلاو قریحا ی داو

ن یدمتسم ، دو محملا ماقملا قر نأدو دو صقملا ل ز نملا ی لآ

ت انناکلا دیس اصوصخ ، ی ناحبسلا رونلاو ددما ن م

هتیلعافبن او کلا ی بآ ، ت ادو جوملا ءاقبو ث و دحرو حمو

ریذنلا ریشبلا¹ هتیلعافبن اکملا ام او

الله دبء ن ب دمم ءایبذلا متاخ ، رینملا جار سلاو

ی تاشذی ف قر هازلما موجنلاو ءعلاطلا س ومشلا ، هتیلهاو

ن یعمجا مهیلعاهملا سو الله ت اولصد ، معیر شتلاو نیوکتلا

ی نَعْمَ هِیْ فِی لَفٍّ قَرُوصَمَدَّانُ بَاتُتَنْ اَوْ ی نِاَوْ

² ی تَوْبَابُ دِهَاش

¹ ملو بقة یئیدظا حلبت اقو لخملا عمجم او ، هتیلعافه یئیحو تهجن مملو علا و بآ

دوجولا ءقیق دلوزن ی لولأ ؛ ن یفتلخنم ن یئید ققحتل ک لذو هدادعتساو

ءینائلو ، یقار شلا ءفاضلأاب: تشکلها فی القوالب والأوعیة المختلفة وتعینها بالتعینات المختلفة. فهما جهتان و حیثیتان وانتسابان فی کیفیة البدء والختم ، ویعبرون عن الحیثیة الأولى: بالهیثیة الفاعلیة ، وعن الثانیة: بالهیثیة القابله ، وتتبع کلتا هاتین الحیثیتین من وجوده المبارک ، وتحققهما حاصل فی نفسه (الشریفة).

² ۱۲۰ ص ، رضرافلا ن بان اوید

دمحم ديسلا ريقحلا دبعلا ، روطسلا هذه بتاكل وقي

:بهمئار جن ع الله افعي نار هطلا ي نيسحلا نسحم

«بابللا تبة لاسر» به زاتمت امل ي لامجا ن ايد

ي ف بابللا تب ءميقلاو ءفيرشلا ءلاسرا تناك امل

فراعلا تافلوم ي دحا «بابللا ي لواء كولسو ريس

، ن اسنلا نيعو نيعا ن اسنا ، ل صاولا كلاسلاو ل ماکلا

دنسو ، ن بينابرلا ءاهقلا ديس ، الله رمابو لله اب ملعلا

ديسلا ي مظعلا الله تيا انا دتقمو انا لوم ، ن ييهلا اءايلولأا

هيدع الله ض افأ ي نار هطلا ي نيسحلا نيسحلا دمحم

ثوحبلا تاريرقت ل ثمت ، هنا وضرو بهتمحر بيباش

رخف ، ل كلا ي فل كلا ذاتسلا ءيلمعلاو ءيلمعلا ءيكولسلا

انديس ، ن يكلاسلا ءاملعلا ءوسا ، ن يهلا تما ءامكحلا

ي نابطابطلا ءملاعلا ءحامسد ، مظعلا انا دامعو ، مر كلا

ص ناصخو ، ءدير ف اياز مد زيمتت اهنا ف ؛ هرس الله سدق

برعلا ءغلا ي فءاوس ، ريظنا ءميدع اققدا اهتلعج ، ءديحو

نوؤي مل ف ، رظناو ءربخلا لها ءداهشلا اقفوو . م جعلام

ءوضلا طلسي ، ءيلومشلاو ءغلابلا هذهب اتكن لا ا ي تد

بابسلاً ضرّعتتو - تئاسرلاو تئلاولواو نيدلا تئبصب
علاطلا اي ميدعو جّذسلا صاخشلأا تئجاومو تئضراعم
ل يقامكو؛ سذلاً ملأعق ئاقدي لء

زا ❦ قشعت تّذت سيچ كد نادنه كذآ دناد هچ

1تسات انذى اروق شاعت تّذله كذآ

[يقول: ماذا يعرف من جهل لذة العشق؟ لأن لذة

العشق لذةٌ فوق اللذات].

ي تئاى رخلاً اعوضاوملا ضعبى لئ افاضم اذه

تكردريسم حوضو تدايزى لئ اهيلع علاطلاا يّدؤي

تئجاومى فئتماقتسال عجتو، ربكأل كئبلك لئاسلا

1. ۳۳ ص، راطعلان اويد

لو وصولا في هتدار او همز عو ، دشأ ن تفلاو ق ناولا
 هتهجاوم في هظفتو ، خسر او ي لعأ ي مسلا فدهلا ي لا
 عاطقو ، ريسملا تسلا با س بيلتو ، ن يسا ن خلا س واسول
 لاو ، ن يننا خلا ديك هيف رثوي لاف ؛ هصولو قيرطلا
 ق ر تخيف ؛ سدقلا ملعأ ي لا دو عصلاو ت كرحلا ن م مرحي
 ، ر خلا و لت دحاولا ، ق ر ثكلا ملاوع بج د نيتم م زعب
 مَهْضُوْخِ فِي مُهْرَدَمِ مُتَّوِّجِ لِقِ : تفير شلا تيلابا امتر تم
 بجحلا بتارمو تاملظلا ل حارم ربعيو ¹ {ن وَبَعْدِي
 ءاير بك تمظع ن دعم تحاس في همدق عضيو ، تير و نلا
 قحلا

ءدعتم تاغلي لا اهتجرتو ، بابلا باءة لاسر لا بخنلا ل باقتسا

ي تلا - تفير شلا تيلابا هذ هتجرت ن لا ي لا م تدقو
 ، تيزيلكنلا او تبيرعلا ي لا - تيسر افلا تغللاب اهلسا بتك
 م هرتامضي فت دجواو ، مهئانثو ءارقلا باجعا تراثاف
 امك ، دا جلا ريغتلاو لوحتلا تضرأ ءدعتسما مهسوفنو

¹ ٩١ تيلال يذ (٦) ماعنلا ءروس

تاعما جلاض عبى فس رذير دصمكت رهتشاو تدمتعا

ملاعلا يفةفور عملاو ةدئار لا

بابلا بلةاسر تعطلمةيحورلا راتلا اضعب

لكى فو، ةديدع تارم اهتعلاطمب ريقلا ماق دقو

طاشناو تفرلا نم هسفن ساسحلإاب رعشا تنكةرم

باتكلا اذه تارابع نأكو ةرم لوأ هب ترعش يذلا

رئامضو ىرايحا بولق ءاديوس نع ةيشغلأا ليزت

هجاتحيام يديتو، دوعملا ميرحى لآن يديجملاو نيعاسلا

- ايندلا فراخز هسجنت م يذلا - رهاطلا نادجولا

ناتلس نع فشكاو، ديحوتلا ملاء ى لوصول

أيلجو أحضاو حبصيلةفر عملا

ءايلولا بتكةءارقبةيحورلا راتلا كلتل وصد ببس

تارابعلاو ميهافملا هذه نأ يفةكلذ رسد نمكيو

تالصتا دق دارفا نانبو عارىد نم تحشرت دق تناك

،هعمت دحتال ب، دترجتلاو ديحوتلا ملاعب مهحاورأ

مھر ئامضی لعل زنتیو مہبولقہ لعل ضافید ام ل کف
 تہ قیقدا ی نابملاو تہ قیقرا ی ناعملا نم تہ ہطما تہیتو کلملا
 ، تہ املا اس فلنا فر صتن مل اذ ، راونلا املا عفا ناطلو
 ن اذ کذللو ؛ تہ لیزرا ءا و ہلا او تہیندلا ضار غلا ل خدتو
 عم ی شامتتو ق بطنتو ق فاوتتو مجسنتس ی ناعملا ہذہ
 ، ہریمضو تہ قیقحلا ن عث حاب ق داصد ن اسن ل ک تہ رطف
 امھمو ، امھوزو امھتراضنو امھقنور دقت ن ا فوسو
 ، امھیف ربتلاو تہ عطا طماو ق یقحتلا ی لعل ن اسن ل ا لمع
 راوناو ، تہ یقارلا ق ناقحلا کلت نم رتکاو رتکا لکر ڈیسف
 ی ل ا تہ بستنما بتکلا ی فل احلا و ہ امک ، قحلا تہ فرعم
 «تہ غلابا جہن» و «میرکلا ن آرقلا» اصوصخو ، عامسلا
 ، ماسلا مہیاء نینمؤملا ریمأ نیدحوملا ی لوملا
 مہیاء نیموصعما تارضدن ع تہ راو لا ت ایاورلاو
 نیبھلا ا ءایلولا تاملک امھم ی ندأ تہترم ی فو ، ماسلا
 نیدلال لاجانلاو موسی زاریشلا ظفادر عشک ؛ مہتار ابو
 رخفا مھقلا ی تلا بتکلاو ، ی رصملا ضر افلا ن باو ی خلبلا
 تاباتکو ، ی برع ن ب نیدلا ی یحم نیخماشلا ءافرعلا

الله ن اوضر ن ييهلا اءافر علاو ءايلولاً ر ئاسل ئاسرو
ن يعمجا مهياء

:ه ر سد الله س دق ي ضاقلما مو حر ملا ل وقيد

ءا ارم ي نامثلا «ي ونعم ي ونثم» باتك ت ارق دقلما

قر ياغم ءضا فواو اءيدج ابلطم ديفتسا ت نك ءر م ل ك ي فو

تا علاط ماب تلصد ي تلا تا كر دملماو تا ضا فللا

«ءق با سلا

¹ ءءء هلو ءيسرافلا ءغللاب زوهشم ن اويد وه «ي ونعملا ي ونثملا» باتك

ص و صخا ل لء ءافر علاو مظا علاو ءاملعلا ه بى نءءا دقو ، ءيبير علا بت امجرت
ي ف تا بقعلا زواجت ل لء ك لاسلا ءعاست ءققيد ءيكولسد تا كن ن م هيف امل
ء مور لا ي خلبلا ي لوملا ءممح ن بءلا ل لاج ل لوملا وه هب حاصو ، قير طلا
ءنس ي فو تو ، ه ٦٠٤ ءنس ءلئو ، ربا كلأا مهءءاقو ءافر علا خياشم رهشا ن م

(م) - ه ٦٧٢

ككذ اهيف ى رذ لا انناف ى ر خلا ت اباتكلا ى ف امو
 ن انب ن ع ج ر خي ام ل ك ن ل ا ة ى ل جو ح ض او ك كذ ب بسو
 ث و لم ع بنم ن م ر د ص ي و ه ف م ه ن ا ي ب و ا ي ل و ل ا ر ي غ
 ت ل ا ي خ ت ل و ت ا و ه ش ل ا ب ة ر و م غ م ن ي ع و ض ا ر غ ل ا ب
 ن م و ة ف ل ت خ م ب ت ا ر م ك كذ ى ف س ا ن ل ل و ، ض غ ب ل و ب ح ل و
 ، ة ي ر ه ا ظ ة ي ب ا س ت ك ا ة ي ل و ص د م ه م و ل ع ن ا ف ى ر خ ا ة ه ج
 خ ي س ر ت ى و س د و د ر م و ا ر ث ا ن م ا ه ل ن و ك ي ن ل ف و س و
 ا ن ي ق ي ن و ك ل ت م ي ل ا م ه س ف ن ا م ه ل ب ، ت ا ظ و ف ح م ل ا ة ر ي خ ذ
 . ا ه ب ا م ز ا ج

بابلا بلة ناسرلة نيسنر فلا ةمجرتلا

ة و خ ل ا و ن ي ي ح و ر ل ا ء ل ا خ ل ا د ح ا ا ر ي خ ا ق ق و د ق و
 ب ل ط و ، ة ي س ن ر ف ل ا ة غ ل ل ا ى ل ا ب ا ت ك ل ا ة م ج ر ت ل ن ي ي ن ا م ي ل ا
 ة ف ن ل ا ل ن ا س م ل ا ض ع ب ح ض و ت ة م د ق م ب ت ك ي ن ا ر ي ق ح ل ا ن م
 ب ر ا ض ت و ، ع و ض و م ل ا ة ي م ه ا ب ب س ب و ك ل ذ ل ؛ ك ذ ل ا
 ج ه ا ن م ل و س ر ا د م ل و ك ل ا س م ل ا ف ل ا ت خ ا و ، ء ا ر ل ا
 ل و خ د و ، ن ا ي ح ل ا ن م ر ي ث ك ى ف ة ف ر ح ن م ل و ة ع و ن ت م ل ا
 ر ف و ت ت ل ا ن م م ة د ع ل ب ق ن م ة ف ل ت خ م ل ا ت ل ا ي خ ت ل و م ا ه و ل ا

ملاءبهاوم نم مهأظذ لآو ،تيفاكلاتامولعملا مهيدل
ضعبركذب دبعلا اذھ ماقد ،سنلأا ميرد دعاومو سدقلا
تمدقم هناونعب ،اهيلا راشملا عيضاوملاو لناسملا نم
علاطلا لا يف ةدايز نوكين ألاما ،فيرشلا باتكلا اذھ
امو ،ءازجلا موي ريقحلا بتاكللا ارخذو ،ماركلا ءازقلا
بينا هيلآو ت لكوت هيلآ لله اب لا ا يف قيفوت

مُحِرِّلًا نَمَحِّرِلَا إِلَهَ مَسْبُودٍ

نَيَمَلَعُلَا بَرَّ لِهَ دَمَحَلَا

نَيَعْمَجَا قِنَاخَلَا يَلَا ثَوُعَبْمَا يَدْعُوهُ الْأَصْلَاوُ

نَيَبْجَتْمَلَا عَايِصُولَا إِلَهَاوُ

مُؤَيِّدًا يَلَا نَيُرِخَلَاوُ نَيَلُولَا نَمَهْدَا دَعَا يَدْعُوهُ اللَّهُ تَعَلُّو

نَيَدَلَا

قِنَاخَاوُ قَوْلُخَمَا نَيِدَّة قَلْعَا تَقِيْقِد

تَقِيْبِرَلَا اِهْتَقِيْقِد يَلَا عَايِشَلَا تَقِيْقِد عَوْجِر

لَكَشْتُهُ تَقِيْقَارُوهُ تَخْمَاشُهُ تَقِيْقِد دَوْجُولَا نَأْي فَاكَشَلَا

عَامِصَلَاكَا، تَقِيْقَاتْمَلَا قِنَاقَطَا عِيْمَجَلَا سَاوَلَاوُ لَصَلَاوُ

تَقِيْبِرَلَا قِنَاقَطَا تَقِيْقَاكَلَا ذَكُو، تَقِيْقِلَاوُ تَقِيْقَلَا تَاْفِصَلَاوُ

بِحَضُوْأَتْرَابَعْبُوْأُ، تَقِيْقِيْزَجَلَا تَاْفِصَلَاوُ عَامِصَلَاوُ: لَيَبْقَنَم

كَلَاوُ؛ جَرَاخَاوُ نَأْيَعَلَاوُ مَلَا عِيْفَدَوْجُوْمَلَا تَأْيَهَامَلَا

، تَقِيْبِرَلَا اِهْتَقِيْقِد يَلَا عَجْرَتَا عَايِشَلَا تَقِيْقِد نَأْي: اَوْلَاق

امناو ،اهسفنلو اهسفني ف ادوجو اهسفنم اهلسيلو
 ةيطبرلا ةبنجلا ل طقف اهتلاصاو اهتيثيد عجرت
 بسحو دوجولا بجاو تاذي ف ءانفاو قلعتا فرصو
 هذهب ةفيرشلا نارقلا تاياي في لاعت الله حرصدقو
تَوَمَّسْلاً لِّلّهِ أَقَلَّخُ : لاعت لاق ،أما تاحير صت ةلأسما
{نَ يَنمُومِلًا نُيَلًا كَلِذِي فَنِّ اِقِّ حَلَابِ ضَرَّ لَأَو}

ملو ،قق حلاب ضر لأو تاو امسلا قلخذ الله ن ابي نعي
 اهقلخي ملو ،فده لاو ةياغلابوا أثبع لاو ةفدص اهقلخي
 لعفي امك تارابتعلاو ماهولأو تالاختلا ساسا ل
 لدلاد كلذ في فن او ،مهتا عونصم في سانا ةمء
 تاذا بتارم عيمج في ديحوتلا ةقيقدي لعي نينموملا
 لعفاو مسلاو

فعضاً وحب بن كلو ةلعا تافصب فصتيل ولعملا : ةيلعا نونا

،ةيلكلا ءامسلا في دوجولا ةقيقذ زوربو روهظن ا
 بجوي ةيجراخلا قيدا صملاو تاينزجا في اهنم م
 وه ةيلعان نونا في ضتقمو ،فصولا اذهس فنباهفاصتا
 فاصتا ةجيتنلابو ،ل ولعملا ةيهام في ةلعا لجت

فعضاً وحنبوى نداءً تبتري في ألعلات فاصبل ولعملا
بقاؤ.

امكق حلا مَنَابِ مَتَاذِي لَلَعْتُو مَنَاحِبِ سِ اللّهِ فِصُو اَمَلُو
لِثَمِ مَفَلَتَخْمِ تَارَابِعُو تَايَلَا نَم دِيدَعَلَا يِ فِ مَبِ حَرَّصِ
نَم نَوُعَدِي اَمَنَّاوُ قُحَلًا وَهُ لَلّهُ اَنَابُ كِلَذِي : يِ لَلَعْتُو مَلُو قِ
نَم مَقِيلَدَتَمَلَا تَادُو جُو مَلَا كِلَذِكْف { لَطِبْلًا وَهُ مَنُو دِ
قُد اَهْنَابِ فَصْتَتِي رِخَلَا يِ هِ ، اُضِيَا مَتَاذِي مَطْبِتْر مَلَاو
مَتَيْعَاوُو يِ وِسِ تَسِيْلَا مَقِيْقَطَاوُو مَتَيْعَاوُو لَا هَذُو ؛ مَتَيْعَاوُو
يِ فَا مَقْتَسَم لَا ، مَكْكَشْمٌ مَدْحَاوُو مَقِيْقِدَلْ ثَمْتِي تَلَا مَتَقِيْقَحُو
قِ حَلَا مَرَضِي مَقِيْقِدْ ضِرْعِ

لوصولاً في عرساؤ برقاً ، الله قدارا في لبا برقلاً قيرطلا

ءاوس - لجتو رو هظل ك مَقِيْقِدْنِ اِفِ ، كِلَذِي اِعَاءَانِبِ
دَانْتَسَا يِ لِبِ عَجْرَتِ - مَلَا كَتُو مَدْشَرِ مَرِيْسَمِي فَمَا مَدُو جُو يِ فِ
مَتَيْشِمُو مَتَدَارِ اُو يِ رَابِلَا تَاذِي لِبِ لَجْتَاوُو رُو هَظَلَا اذِ هِ
قُحَلَا مَرَضِ مَدَارِ اِن مَانِبِرْتَقَا اَمَلَكُو ؛ يِ لَلَعْتُو مَنَاحِبِ سِ
قِيْرَطِي يِ فِ لِمَعَلَا كِ وِلْسَلَا مَتَيْفِيكِي يِ فِ مَرِ اِيْتَخَاوُو مَتَيْشِمُو

كذناك، اهتيلعفي لادادعتسلا لاصياو لماكتا
لوصولابر دجاو، رثكا أبرقمكولسلا كذوقيرطلا

عيمجة لاسر نأ ميركلان آرقلان في في لاعت الله ركذ دقو
 ،ديحوتلاو درجتلا ريسم اوئيبين أ في ه ن ييهلا ا ايبنلا
 في لاه مهتيا دهو ،لهجلا تاملظ نم سانلا او جر حين أو
 في سوم انلسرا دقلو { في لاعت لاق ،ماهبل او رونا ملاء
 رونلا في لاه تاملظا نم كموق جر خا نأ انتيا اب
 1 { روكشر ابصل كل تيلأ كلذ في فن الله مئيا م هر كذو
 انلسر انلسرا دقلو { في رخا تيا في فل جوز لاقو
 س انلا موقيل نازيملاو بتكلا م همم انلزن او تئيباب
 2 { طسقلاب

ل حارم عيمج في فق حلاب مايقلا : في نعيد طسقلاب مايقلاو
 في فم ا تيدابعا بناوجلا في فءاوس ،اهراو ط او قايقلا
 ؛ تيصخشلاو تيرسلاو تيسايسلاو تيعامتجلا بناوجلا
 في لاه تايلباقو ناسنلا تاداعتسا عيمج لصت كلذبو
 لصحتو ،ققحتلاو تيلعفا تلحرم غلبتو روهظلا تهنم
 في رخلا ولتة دحاو لاملاب تارم ه

1. ٥٠ قيلان (١٤) ميهاربا قروس

2. ٢٥ قيلان ردد (٥٧) ديدحلا قروس

لنأسملا عيمجي فرملا اذه ناسنلا عاريما اذوا
باجتساو ،مئاد لكشب قحلا بناجى لىا فقي ملىو
نم مرحى فوسف ،مئويندلا لويماو تاساحلا
سفنبل امكلا جرادمى طنم معنميسوق حلا لىا لوصولا
رادقما اذه

عنارشلاض فرلا و لوبقلا رايعم
رايعلما

اهلوز نلجلا وه امنا مئهللا نايلا لوبق ببدن
مغوصتو معنصت يذلا نيدلاو لىا لعنق حلا بناجى نم
كلتس فنلا مئواسم مئميقتن وكتسد مئير شبلما

ءاوهلأاب أجوزمم نو كيسو ، ءيرشبلا ءبترلا
رييغتلأ ءضرء لهعجيس ءمم ، ءلايختلاو ءامهوتلاو
وَلَوْ { : لاعت الله لوقي اذلو ؛ ءمءاد ليدعتلاو حلاصلإاو
1. { اريئك افلتخأ هيف اودجول لله ا ريغ دنع ن م ناك

ىلإ اهباستنا ءطساوب بستكت ءعيرش ءيأ ءيناقف
، ام ءموي ءبسنلا هذء ءعطقنا اذاو ، بسحو بيغلا ملاء
ردحتت فوسو ، أضيأ لوزتس اهئيناقحو اهئيجد نإف
ءءاعو ءرباغ ءئس ريصتلا ءيهلإا ءبترلا ن م اهتبر
ءامظنماو ءاسسؤملا يف ءمكاظا ءمظنلأاك ، ءميدق
عدوتو نلاطبلا مءخب اهيلء مءخدي تلا ، ءيلودلا روملاو
مكحلا ءينبر ريغتب خير اتلا نازخي ف

ءقباسلا نايدلأا خسب بسب

يف ءيويحلا لئاسملا ن م خسنا ءئسم ءناك اذلو
ءيهلإا عئارشلا طابترا عمف . ءقباسلا ءيهلإا نايدلأا
مازللإاو زئجنتلاو ءيجطاب اهءتمتو ، بيغلا ملاء ءقباسلا
طقست ءديدجلا ءعيرشلا لوز ندر جمباهئنا لآا ، اهنامز يف

1. ٨٢ ءيلاال يذ (٤) ءاسنلا ءروس

أبجوتسم اهيلة ءاقبلا حبصيو ، رابتعلاا تبتتر ن ء
هاضر مدعو هبضغو يهالاا طخسلا

رَيْغِ غَتَبِي نَمَوْ { :تفيرشلا تقيلاا هذو في الله لوقي
نم ءرخلالا في وهو هئم لبقي نكف انيد ملسلاا
نم ديدعلا في حرصل جو ز ء الله نا عم¹ {نيرسحلاا
نوقباسلا ءايبنلااو تيضاملا معئارشلا نا بتا تايلاا
مهتلاجسلا ءم تختو في ضمتت ايلالا هذو ، هيلان ويستئم
ن اقتلااو ءحصلا متخب

نلَو { :لوقي في رخال تيا في هلو سر الله بطا خياك لذك
لُقْمَهْتَلِمِ عَبْتَتِي تَدِي رَصْنًا لَأَوْ دُوْهِيًّا كَدَعِي ضِرَّتْ
يَذَلَّا دَعْبُ مَهْءَاوْهَاتِ عَبْتَانِلَو تِي دُهَلَّا وَهَلِ لَّهْءَاوْهَاتِ
{ رِيصْنًا لَأَوْ سِي لَوْنِمِ لَّهْءَاوْهَاتِ مِلْعَلًا نَمِ كِءَاَجْ }²

ل كشب هءاء رذحي لاعت الله نا دجن تقيلاا هذو في فف
قفول معلاو تيضاملا تيهلالا نايدلاا عابتا نم حيرص
ءروطخ في ءء تيبيو ، مهعئارشو نيضاملا بهاذم

¹. ٨٥ تقيلاا ، (٣) نارمعل آءروس

². ١٢٠ تقيلاا ، (٢) ءرقلبا ءروس

ن ع جار خلاب ك لذو ؛ة جهللا ةديش ةر ابعء عوؤوما

ةيهلا ةر صناو ةيلاولا ةر ناد

نايدلا ةدحو ةلأسملا لوبقما ليحتلا

ام ةاضمو ةلوبقم ةدعت ن ايدلا ةدحو ةلأسم ن ا

يذلا ي نعملا وهو ،بيغلا م لابعء ةطبترم ةلأسملا ت ماد

ناك و لأمأو ،ةغيرشلا تايلا ن م ديدعلا هب ت ح ر ص

اهبم از لا او اهذافنو ه ن ايدلا ةدحو ح ر ط ن م دو ص قما

ةبرقم اهلعجو ،ةينا قحلا اهئاطع او ةيجحلا اهحنمو

ي نعملا اذ هف ،ن اسنلا ل امك بتارم ي لا ةلصومو

ب اعطق ل طابو ةودرم

ةاضمم ةغيرشك اذه ن وكتن ا ر و ص تن كميفيكف

اهخسني ل ع م د ق ا ي ذلا وه ةأ عم ،ق ح ا ةر ض د ل ب ق ن م

ةيهلا ن ايدلا م ارتحان !!؟ اهبن ي دتلا ن م ه ل و س ر ر ذ ح و

ن ا امك ،هناكم ي ف ةظوفحم م ا ر ك ل ا ء ا ي ب ن ل ا س ي د ق ت و

ي ف ةظوفحم ل ةفلا خ م ل م ا ك د ل ا ل و ب ق م د ع و م ل ا س ل ا ع ا ب ت ا

م ل ا س ل ا و م ي ل س ت ل ا ي ن ع م و ه ا ذ ه و ،أ ض ي ا ه ن ا ك م

نيزلا دار فلأا ي لءى نئاو حدم الله نأى رذ ك لذلوا
 عي جم دعبى تـ [تـ يضا ملا تـ يهلا لا ن ايد لأاب اودبعت
 ي داقتعلا م هاشمو مهجهنم اولعجو ، [ملاسلأا
 ن اكا كاذ مهلعف ن كل ، تـ قبا سلا ع نأر شلا أقبط مهلام عأو
 كاذ مهلعف ن اكف ، ملاسلأا تـ عير ش تـ يناقح مهلهج بسب
 وأ دانع نود نم ريمضلا ءافصو ق دصلا نم أعبان
 تـ هجنم مهيلأ رظنو ريخلا بـ ل جوز عم هر كذف ، ضار غا
 تـ لمج نمو نيرو جاملا نم مهـ دعو ، فاعضتسلا
 ءادعسلا .

نَيِّدْلَاوْ أُوتْمَاءَ نَيِّدْلَا نَّإِ { :هباتك في لاعت الله لاق
 مويلاو لله اب ن ماء ن م ن ي ِبَّصَلَاو طِرَصْنَاو اوداه
 فوخذ لاو مَهْبَر دنع مُهْرَجَا مُهْلَف اِخْلِص ل مَعَو رِخْلَا
 1. {ن و ن ر ح د م ه ل ا و م ه ي ل ع

ق ح ل س س ا س ا ي ل ع م ن ا ق ب ي غ ل ا م ل ا ع م ا ط ن ن ل ا ك ل ذ
 غ و ل ب و ت ق ي ق ح ل ا ك ا ر د ا ن ع ا ز ج ا ع و ا ف ع ض ت س م ن ا ك ن م و
 ت ي و ي ن د ل ا ر و م ل ا ا ب ب س ب ل ب ه ن م ر ي ص ق ت ي ا ن و د ع ق ا و ل ا
 ل ب ، ن ي ر ص ق م ن و د ع ي ل ا ل ا و ه ل ث م ف ، ي و ب ر ت ل ا ج ه ن م ل ا و
 ل ا م ك ل ا ن م م ه ل ق ر د ق م ل ا ت ب ت ر ل ا ك ل ت ب ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ن م ي
 م ه ل ي ل ا ع ت ا ل ل ه ل ع ج ي س و ، م ه ق د ن م ا ن ي ش م ه ف ح ج ي ن ا ن و د
 ب ه ذ م ب ن ي ي د ت م ل ا ن ي ن م و م ل ا ب ق ي ل ي د ي ذ ل ا ر ي ص م ل ا ك ل ذ س ف ن
 . م ل ا س ل ا ا ت ع ي ر ش و ق ح ل ا

ج ه ن م ل ا ا ح ص د ي د ح ت ي ف ر ا ي ع م ل ا

ن ا س ن ل ل ا ت ي ا غ ل ا ت ك ر ح ل ا ن ا ف ، ق ب س ا م س ا س ا ي ل ع ف
 ل ا م K ل ا و ح ذ ه ج ت ع ي ر ش ت ل ا و ن ي و ك ت ل ا ي م ل ا ع م ا ط ن ي ف
 ع ي م ج ي ه ت م ي ه ت س د ق م ل ا ق ح ل ا ت ا ذ ت ن ا ك ا م ل و ، ق ل ط م ل ا

1. 62 قيلًا (٢) قر قبلًا قروس

اذل؛ دوجولا تقيقت احشرتو ميقلال كل صاؤ، تلامكلا
بتارم عيمج تياهندي هل جو زع الله تاذ تفرعم نإف
تينا سنلا تايلعفاو لامكلا

ن ايدهي جهنمو تسردم ل كن إف، كلذ ي لعء عب
دصقما اذه هب ن اغلبيو تباغلا تطقنلا هذي ل ن اسنلا
كلت تناك اذا اءاؤ، ن لاماك جهنمو تسردم امهنا في نسلأ
امب ي فتكتو ي ندلا بتارملا ي فن اسنلا اب فقط تسردملا
ءامسلأ او تافصلا بتارمك، تاذلا تبترم ن ملقا وه
تءاتريغ تءصقان اءسفن تقيقتي فن وكتفوسف، راتلا او

الله دبع نب دمحم مركلا ماسلا لوسر ثعب دقل
 ن يقباسلا ءايبنلا ائعبل امكلا ، ملسو هلا و هيلع الله ي لص
 ممتلا تئعب امنك : بلوقب تقيقطا هذهن عربع امك كلذو -
 هاما هسفنن ع فرعي م كلذب وهو -¹ «رق الأخلأ امراكم
 سفن في في لمع و حنب ض امو رئاس هئا ي لع ن يملعلا
 ، بسحو ءايبنلا ه أدتبا ي ذلا ي ديحوتلا ريسملاو ج هئملا
 ءعباسلا ءيهللا ن ايدلا ديبات درجم كلذ نكي م امك
 ل ق } : تفيرشلا ءيلا ربت امك كلذو - طقفو اهناضماو
 ءلم اميق انيد ميقتسم طرصد ي لا ي بر ي ننده ي ننا
 نم هنكلو - ² { ن يكرشملا نم ناك امو أفيند ميهربا
 ي في ريثكب ي قراو ي لع ا ي نابملا هزارباو هراهظا ل لاخ
 كلت ساسا ي لع س و فئا تبيرتو ءيديحوتلا بتارملا
 ءلماكتلا ءيهللا ن ايدلا ءيوهل صوا دقفة يقارلا ي نابملا

¹ ن ظلا نسحو ءاجرلاو فو خلا : ٥٩ باب ، ٣٧٢ ص ، ٦٨ ج ، راونلا راجد

ي لماعتللهاب

² ١٦١ ءيلا ، (٦) ماعدلا قروسد

نم تعيفرلا ل لُقلا نم تطقن ي لعأ ي لآ - ل عفاو ل وقلاب -

قحلا قر ضدت اذ ك اردا ن مو تفر عملا

لامكلا بتر ي فة قبا سلا ن ايدلا او م لاسلا ن بي تراقملا

تقبا سلا ن ايدلا ا ي فن اسنلا ة قيلم ا ك ت بتر م ي لعأ ن ا

«الله لا اله الا هو» ت كرابملا ة مكللا ة قيقدي لال و صولا تناك

ل لاخن م ا ضيا ر سيم ة لحر م لا هذ ه ي لال و صولا ن اكو

هذه مو هفم ن لا ك لكو ؛ ت افصلاو ءامسلا ا ي ف ءانفلا

ي ف ءيببساو ري ثا ن ا نم ع و ن ي ا ي فن وه ت كرابملا ة مكللا

ة ديحولا ة قيقحلا ر صحو ، ت ا بيسملاو ب ا بسلا ا ملاء

ي فن ي ل ا تلابو ، ء س د ق م لا ت ا ذل ا ب دو جولا ملاء ي ف ءر ثوملا

قر ضحلا ءيدوبع ل ا بق ي ف ءيدوبعلا ع ا و نا نم ع و ن ي ا

ءيدحلا ا

دق ديحوتلا تسردم راعشنن اقم لاسلا تسردمي فاما
هلا لله قحرمو قحترم نم دعبا قحرمو قحترم ي لا اطر
ل صو دق «ربكأ الله»: بكر ابما قملكان ل اعابف «الله لا
نم ققحتت ي تاو ، قفر عملا قعيفر لا طاقنا ي اعأ ي لا
قحلا قرضت اذ ي فك لاسلا تاذ ءانفل لاخ

قعباسلا نايدلا ي فل صاولا ك لاسلا ك اردا نكي م
ل لاخ نم ي ري ك لاسلا ناكل ب «ي تاذنا ءانفل» ي نعمب
ل جوز ء الله ن الله لا اله لله لله مو هفمو ققيقد ي لا هلو صو
ريثا تان أبو ، هلا قيدوبعلا ي فة ضوحملاب فصئما وه
عيمجن أبو ، قحلا قيسدقلا تاذلاب ناتر صحنم قيلعلاو
ديحوتلا مزلاي ائم اذهو ، اهليل عجرت دوجولا رانا
دعي م لف «ربكأ الله» قحترم ي فاما ، ي لاعفلاو ي تافصلا
وهك انهن قعتلاف ؛ ي ناعملا هذكي رديي تحن قعدي ا دجوي
ك لاسلا ك اردا نوكيسو ، قسدقما قحلا تاذ ن قعت
قر ضط ي روضطا ملعلاو ك اردلا س فن وه ل صاولا
ي فل ماكلا صخشلا نم ردصيل عفو ملاكل كو ، قحلا
هلعفو ي لاعتو هناعبس الله ملاك س فن وه قحترملا هذو

«نِ حِلْصَا» ماقم س فذوه ماقملا اذهو بهتئيشمو هتدار او

ن آرقلا في فيله ريشأ يذلا

ن آرقلا في «حِلْصَا» نأ ي لع هيننتا ريدجلا نمو

:تفر عملاو ل امكلا بتار من من يتبتر م ي لع ق لطيديجملا

تقيقحو ماقم غولبوه ي لولأا تبتتر م ي فيهنم دو صقلملا ف

ق لعتي اميف ر م امك «الله لا اله الا الله» تبتتر م ي في ديوحتلا

دق ن ييهللا ا عايبنلا لكو ،ن ييهللا ل سرلاو عايبنلا اب

تبتتر م ي ل ا اولسو

ي فاهب مهنم ضعبا دعو دقة تيناثا تبتتر م ي فامنيب

قَرِ خَلَاً ي فُ هَنَّاوِ { :ملاسلا هيلع ميهاربا ي بنلا كةر خلا

ص تخم ماقملا اذهو ¹ {نِ حِلْصَا نِ مَ}

نيموصعما هتيد ل هاو مركلا ماسلا لوسرب

اوقترا نيدلا ،تيدمحملا تعيرشلا في فن ييهللا ا عايلاو لاو

عابتابك لنو ،ر خلاو لتدحاو لا تعيفر لا ي نعملا ملاو عل لق

،ل معلا صلاخاو ،تيلاعلا تمهاو ،تقحلا ماسلا رماو

بئاوشع يمجن عتياهنلا في فاوربع ي تد ؛تينا ق دصو

¹ ۱۳۰ قيلاليز (۲) قرقلا قروس

كاذس يلو ،ي تاذلا ديحوتلا ماقم ي ف اورقتساو ،ةرثكلا
ي تافصلاو ي للعفلأا ديحوتلا ةتقيقد كاردإ درجمب
ي فءاحمذلااو تاذلا وحم ل لاذن مامناو ،ي ئامسلااو
ملو ،قحلا ةرضحب ص تخملا ةقار صلاب دوجولا ةتقيقد
ص خشتلاو نيعتلان مارتأ مهسفنلأا اوقبيد

:ملاسلا ميلعن ينمو ملا ريمأل و قيل اجملا اذه ي فو

قِرْخَتِي تَدَكَيْلًا اَهْرَظْنِي اَيُّضِبِ اَنْبِؤُقَرِ اَصْبَأُرْ نَأُو

،ةمظعلان دنعم ي لائل صتفر وئنا بجدب وئقلا ر اصبا

1«كسندقز عبءة قلعم انحاوز ا ريصتو

ان وصول السالك إلى هذه الدرجة من المعرفة،

والتي هي شهود ذاته في شهود ذات الحق المقدسة لا

منفصلاً عنها، يطلقون عليه اسم «العرفان».

يبنائة عاظة ةعيرشلا عابتا نودب عنتم نافرعلنا

لأاحم ملاسلاا ةسردم ي فقحلا نافرعان املو

يبنارماو اة عاظة ةعيرشلا ميلاعت عابتا ريغب اعنتممو

1 قاجانملا ،قاجانملا ةقعدأ : ٣٢ باب ، ٩٨ ص ، ٩١ ج ، راوئلا راجد

اذل ؛هيه او ذب انتجاو ملسو هلاو هيلع الله ى لصد مر كلاً ا
ى لال و صولال جانم - ل ذبين أ الله ى لال كلسلا ى لعن اكا
تياعر ى ف همامتها لكو هيعسد ل ماك - تبترملا كالت
ر صفيلاو ، ةر عشبة ةر عشس دقما عرشلا ما كحاً نيزاوم
ةر وثأملا فيلاكتلاو ضئار فلا ءادأ ن ءةر ذل لاقتم

هسفن مرحي فوسن اسنلانا ذننيد يهيدبلا ن مو
ةيلامكلا هتاداعتسا جئاتن مو ةيلعفا بتارم لينم
فيلاكلاء اءا في فيفح ماستيو لهمهي ذلار ادقما س فنبد
ن افرعلا في ةعطاو عابتلا رود

ن اسنلانا ق لخي لاعت الله ناكش لا هنا : اكلذ حيصوتو
فدهو ةيئاغ ةلساسا لءا - ةغلابا هتمكدي ضتقمب -
في فاهيلار اشما ةيفخما ةقيقحار ولبتس فذوهو ، صاخ
لاو ، اهر وهظ¹ { ي حور نم هي ف ت خفنو } : لاعت هلوقة
فدهلا اذهي لال وصولا لجا نم نيء دق الله ناي فخي
تايلباقلا لاصيا هئاش نم ، اصاخ اجهنمو اقيرط
رعبيو ، اهتيلعفي لال هتلبجون اسنلانا س فذي في تيوطنما
لان اكا ملو ، تعير شلاو نيدلابج هنماو قيرطلا اذهنع
قرض ةدارا ماقم في فيوغللاو يثبعا رملالا نعم
دحاو لكي في تعور دق هنا بير لاف ؛ هتئيشمو قحلا
لجلا تلعد في تلافيلاكثاوما كدلا انم هذهنم دحاو
ةصاخ²⁸ تمكد ةيلعفا لال اهلاصياو س و فئلا ةبيرت

1. 29. ةيلا ان م مسقة (10) رجلا قروس

؛ي عرشلما مكدلا اذه عرّشدا اهلجا نم ،تتيعم ؤرورضو
هذه نم مكدسي أ قيبطت في فلامها سي أ نإ في لاتلابو
اذه تيلعفي فإلأخو ص قذل وصدى لآي دؤيسد ماكدلا
تلعلا مكدلا ماكدلا اذه مازتلا لآي ؛لماكو ناسنلا
ب و ل ط م ل ا م ك ل ا ي ل ا ت ل ص و م ل ا ت م د ق م ل ا و

نإ :قحلا ءايلواو ءافرعلما مضاعاً لاقا كاندلو
ديحوتلا تقيقد كاردإو نافرعلما تبترم لآي لوصولا
عيمجد تقيقدلا تياعلرا نود نم لالحملا نم نوكتيس
اذهو .متأ و حنبة دراولا فيلاكتلا ءادأو عرشلما نيزاوم
مامتة يخييراتلا نأرقلاو دهاوشلا عم قباطتي رملأا
قباطنلا

تيملا سلا قرفلا نم ديدعلا نأ ىرن ، انه نم
 - تعيشلا دنع مأ تملعلاو تنسلالها دنع ءاوس ، تفرحنملا
 تسيروفت عوقوق - تيداعتعلا بتارملا في قرفلا مغر
 تقيقحلا لىلا لوصولا مهئاعدا عمو ، ناطيشلا تسوسول
 ، هماكداو عرشلا نيزاومب لمعلا اوكرت نطابلاو
 نأ نوربتعيدم هف فيلاكتلا ءادان عى ذغى فمهنأ او معزو
 لىء علاطلا لى ميدعو نبيدتبملا لى رورضا هبم ازتلا لى
 نم اهلائماو تيليعامسلا لى فامك كندو ؛ تينطابلا روملا
 عم قحلا تفرعملا تلتنملا تفتخما تيفوصلا فئاوظلا
 ررحتو فيلاكتلا نمرار فن عقرابعل ئاسملا هذهل كنأ
 ريغلا ءلابملا لى نم طمنوت ايلوؤسملاو دويقلا نم
 ملعان طاب لى لى تافتلا لى نعملا ملعبد مامت هلا نأ
 ناهذا رصعلا اذهى فيبلا بنجامو هو - تقيقحوق لخلا
 تيلك افلاتخا فلتخي - ايندلا لى نم تريتك ءعامج
 نم ؛ تراضلا قرفلا رئاس تابتا لى واحة تيمع تير هو جو
 مهبحو مهئاوهاو مهلاض ءافخا لى نمو تيومتلا لى جا
 بت اذلملاو تاوزنلا

ماجتلاله ليو طبرجتد عبر صاعما ملعلا كرددأ دقل

اذهو تسردما هذه تيمهوو هافتة ي تارثكلاو ي داما

، تيداماو تيداحلا اس رادما عابتان مي صفتف، جهنما

لوصوله تينيوكتلاو تيرطفلا متجادن عث حبير اصو

؛ تيويندلا تبرجتلان مو داما ملعلا نم ي قرأ فدهي ل

ش طعلا نادجو يورتنأ اهنالكما ي تلا تقيقطان عو

بارطضلاو ناهيتلاو قريحلان م هجرخُتف، ناريحلا

تتشتلاو

هذه رضاحا انرصء في فير شبلأ تكدأ دقل
نأ عطتسان اسنلإ ان م غرلا ي لعنأ ي هو ، ءقيقحا
تأذلمأو ءيويندلا ءيهافرلا - ام دح ي لا - مسفنا نمؤي
هنأ ديب ، ءيداملا نونفلاو مولعلا روطتل لاخن م ءيسفنا
ءر ذرا دقم مسفنا قحينأ ءاحنلأ ان م وحن ي أبع طتسيم
ي ملعلا ي قرلا ل معتسا دقف ءينلاقعا ءتقيقحو ءتبر م ن م
ءيداملا رصانعلا رارسأ فاشتكاو ي جولونكتلا م دقتلاو
ءتايد ل عفف ، ءيويندلا ءايحا ءيقرت ل جأ ن م طقفو طقف
ي لا ل وصولا بابسأ مسفنا أيهو ، ءيهافر رثكأ ءيداملا
ن م غلب ام غلب و ل ي تد ي ناويحا مسوه ي لاو ت او هشا
رثكأ لا حبقلاو ءحاقولا

ام: ل وقيو ، مايلأ ا هذه مسفني فل ءاستين اسنلإ ات ابف
جئاتن م ي جولونكتلا روطتلاو ي قرلا اذه ممدق ي ذلا
ق يقحتو حورلا ءيكزتو سفنا حلاصا ءيلمع ي ف عفنت
ي ف لأوحت ءيرصعلا ءراضحا تققدل هو !؟ ءنيكسلا
تاقلاعلا طبأوضو ءيونعما ميقلأ حاجت ءينا سنلإا ءرظنلا
ءورذ ي لا ن اسنلإا ءاقترا بجوأ ل هو !؟ ءيعامتجلا

!؟تلقاعلا ىوقلا لاماكتة ٲيويندلا نونفلاو تٲعيفرلا مولعلا

هروما ىف هنادجوو هترطف ٲيمكاد ىلا كاذ ىدال هو

!؟ٲيعامتجالا او ٲيصخشلا

ٲيربربو ، ىقلاخلال طاطحللا نمهقوم نال هو

اوفر تقيدم لن يذلا اماير بلااس وفضل تقو ، ىطسولا نورقلا

عمقلا لظ تحت س يماونلاو نيناوقلا كتهو ، ابند

عم - هيدعنا ما!؟ نامللا كاذ دنع ىهتنا دق ، ...ريوز تلاو

ىف همكدي رسين ا - ةرم فلا فساتلاو ل جخلال ماك

، هبئاصمو ايجولونكتلا رصدع عئاجف ىلا عئاجفلا كالت

س فنلاو حورلا يخسمو ، ىناويد شحوت نم هيف امو

تاجرد ىصقا ىلا لوصولا نم هيف امو ، ٲيناسنلا

. ةوسقلاو ةواقشلا

اذا ملو؟ ءلكشما س اسأ و ه ن يا: ل أسنأ ي غبنيان هو
 لكاشما مولعا هذ ه ي في ناسنلا روطتا ي وادي م
 ؟ ءيرشبا ت اءءعلاو ءيسفنا ت افار حنلاو ءيحورلا
 ءيناذلا ع قنتسم ي في ه يلجرو ه يديب حبسيل ازي لا اذا ملو
 تا وهشلا ءرؤب ي في ص وغي ل ازي لاو ، دادبتسلاو
 ه عر تخيو ه فشتكيام ريخستب موقيد اذا ملو ؟ ت افار حنلاو
 لآدب ، ه تايدعتو ءيقلا خلا ه دسافمو ءيصخشلا ه حلاصم
 اذن م ءدافتسلاو ءعيفرلا ءيناسنلا س سلا ءياعر ن م
 ؟ ءينلاقعا ع فانملا ي فر و طتا

: ي ليام ءلأ س ما ه ذ ه ب ا و ج و

تا كلماو تا فصلا ن م ءجيزم ناسنلا دو جو ن
 زئارغا ن مو ، ءهجن م ءيحورلاو ءيرطفا زئارغاو
 ذ خلا ع مو ، ي رخا ءهجن م ءيسفنا ء او ه لاو ءينا وهشلا
 ماقم ي ف ءدار ا كلتميو ر اتخم ناسنلا ن ا ر ابتعلا ن يعب
 ه د عاسيو ه مزلاي ه عومجب جيزملا اذن ن ا ف ل معلا
 ءكئلاملا ءقلخا افلاخ ، ل امكلاو ءيلعفا ماقم ي ل ا ل وصولا
 ءلضافلا تا كلماو ءينلاقعا ءهجن ي ءعا ه يفر صتقا ي تلا

لعفلا مههم ردصين أنكمي لا ببسلا انهلو ؛بسحو

مهُو لِقَلَابٌ هُنُقَبَسِي لَا ، نَوْمَرَكُم دَائِع لَب {حبيبلا

1. {نَوْمَعِي مَرَّاب

هناوهشلا بناوجلا ي لا ناسنلا فارصنا نإ

هنايسنو ناسنلا اةلغى لا ي دؤيفوسه ايسفنا زئارغلاو

بغير طفاو ايتوكلما تافصلا ي ونعما دعبلا

1. ٢٧ و ٢٦ : ناتيلا (٢١) عايينلا أروسد

لآ ايسفنلا زئارغلا ي عارتلا نأ ي رورضلا ن مو
 نأ ي لعا يويندلا ةايحلا ءاضقناو ةيضمتمز لالا رادقما ب
 ةيحورلاو ةيلقعا ي و قلا ل امكار اطا ي فاضيا كاذل عجب
 ل ادتعلالا دودح ن مض كاذ ن وكي نأ بجيو ، بسحو
 بناجلا اذه ي ف طارفلا ف ، ي نلاقعو ي قطنم و حنبو
 ن ع روملا مامز تلافناو زئارغلا هذه ةوق بجوي
 هنئارغون اسنلا ي و قل طعتتسة جيتنلا ي فو ، ةرطيسلا
 نيبة لاسملا هذه ي ف قرفلاو ، ةيرطفاو ةيحورلا
 تايهت اذاف ؛ رضاحلا رصعاو ةيضاملا روصعا
 هفادها غولب ن م هتكت ي تلا ت اولأ او لئاسولا ن اسنلا
 فوسف ، ن اكملوا ن امزلا ن اكأيا ةموؤشما هصاقمو
 وحن ليمو ةواقش ن م هيدلا ام رادقمب اهيلع مدقي
 ، هسفني فةثيخلا تافصلا خوسر ي وتسمبو ، فارحنلا
 اهقيقحتل يبيسي فادهج ولأين لفوسو

ةعانصلا رصعي في رشبلا روطتلا نأ ي رذلكاذل
 ن اسنلا ديب ذخايم م هنو ك ي لعا هرتا رصتقيم م ، ملعلاو
 غلاب هذال ب ، بسحو لئاضفلا باستكاو تايونعما وحن

مادامو؛ فار حنلا او داسفلا تبسانملا ةيضر لأا ةتيهتي في
ةكلهما ذهبي فإرسا دادزيس ةنافل او نملا اذهي لءه ريس
جويدعبأمويد

لئاسملا في ةبغرلا و تايونعملا ي لاءو جلاا ببسنإ
نيد رصعا اذه في ةترهظ ي تلا ةينطابلاو ةيحورلا
نم سايدا ةلاد ي لاءعجريد امنا، بوعشلا فالتخم
ةيحورلا ةنينامطال يصحتي فاهلشفو ةيداملا ةسردملا
نم هلايف، يرشبلا ريمضلا ةحارو رطاخلا نوكسو
!لوهمو بيهر ساينم هلايو عير ذل شف

وخذ ةجوتلاو¹ ٴيناحورلاو ٴيونعما ةعزنا نإ
 ناسنلا ةلضافلاو ٴيحورلا تاكلملاو تاذلاو ةقيقحلا
 ٴيناسنا²⁸ ةرهاظ وهلا ، ٴتيعم²⁹ دودحو ٴصاخ³⁰ دويقب³¹ ٴيقتلاب
 في لغوتلا نم آدج³² ٴملؤمو³³ ٴليوط³⁴ ٴبرجت³⁵ اهتزر فآ
 نع ةديعب³⁶ ةرهاظ ؛ ءاوهلااو ةداملا ملاو عو تارتكلا
 ق او ذلا لامع ان عو ٴيرشبا تافر صتلاو تالاخذتلا
 ءافوجلا دنأقعلاو تافارخلاب ثولتلا نعو ٴيسفنلا
 ؛ ةقباسلان ايدلاا ي لا اهقيرط تذأ دقت ناكي تلا ٴيهاولا
 ناسنلا نادجو ةجاد نم ساسا ي لع ةمناق³⁷ ةرهاظ
 نم ةاجنلاو ةايحلاو لملاا ع بن ي لا ق او تلا هر يمضو
 ي لع ةمناق³⁸ ةرهاظ ؛ تتشتناو ءاقشلاو لهجلا ع قنتسم
 ةرهاظ ؛ ٴيهانتملاا ةقيقحلاو لقعلاو قطنملا ساسا
 رايتخلاو ةدار لا كلاتماو ٴيرحلا ساسا ي لع زكترت
 ساسا ي لع تماق³⁹ ةرهاظ ؛ ٴتيعونو ريصملا ريرقتي ف
 دادبتسلااو ريوزتلاو ع ادخلا نم ةريرم ٴبرجت

نم ديدعلا باوثا تثلو تسجد ي تلاء ءينا صخشلاو
 ؛ اهيلو تمو اهباحصاو ءقباسلا نايدلاو ءيهلا ا ب هانملا
 ءيتو كملما ديقلاو ي نابملا نيبة نراقملا ي لءة ءمناقة رهاظ
 ن لاا ي تحه حرط ام نيبو ، ءقحلا ءيهلا ا نايدلا
 ساسا ي لءة ءمناقة رهاظ ؛ نايدلا هذءة اعدو ت لاجر
 نيبو ءلقاعلاو ءيتو كملما ي وقلا نيبة عارصلاو برحلا
 مهعقوم ناك امهمو مهسابل ناك امهم نا طيشلا دونج
 رون ساسا ي لءة ءمناقة رهاظ ي ه ، ءياهنلا ي فو ؛ مهماقمو
 س وفذي ف ءيهلا ءعيدو وه ي ذلا ريمضلا ءافصو ن طابلا
 مءلا ءاهبلاو ق لطملا ل امكلا و حذري سلا ءير شبلا

اهباسا ضعبو نيملسملا نيبة تاينو عملا ءعزنا زورب

اجاور ايقليملا ي نعملا ملاعو حذل يملماو ءعزنا هذهو
 ي راصنلاو دو هيلما ؛ لثم ، ءيضاملا نايدلا عا ابتان يبطقف
 ريغنم ي تد و ا ، ي رخلالا لحنلاو ل لملا رئاس و ا
 ءعزنا دقتفي ناك نمم [ءديقع و ا ب هذم ي ا ب ني دقتعملا
 اضيا ت زرب ءل اسملا هذهن ال ب ،] مديقا ذنم ءعزنا هذهك
 دذع ءاوسد نيملسملا نيبة ءشهدلاو بجعللا ريثم و حنبد

ملاء و حذ هؤاقتراو ي دو عصلا هؤيسد نو كين أو دب لاف
ريسلا ن م طمنا اذهو و حنا اذهم أقباطتمى نعما

بتارملا نم ءبترم سيأ نع مايلأا هذھ في ربعدي
 نطابلاو بيناعملا ملاعب ناسنلا ءيسفنا و ءيحورلا
 نع نوربخي نيزلا دارفلأا نأ يرن لاثمف ؛ ءتقيقطاو
 - اهنم حيحصلا ءعبط - ءيلبقتسملا رهاوظلاو ثداوحلا
 ءيتوكلملا فاصولأاب ماوعلاو سانلا رظن بنوفصوي
 بتارملا قوفت مهتبر نأ نوريف ، ءيدر جتلات لامكلاو
 مھارنك لذكو . نيرخلأا نع نيزيمتم مھنأو ، ءيرشبلا
 ؛ ءيداع ريغل اعقاب بنوموقينيزلا صاخشلأا بنوقفصدي
 تاردقلا قوفت تاردق بنوكلتم ماعلا رظن ءلاؤھف
 ملاوع نم ءيلع ءلحرم اوئصد مھنأو ، ءيرشبلا
 روملأا كلتل كنأ يرن مسفنت قولما بي فنكلو ؛ دوجولا
 ديحوتلا لھاو نفلالھا رظن ءداعلا ءقراخلال اعفلأاو
 ، ءميقو ذبي شدي لثمت لا ءيلعلا تلامكلا باحصأو
 عيطتست سفنلا نلأ ؛ ءيلوفط ءبعظ نم رثكأ تسيلو
 لصتنا ءصاخلا تابقارملاو تاضايرلا ءطساوب
 نم ، لاثملا ءبترم بلصتتفت ءيلعلا هذھل ثم يلا ءلوھسب
 ثداوح هيف لھ فشكنتف مئانلا هاري بي ذلا ماتملا ؛ لبيق

نايحلاً ن م ريثك ي ف ن كمل ن م مكو ؛ تئيم تئيلبقتسم
 ي عرش ريغ قيرط ن ع اهققحتو لئاسما هذ ه غولب
 لا نيزلا نوريثكلا دار فلأ م مكو . ي هلا ا اضر لا افلاخو
 لئذ عمو ، تئيللا عئار شلا ن م تعيرش تئياب ن ودقتعي
 ن م تئيم ارادقم مهسوفذ اويسكي ن ا او عاطتسا مهنا ف
 ت ادهاجملاو تاضايرلا ضعبب مايقلا تظساوب توقلا
 قرطيسلاو ريخستلا تظساوب او عاطتساو ، تئناسفنا
 تحت تداملا اولعجي ن ا لائملا ملع ي ل ع تئيلامجلا
 م هدايقناو مهقرصت

راضحاو ، تائبغملا ضعبب ي ل ع علاطلا ن ا
 ، تفورعم ريغ تئيرطب تكرحلاو ، تئيفخملا ايشلا
 ، سانلا ن م او علا س و فنو ن اهذلا ي ف فرصتلاو
 ن كمبي تاروملا ن م ي ه ، تئيداعلا ريغل ام علا ا ب مايقلاو
 ن مردصتن ا

ردصت نأ نكمي امك ، ءيهلإا عئارشلاب نيمز تلمئا

قرفلا رئاسو رقبلا دأبوعو مانصلأا دأبوع نم أضيأ

نجاو نيطايشلا عم طابترا مهيدلا نممو ، ءلاضلا

بءثبيخلا سو فنلاو

نطاباو ينعما ملاعج يحصلا ينعما ديدحت ءيمها

ءفر عمأ أديج قيقدتلا بيغبنيك لذ يءءءانبو انه نم

بيفةفتخملا ءيركفلا جهانملاو سرادملا دو صقمو دارم

روملاأ و حذءة جوتلا مهئحو نير خلاء مهتو عد نم ملاعلا

ءارو ام ملاع يءاو ناسنلا نطاب يءاو ءيونعملا

اذه ءارو دوشنملا فدهلا وهامو دارملا وهامف ، ءعبيظلا

بيذلا امو ؟ بولقلا رسلاأ ملاكلاو لي مجلا موهفملا

ريسيلا لوصولا درجم بسحيل هف ؟ كاذ نم هنوموري

لا بي تلاءة ليضفلا كات ؟ ءليضف روملاأ هذء يءا ناسنلا

، تو ملاء بقام تقو يءا لاءا اهقنورو اهئيبذاج رمتست

بي فاه عمجاب بصتن دبلا نم حورلا جرختن أءعباهنكلو

ن ايسنلا ءقتوب بي فءءوتو ، مدعلاو ءانفلا دي

نأ ى هـ ؛ انه اه ءقدلا ى عدتست ى تلا ءقيدلا ءطقنلاو
عبطلا ملاءب اهقلىت ببسبو ، مءاى ل كشب ءىر شبللا س فنا
ى عسو اءهءى اكرتتلا ، ى نعملا ملاءو عن ءاهاءا عتباو
ءاوس ؛ ءىناسفنا تاءهتشملاو تاذللا ل ىصحن مائهكمد
ءىءاملا روملاء ربء اهلىصحن مء تءكمت لاء ى ف
لكأملا س نءن من وكن أن مءم ءا ى هـ ى تلاو - ءىو ىندلاو
ءسائرلا و أبكرملا و أن كسملا و أس بلملا و أبرشملا و أ
اهتاءهتشم لىصحن مائهكماً ماً - ءاءشلأ هءه رئاس و أ
قرئاءب ءلصتتلا ءىونعما روملاءب ءذلتلا ءطساوب
رىغلا روملاءب ضعب ى ف ءنءاكلاو ءىروصلا س اوءلا
ءىءاعلا

ی عفا ب ک س م ی ا د ر ف م ا و ع ل ا ی ا ر ا ذ ا ؛ ل ا ث م ل ا ب ا ب ن م ف
 ؛ ل و د ن و ع م ت ج ی ع ی م ج ل ا ی ر ت ک ن ا ف ، ا م ة ع د خ ة ط س ا و ب
 م ل ا ع ق ن ا ق د ن م ة ق ی ق د ن ی ب ی ن ا ص خ ش ل ا ا ذ ه د ا ر ا ا ذ ا ن ک ل و
 ل ا ی ر ن ل ا ن ن ا ف ، ط ق ف ق ن ا ق د ر ش ع ة د م ل د ی ح و ت ل ا و د و ج و ل ا
 ن و ق ا ب ل ا ا م ا و ، ک ل ذ ب ن ی م ت ه م د ا ر ف ل ا ن م ل ا ی ی ض ا د د ع
 ؛ ل و د ن م ن و ق ر ف ت ی و ؛ ن و ک ر ت ی س ف

ر و م ل ا ن م ج ذ ا م ن ل ا ی ن د ا و ر ع ص ا ن م ل ا ث م ل ا ا ذ ه
 ل ن ا س م ل ا ی ل ا م ا ق م ل ا ل ص و ا ذ ا ف ی ک ف ، ة د ا ع ل ا ة ق ر ا خ ل ا
 ن م ، ب و ل ق ل ا ف ط خ ت ی ت ل ا ة ذ ا خ ل ا و ی ق ر ل ا ا ث د ا و ح ل ا و
 ة ی د ا م ل ا ر و م ل ا ی ف ف ر ص ت ل a و ة ی ف ا خ ل a ر و م ل a ا ب ر ا ب خ ل a
 س ا و ح ل ا ی ل a ع ج ر ت ر و م ل a ه ذ ه ل ک ن ا ؛ ض ر ل a ی ط و
 ا ه ن ی ب ن و ب ل a ن ا ة ق ی ق ح ل a و ، ن ا س ن ل a ة ی ل ا ث م L a و ة ی خ ز ر ب L a
 ن ی ب ا م ة ی ن ا س ف ن L a ب ج ح L a ف ش ک و د ی ح و ت L a و ن ا ف ر ع L a ن ی ب و
 ؛ ا م س L a و ض ر ل a

ن و ع م ت ی د ا ر ف ل a ن م ق ر م ز L a ء ل a و ه ن ا ی ر ن ا ذ ل و
 م ه ط ا س و ا ی ر ت و ، س ا ن L a ن ی ب ی ة ص ا خ ی م ی ق و ی ه ا ج و ب
 ی د ل و ه ا م م ر ت ک a م ه ف ل ا ت خ a ی ل ع س ا N L a م ا و ع L a ة ن ض ت ح م

دنع ماً ماوعلا دنع ءاوس ؛ةفرعماو ديعوتلا لها
يبيذاجي لعزوحتمهتاباطخروضدنأ امك ،نيملعتما
م اوعلادنعربكأ

رصعلا اذهي فس انلا ءفاقتي فن افرعلا ج لطمه فيرحت

ي فقلطيةةفرعماون افرعلا حلاطصان ايفسأللو
،دار فلأان مةرمز لا هذهي لعن امز لا اذهي فم اوعلاد ءفاقت
دوجولا ملاء هك ي لا لوصولو ءفرعما ن ا ل اقيف
ام اذا فراعلان او ؛طقف ص اخشلا ءلاؤهد ر صحنم
ص اخشلا مهفل عجين او ،امسرو امسا هلكرتين ا دار ا
ن م ض عبد زاربا لا ا هلا س يلف ؛دوجولا ءقيقد وخذ ل يمي
روملا ا هذ

لكلاسلا و ل ماکلا فراعلا موحرملا اندلاو نإ
 ن من اک-هیلء الله ن او ضر-ي نارهظلا ةملاعلا ،ل صاولا
 زارباو زراهظا هئم ريم دن يذلا نيدو دعما ءافر عا ةلمج
 ل ج ن اكو ؛ردان ل كشب لآ ا هذ ه ت اداعلا قراوخذ ل ثمل
 مومعو هتذملات ةجوتل عجین ا هتايدل او ط هتمهو هيعس
 ملء رارسا غولبو ةقحلا ةفرعما ی لء أبصئم دار فلأ
 نأ یرن ،هک اذ ه عم ن کلو .ةيلاولاو درجتلاو ديحوتلا
 هذ ه ديجمت و ا ،هذ ه فيرعتلا نوديري ن يذلا صاخشلا
 اذ ه ةمظع راهظا نوديري و ا ،ةينانثسلا ا ةيصخشلا
 ريغ رومأ ن ع ةرثرثلاب نيرمتسم ن ولازي لا ،ل جرلا
 رودص لاو لن ولوقيو ،هتايد ن مزي ف ت ردص ةيداء
 ی تد أيفخم هءاقمو هتلز نم تيقبل ،هنم ثداوحلا هذ ه
 !ن لا

ي ف ةعناشد ت ل از امو تناك ةنطاخلا ةفاقثلا هذ ه نإ
 انموي ی لاو مدقلا ذنم ةيماعلاو اهنم ةيملاعلا تاعمتجملا
 ح لاصملا ءانبو دراوملا ضعب ي ف دجن ن حذ ی لب .اذ ه
 ح لاصلا نأ ی ري ي هلالا فراعلا س فذن ا تايضتقملاو

أمامت، تاداعلا قراوخن مل يئض رادقم زاربا ي ضنقي
 تناكثيد، نييهلا اءايبنلا تازجعا ءبسنا بوهاامك
 ءلاس رصقم نكي مل ءنا لا، ني نملا اذه يء ءءنيبم
 اذهو ءطقنلا هذو غولبم هءاياغو نييهلا اءج جءلاو لسرلا
 فءهلا

ءيلعفو - ءلاؤه ذء - لماكءلا رايءم نءا اذه ن مو
 اذه ن مو كيس، نييهلا اءافرءلا ءيدوجولا بءارملا
 تاداعلا قراوخن روهظ رادقمب اءبءرم قءطنملا
 درفلا ن ما هر وءصو

ي نارهظلا ءملاءا ذء تاداعلا قاروذا ءمية

- هر سءءق - ي نارهظلا ءملاءا موحر ملاءا ناكءق
 ارارمل وقي

مءاو ءكارءاو ءفرءملا ي فءهبيصنو درفلا ظءن
 لكشبروملاءا هذو نمءر هظاملك ءلقان وكيسءي ءوئلا
 ناكو، ربكأن اسنلا ءيدوجولا ءعسلا تناك املكو ربكأ
 ءيهلا اءامسلا بءارمق قءرءادقم

في وجوده أكثر، فإنّ ظهور و بروز هذه الأمور منه
سيكون أقل؛ ذلك لأنّ غاية أهل المعرفة والتوحيد هي
عرفان حضرة الحق، وهذا الأمر المهم لن يحصل
بهذه الأمور».

فدهلا اذهو حدس انلا قوَسَل جلاو مظاعلأان اذ
سناّت لا ىّ تد، روملاأ هذه مهلا نور هظي املق ىل لعل
سّخفلاّ قرىسا ح بصتف، ل ناسملا هذه ن هذا فلأيو س فلنا
بئخزر بلا روصلاو بئنطابلا س او حلا

!س انلا بئناجلا روملاض عبلا زاربا بسد

ك ارداؤ قّ حلا بئفرعم ن ع ن يز جاء او قب ن يذلا اّمأ
م هيدىاو بئلولشم مهلجرا تناكو ىل لعل قلاخلا ديحوت
نلا مهناف، ايلعلا قور ذلا لكنت ىل لالوصولنا ع قوصاق
ىكل؛ مهيدلا روملاأ هذه لثم زاربا ن م اُصانم او دجى
جهنم ن بيد قرفلا وه اذهو ب مهيحاند م او علا مابتنا او بلجى
اعيمج مهنوك عم ىّ تد، ىر خلاأ ج هانملا رئاسون افرعلا
بع بطلاو قداملا ءارو ام ملاو عو حدن يهجتّم

زئارغاو تافصلا ٲعادیا ل لاخن م لاعتما الله ن ا
ٲقیرط ٲا دٲء دق ، ن اسنلا قرط فی ف ٲیونعماو ٲمیقا
فی فی لقعا قطنما عبتیف ، قح ا عابتاو ٲقیقا غولب وحن
ٲفرعما ن ع ثحباو بیقنتلاف ؛ ٲثداحو ن طوم ل ک
لوصولاو ٲیلعرو ثعاو ل امکلا وحن دادشذلا ابرو عشاو
ٲتلبج فی فل عجب ٲنینامطاو ٲنیکسلاو س دقا ملا ع ی لا
لقعا عنمین ا ردقیل ماء سی ا کانه س یلف ؛ ٲتعیطو
واسواسولاء اوس ، زوفلاو راصتتلا ن م قرطفاو
وحن هر یسم ٲیلع دسین ا ٲنکمٲ ثیحب ، ٲفلتخملا ل ئاسولا
فاطلا او تاضویفا ن م ٲمرحیو ، ل ماکتلاو ٲفرعما
ٲیہلا ا

ٲیلعات ٲہبشلا ءاقلا ٲطساوب۔ س فنا تیلتا ام اذاو
، تقولا ضعب افرحنم اهریسد راصو ٲسوسولاب۔
ن م قیفتو اہتدقر ن م ٲیف ظقیست ی ذلا مویدا ی تأسف
ن ادجولا ٲیتوکملا ٲمغلا ٲطساوب کاذو ، اہتلفذ
جیزید ؛ قرطفاو

يوطيلو ،تسو سولاي لعةتثعابلا راتسلأا مهجون ع
تْمِهْوَة حوتفمن يعبي هلاإ ان افر عداو تقيقحا و حذنه قيرط
ين يتمت ابثع مةيلاء

****تسا داير فة چن يا ظعاو ي ا دو خرا كا ه ب و ر ب**

تسا ه داتفا ه چار و تهر زال د ه داتفا رم

تحيصن ي ا دن و چش بل ارم دناسر نانا ت ما كا ه ب**

1تسا دابن م ش و گ ه ب م لاء ه م ه

اذه امف ظعاولا اهيا كليبس ل احب ب هذا :لوقيا

?تذا ك باصاً اذا من كلقير طلان عي بلق داد دقل ؟ل يوعدا

وما لم توصلني إلى شفته الحلوة كقصب السكر ، فإن

نصائح جميع الناس لن تجدي ، بل هي كالهواء في

أذني].

الله يلا لوصولاي فن لاطابن اجهنم

ماكدلاً رهاظن و دن طابلا و حذنه جوتلا :لولا جهنملا

ريسما يي طو تيهلا لا فيلاكتلا تافتلا لا مدع ن ا

ريربت درجم وه - روكدملا لكشلاب - تيلابا لا تقييرطب

امو ؛تئيندلا ايندلا هذه في تيناسفنا تاو هشلوا سوهلا

1. ٢٨ ص ، يزاريشلا ظفادن اويد

كذل يثمو ؛ اهر يغو ءيفوصلا قرفلا ض بعددع دهاشند
ريربتلا اذه نودب قرفلا هذو ريغ في في تد يري
نم مه نيدلا دار فلأا كئلوا نوريثك مه مكو ، ليوا تئاو
ءانتعلا مدع رصتقي م نيدلا تيار دلاو ملعلا لها
تقيرط ن لب ، مهسفنأ يء فئاظولاو فيلاكتلاب
اودجواو ماوعلا كئلوا فارحنا ي لا تءا مهتافر صت
ءيونعلا لئاسما حاجت ءيبلسلا ءرظنلاو سايلا مهيدل
ءيهلا ءا ءعير شلا ءيلاعتما ميلاو

مهتمهل ك او هجو ص اخشا ك انه ، ءلاؤ هل باقمي فو
 فيلاكتاب مايقناب مامتهلا او ماكدلاً رهاظ وخذ مهفدهو
 اوركنأ ءلاؤ هو ، ءينطابا اهتبنجى لئ تافتلاا نود نم
 اذلو ، فئاظولاو فيلاكتا هذه ءارو ءيعقاوو ءتقيقدل ك
 نأ ؛ ءعيرم اطقس ءلفغاو مابتشلاا في فاضياً او طقس دقف
 ءظحلام ريغ نم ماكدلاً رهاظ وخذ ءجوتلا لثم
 اهلا ءبسناب ءيلعلا ءبنجال لثم تي تلاو - اهتيعقاوو اهتقيقد
 اهبلو ءهكافلا سف ءاقلع مع ءهكافلا ءر شقل كأ بهشي -
 يئاعلا فدهلا نأ نوركنئ نيزلا ص اخشلاا ف ! اءيعب
 فيلاكتاو لامءلاب مايقلا نم ءو جرما ءجيتنلاو
 ، لاعتق حلا نافرعو ءيهلا ءفرعما في ه ءيرهاظلا
 طاقسا در جم طقفو طقف لامءلا هذه ن وكتنأ او عنقو
 بتارملا او بلطو او عسف ، ءيرهاظلا ءمذلا ءءار بو فيلكتا
 او ملعينأ مهيعب جيد ، ءنجلا في ءيهلا ءمعنا نم ءيندلا
 ريسكا نء او ضاعتساو ، ءءداف ءراسخ اورسخ مهئأ
 ريغ ءلقم ءارولبوت اجازب بي دبلاا حلافلاو ءءاعسلا
 اهلا ءمية لاو ءيلصأ

هېڅ نېدېش رو صد هه اوڅي مرو د و ت ز ا دهان

¹ نېدېش رو عشب ر ايت رد ز ا دزيرگي متنج

[يقول: الزاهد يريد منك الحور العين فانظر إلى

قصوره! وهو يسرع إلى الجنة تاركاً بابك يا رب فانظر

كم هو شعوره!].

ريسا * تسينغتم دلخت شهز او تى و كى ادگ

تسا داز آ ملاء و در هزا و تدنب

[يقول: المستعطي في حيك يا رب مستغن عن جنان

الخلد الثمانية، والمقيّد بغلال حبك حرّ في كلا العالمين].

هدادلد * دنك اجكن امدغو ي رو د و تشهبر كف

تسا ربارېش راگنه كى قشاء

[يقول: ماذا يفعل العاشق بالجنة والحور والغلمان؟

فما يُعطى قلبه أعلى منها بدرجات].

نُجوم هيهلا ف يلاكتاب اانتعلا مدع ن ا امكف

ن امر حلاب جومو ، هداعباو هبضغول جو ز ع الله طخسل

هيهي حلاب اانتعلا مدع لك لذك ، هيو نعملا تا ضوي فلا نم

¹ بي ما طسبي غور فت ايلزغى دحان م بختتم

ي ه ي ت ل و ، ت ع ي ر ش ل ا م ا ك د ل ا ة ي ل م ا ك ت ل و ة ي و ن ع م ا
ر ا د ه ل ا ب ج و م ، ل ا ع ت م ا ق ح ا ة ر ض ط ي ق ي ق ح ا ن ا ف ر ع ل ا
ي ن ا س ن ل ا د و ج و ل ا ل ا م س ا ر ق ا ر ه ا و ت ا د ا د ع ت س ل ا
ف ر ص ن و ك ي س و ، ل ا م ك ل و ة ي ل ع ف ل ا ب ت ا ر م ل ي ن و ل ي ص ح ت ل
ة د ن ا ف ن و د ب ذ ن ن ي د ة ا ي ح ل ا ة م ع ن و ر م ع ل ل ا م س ا ر

ن م ة ل ا د ي ف ن ل ا ظ ي ن ا د ج و ل و ة ر ط ف ل ا ن ا ي ر ن ك ل ا ذ ل
ل م ا ك ت ل و ن ا ن م ط ل ا و ة ن ي ك س ل ا م ل ا ع ن ع ق ي ق ح ت ل و ث ح ب ل ا
ل ق ع ل ل ل ا خ ن م ن ا ع ر ش ي ف ؛ ي ه ل ا ل ا ن ا ف ر ع ل و ي س ف ن ل ا
ي ف ر ي س ل ا ب ي ن ع م ل م ل ا ع ب ط ب ت ر م ل ا ر ي م ض ل و ي ر ط ف ل ا
ي ن ا د ج و ل و ي ب ل ق ل ا س ا س د ل ا و ة ي د و ه ش ل ا ة ف ر ع م ل ا ب ت ا ر م
د ي ي ح ت و ا م ه ر ي س ق ي ع ي ا م ل ك ع ف ر ب ن ا ء د ب ي و ، د و ج و ل ا م ل ا ع ل
ة ج و ت ل ا ن ء ة ف ر ا ص ل ا ر ه ا و ظ ل ل ك د ا ع ب ا و ، ع ن ا و م ل ا ع ي م ج
ة ي ه ا ف ر ل ا ء ا و س ؛ م ا د ق ل ا ت ح ت ا ه ق ح س و ت ا ي و ن ع م ل و ح ن
ة ي د ا م ل ا م و ل ع ل ا ي ق ر ت م ، ي ج و ل و ن ك ت ل ا ر و ط ن ت ل ا م ، ة ي و ي ن د ل ا
ن ا ي د ل ا ه ب ت ث و ل ت ا م ء ك ل ن ك ض ر ع ي و ، ة ي ع ا م ت ج ل ا و
ة ي ن ا ط ي ش ل و ة ي ن ا س ف ن ل ا س و ا س و ل و ت ا ف ا ر خ ل ا ن م ا ع ي م ج

یہ دامن رکھنا سہرا دمہ ، تہہ اہلہ ا سہرا دمہ تہہ سہرا
نہ ایدلأی لہ ا رط ا مہ

تفر عمداو ق ئاقلا ملاء و حزن اسنلا ا تکر دريسم ل عجي
لا تعلقا ةوقلا نود بن اسنلا ا ف ؛ ائيب و احضاو ل امكلاو
ي قيقلا ل صفا مزل او ، توافتي ا ن او يطا عم توافتي
بهتر طفو بهتاذي فل قعلا تلو قم دوجو وهن اسنلا

ل قعلا بهيجدي اء اءعرشلا دهاوشلا ضعب

ءاعبلا ا عيمج ي فل ادتعلا ا ةر يس م ي ف ة ك ر ح ل ا ن ا
ن و ك ت س ، ةيها ل ا م ا ةي عامتجلا ا م اهنم ةيصخشلا ءاوس
؛ تعلقا ي و قلا ن م ة دافتسلا ان و د ب ل ا ي ح ت س م ا ء ع ن ت م ا ر م ا
ن م ض ةيها ل ا ةبهوما هذبه ي نتعي لا ي ذل ا ع متجمل ا ف
ء ع م ت ج م ن و ك ي س ، ن ي ن ا و ق ل ا ن س و ة م ظ ن ل ا ل بهيرشت
بهينا سنلا ان ء د عبلا ل ك ا د ي ع ب ا ي ن ا و ي ح

صوصخلابو ءيوامسلا بتكلا عيمج دجن لكاذ

ديكاتلا ل لاخذنم ءملاؤو عمتجلا عفدت ميركلان آرقلا

يقرلاب مامتهلاا وحذ ءيتايحا ءلاسملا هذو يلع

يرذثيد، ءيهلاؤا رماولأا عابتاب مهذغرئو، يلعناؤو

لوقيفع ناصلا تابئال صان عثدحتين آرقلان أ

1 { أَتَدَسَفُ اللَّهُ إِلَّا إِهْمَاءَ آمِهِيْفَنَ أَكْ وَدَ }

ضِرَّ لَأَوُ تِوَمَّسْلاً قِأْذِي فَنِّ إِ: ءقيرشلا ءقيلآا وأ

2 { بَبَلَّالْأِي لَوُؤْ لَ تَيَّالْأِي رَاهَنْلَاؤُ لِيَّالْأِي فِ لَتَحَاؤُ }

ضِرَّ لَأَوُ تِوَمَّسْلاً قِأْذِنَمَّ مُهْتَلَّاسْ نَلَّوُ: ءقيا وأ

3 { اللَّهُ أَنْ لَوْقِيَا }

زء الله ءباستناؤن آرقلا ءيجد عوضوم ي فءنا امك

ي لعن جلاؤو س ذلآا ت عمتجان نللق: ي لعنل وقيد، ل جو

نأك ولو ءهلبمب ن وئاي لا ن اءرقلا اذو لئمب اؤئاي نأ

4 { أَرِيْهْظُ ضِعْبًا مُهْضَعَبًا }

1. 22 ءقيلآا ردد، (22) ءايبذلاؤا ءروس

2. 190 ءقيلآا، (3) نارمعل آروس

3. 25 ءقيلآا، (31) نامقل ءروس

4. 88 ءقيلآا، (7) ءارسلاؤا ءروس

لَّهُأ رِيَّغ دِنِع نَم نَاك وَّلَو { :تَمِير كَلَا تَيْلَا كَلذَك

نَوْرَبْدَتِي لَأَفَا { :تَيْلَا اِهْلَثْمُو¹ } اَرِيْتِك اَفْلِتْحَا هِيْف اُوْدَجَوْل

{ اِهْلَاْفَقَا بَوْلُق يِ اَعَمَّ اَنْ اَعْرُقَلَّا

اهيف دروي تلاتا ايلا انم ريثكلا ي ل ا تفاضلا ابا اذه

{ يَوْتَسِي لَه } :ي لاعت ه لوق و ا ،² { نَوْلُقَي لَأَفَا } :ت رابع

و ا³ { نَوْمَلْعِي لَان يذَلَاو نَوْمَلْعِي ن يذَلَا

⁴ { نَوْرَكْفَتِي مَوْقَل تَيْلَا كَلِذ ي ف ن ا } :ت رابع

اَيِعْمُو قَحَلَا اَصْحِشْمُ لَقَعَلَا رِبْتَعْتِي تَلَاو ،اهلثامو

يقرلا وحن ناسنلا ا هاجتلا اذدحمو ت كرحا ريسم

ل ماكتلاو

ءايبنلا ملاك ءيجط رانبا ل قعلا ءيجد رانبا

ع نتملان من و كيدل قعلا ءيادهن و دب ءم اعل كشبو

ءوهفم سي ا كانهن و كين لو ل دتعمل كشب ء كرحا و ريسلا

ءيجط ت ابثان لا ؛ ل سرلاو ن ييهلا ا ءايبنلا ملاك ءيجط

¹ ٨٢ تَيْلَا ن م ع ط ق م (٤) ءاسنلا ءروس

² ٢٤ تَيْلَا (٤٧) دَمَحَم ءروس

³ ٦٨ تَيْلَا ل ي ذ (٣٦) س ي ءروس

⁴ ٢١ تَيْلَا ن م ع ط ق م (٣٠) مورلا ءروس

اذهر ايها عمرو، يلقعان اهربلا لالاخن متبثو متامنا
لازناو لاسرلا لاسرلا لاسرلا لاسرلا لاسرلا لاسرلا
بتكلا

لقعا مھفصوب سانلا يلا نبيها لالسرلا ثعبدقلا
ملاعب مھلاصتا طساوب۔ او موقياي كلا كلنو؛ «لصفنملا
تيمنتل جان مو، متيقرتون اسنلا لقال مکتساب۔ بيغلا
ھما دختساب۔ لقالو؛ لقالا اذھيا فتنما كلا تيلعلا م عارب
يري۔ تير هو جلا متيقندن مة دلوتملا تيقطنملا نيار بلا
؛ مارح مھتفلاخم ن او، بجاو مھلا دايقنلا او مھعابتا ن ا
ن ا ف، لصفنملا لوقعلا ھذھل اداقنم ن اسنلا لالا كرر حد املكو
ن اغلبي ي تد، كلنلا اعبتن اديزي سي نلاقعلا تيقرو تيلعلا
ح بصيف، لوقعلا ملاعب ادحتمو اقلتم ھيفح بصي ذي ذلا دحلا
ي تلا تير هو جلا س فنلا ن مرشابم ل كشب امھلمو ارينتسم
ي ف ماسلا ھياع قداصلا ماملا ن عل فنامك كلنو، ھلا
لا؛ للاقثيد، عوضوملا اذھل واننت ادج تبيجع تياور

هَرَسِدْ أَفَصْبِلْ جَوْ زَعِ اللّٰهِنِمِّي تَفْقَسِيْدَ لَا نَمَلِ اَيْتْفَلْ حَتَّ

1 «بَبْرَنْ مِنْ أَهْرُبُوْ بِيْتِيْنَ لَعُوْ لِمَعْ صِلْ اَخَاوِ»

ي ه م ل س ل ا م ي ل ع م ا م ل ا ا م ه ل ا ر ي ش ي د ي ت ل ا ق ل ح ر م ل ا ه ذ ه ف

ل ق ع ل « ب ج ذ ا س ل ا و « ي ن ز ج ل ل ق ع ل » ل ا ص ت ا ن ع ؤ ر ا ب ع

ب ء ي ش م ل ا و س د ق ل ا م ل ا ع ن م ؤ ر ا ن ت س ل ا و ، م ب ه د ا ح ت ا و « ي ل ك ل ا

و ه و ، م ل س ل ا م ه ي ل ع ر ف ع ج ن ب ي س و م م ا م ل ا ف ر ع ي

ن ب ي ب و ت ي ه ل ا ل ا ت ع ي د و ل ا و ت ب ه و م ل ا ه ذ ه ت ع ي ش ل ع ب ا س ل ا م ا م ل ا

: ل و ق ي ف ، ن ا س ن ل ا ل م ا ك ت ي ف ا ه ت ي م ه ا ر ا د ق م

ل وُقْعَلَابِ جَجُحًا سِ اَنْلِل مَكَا ي لَاعَتُو اَكْرَابَتِ اللّٰهِنَّ

: ل ا ق ف ، ت ل ا د ل ا ا ب ي ب ي و ب ر ي ل ع م ه ل د و ن ا ي ب ل ا ب ن ب ي ب ن ا ر ص ن و

ن ا ، م ي ح ر ل ا ن م ح ر ل ا و ه ل ا ا ه ل ا ل ا د ح و ا ه ل ا م ك ه ل ا و {

ر ا ه ن ل ا و ل ي ل ا ف ل ت خ ا و ض ر ل ا و ت و م س ل ا ق ل ذ ي ف

ل ز ن ا م و س ا ن ل ا م ع ف ن ي ا م ب ر ح ب ل ا ي ف ي ر ج ت ي ت ل ا ل ك ا ف ل ا و

ت ب و ا ه ت و م د ع ب ض ر ل ا ا ب ا ي ح ا ف ا م ن م ا م س ل ا ن م ل ل ه ا

1 ت ا ف ص د ب ا و ب ا د ق ل ع ت ي ا م ر د ا و ن ب ا ب ، ١٥ ب ا ب ، ١٧ ج ، ل ن ا س و ل ا ل ك ر د ت س م

: ١٦ ب ا ب ، ١٢٠ ص ، ٢ ج ، ر ا و ذ ل ا ر ا ح ب ؛ م ب ي ض ق ي ن ا ز و ج ي ا م و ي ض ا ق ل ا

ح ا ب ص م ن ع ل ا ق د ، م ط ن ا ر ش د ن ا ب ي و ي ا ر ل ا ب ع ا ت ف ل ا و م ل ع ر ي غ ب ل و ق ل ا ن ع ي ه ن ل ا

ب ع ي ر ش ل ا

رَحْسُمًا بِأَحْسَلًاوِ حَيْرِلًا فِيرِصَتَوِ بَبَادِلِكُ نِمَاهِيْفِ
«{نَوَلِقَعِيْدَ مَوْقَدِ تَيَلًا ضِرَّ لَأَوِ عَامَسَلًا نَيِيْدِ

:لوقيف، ماسلا ميلع ماملال مكيدم

نَعِ اَوَلِقَعِيْدَ لَأِ اِدَاعِي لَأِ اِلْسُرُوْهُ عَايِيْنًا اَللّٰهُ تَعَبَاهُ
اَللّٰهُ رِمَابِ مُهْمَدَاوِ ، تَفْرِعَمَ مُهْنَسَحًا اِبْجَاتَسَا مُهْنَسَحًا فِ اَللّٰهِ
اَيْنَدَلَا يِفْدَا جَرَدِ مُهَعَفَرًا اَلْقَعِ مُهْمَكَاوِ ، اَلْقَعِ مُهْنَسَحًا
1«ةَرِ خَلَاوِ

زارحاي فرايعمان اتار قفلا هذي فماملال احضوي
، بيغلا ملاء تنياعمو الله لي بركتلاو ميلماكتلا تبترملا
ن او ، ل قفلا ل ماكتر ادم بس اقي امني

قرخلاً ملاء في في ناسنلاً لامكلا تاجرد نبيعت
لجوز ع الله قفر عمّن أو ، في نلاقعلا هلماكنا أعباتن وكيس
ن. ناسنلاً هينلاقعلا هيلعفا جرادمي طي في ن مكتامنا

اهيف ع قو في تلا هلاضلاو لهجلا رادقم فر عذانهن م
هجناتنا اور كنتو لقعلا هتطختي لئ او دم ع ن يذلا كئلوا
عامظ ع نأ ي ر نائنا ل احلاو ، هيفسلفا هنيهار بو هيقطنما
هقيقحلا نأ نور ي هيهلإا ع نارشلا ءاول في لامحو ن يذلا
نور بتعيو ، في لقعلا هلماكنا في ن مكتا ناسنلاً هيدوجولا
ن ع هتفر عمر رادقم بن وهرم ل جوز ع الله ن م برقلا نأ
هينلاقعلا ل حار من ناسنلاً ءاقترا قيرط

هيادها في بلاط ي رظنا نافر علاو هفسلفا ثوحب هيمها

هفسلفاوا نيهلإا ءامكحلا ن م ءامظعلا نإ
تاقشما عاونا ي تش اولمحت دق ، ن ييملاسلإا
هتبرملاو هجردلا هذهي لئ لوصولا هتغبت تابوعصلاو
ن زتملا ريغ حيبقلا ملاكلاو بابسلا اولمحتو ، هيلعفا ن م
مولعلا رشنل يبيسي فكاذل كن اكو ، ءاهلبلاو لهجلا ن م
، هلو هجملا هفر عملا ملاوع فشكو هيهلإا هيلاعتما

ملاء نء نىثحابلاو تىادهلا بلاطلا ؤرسيم حبصتلا
برقلا

رارسلأا فشكو دوجولا ملاء تقيقد تفرعم نإ
قرضحات افسلاو ءامسلأا بتارم دوهشو ،هيف تئماكلا
ي فو ،ن اكملأا ملاو عقب لاخلا تاذ طبر تيفيكو ،ققحلا
دوجولا أدبم بن اسنلأا طابترا تيفيك تفرعم فاطملا رخآ
أدبملا تئخناسمو ،ن اسنلأا ي دوجولا رهوجلا تفرعمو
عوجر تيفيكو ،تیهلأا تفلأا تقيقد كاردإو ،تقلأا
ملاء رارسأ فشكو ،ل جو زء الله تاذ ی لآ ن اسنلأا
ریسلا تفتخما بتارملا ی فن اسنلأا ءاقتراو ،دوجولا
بجاو تاذ تقيقد ی لآ لوصولو الله ی لآ كولسلاو
،ققحلا قرصد تیهو هو تقيقد ی ف ءانفلاو دوجولا
ی فریسلا ی ف للهاب ءاقبلا مڈ ،تیدحلأا تبترم ی فك اكدنلاو
ءامسلأا ملاو ء

لما كتبا بتارمى قرأوى لعأى هى تلاء ، تافصلاو
كارداپ هلمكاب نوهرم ككذلک ؛ بى ناسنلاى دو جولا
ئىمكحلا بى نابملاو ئىفسلفلا اياضقلاو بى رظنلا نافرعا
بى ماسلا انافرعاو ئفسلفلا

ملاعلا رخافمو نىفورعما ئعیشلا ءاملء ن
لاملاو بى بارافلاو انىسد نبا بى لع و با ؛ لائما ، بى ماسلا
ردصو ، بى برء ن ب نىدلا بى يحمو ، بى زاريشلا اردص
انلاومو بى درورھسلا نىدلا باھشو ، بى ونوقلا نىدلا
ضرافلا نباو ، بى زاريشلا ظفاحو ، بى خلبلا نىدلا للاج
ئفسلافو ءافرعا نم ءامظعلا رئاسو ، بى رصملا
موحرملا لثم ؛ مھنم نىرختملا صخلااب ، ماسلا
بى داھلاملا جاحلاو ، بى نادمھلا بى لقن بىسد لاملا دنوخلا
ئملاعلاو ، بى ضاقلا بى لع دىسلاو ، بى راوزبسلا
ءلاؤھ ، مھرىغو بى نارھظلا ئملاعلاو ، بى ئابطابطلا
فدھلا اذھ بى ل لوصول لجلأ ئلماك مھرامعأ اوضق
مھوللو لھجلا رئاتسد ئحازا نم اونكمت دقو ، بى لاعلا
دھجلا نم ئىدامتت او نسل ذب ءطساو براتسد دعب اراتسد

تَعْيِفِرْ لَّا لَأَقْلَايْ لِإِ اُولُصُو يَّ تَدَّ، يَلْمَعْلَا كُولَسْلَاوِي مَلْعَلَا

دُو هِشْلَاو تَفْرِعَمَلَا

تَفْسَلْفَلَاو لَقَعْلَا دَعْبِي يَذَلَا يِرْ كَفَلَا جَهْنَمَانَّ إِفْ كَلَذَلَا

تَبْهَوْم نَمْتَأ نَم هَسْفَن مَرَح دَق نَوَكِي، أَبْنَا جَامَهِيْحَنِيُو

هَسْفَنلَا أَيَهْو، دُو جَوْلَا مَلْعَايْ فِةِرْ هَاظ مَظْعَأ نَمُو، أَيَهْلَا

لَطَابِلَاو تَقْلَاضَلَا يِفْل وَخَدَلَا بَابَسَأ

أَهْيَاءَ تَرَلَاو تَفْسَلْفَلَاو لَقَعْلَا لُو دَكِي كَفْتَلَا تَسْرَدَمِي وَوَاعِدْ ضَعْب

تِي رَكْفُ بْ هَزْم قَوْسَلَايْ لِإِ مَايَلَا هَذَه يِفْ دَرُو دَقَلَا

تَوْقَلَا رَوْصَق بَهْذَمَلَا اذَه يِعْدِي «كِي كَفْتَلَا» بِي عَدِي

أَهْتَرْدَق مَدْعُو، لَطَابِلَا نَمَقَّ حَلَا زِيْمَتِي فَايِرْ شِبَلَا تَقْلَاعَلَا

، أَهْتَفْرِعَمِي لِإِ لَوْصُولَاو دُو جَوْلَا مَلْعَا قِنَاقِدْ فَشْكَي لَع

وَهِي ذَلَا - لَقَعْلَا تَيَجِدْ تَسْرَدَمَلَا هَذَه بِأَحْصَأ رَكْنَأ كَلَذَلَا

- نِيُو كَتَلَا مَلْعَا تَبْجُوعَأ

في فمّ سمل لصلأ اذھ اور كئاو ،هتدئا فنم اولقو
،ن ايسنلا قرئاد في ف هو عدواو ،ن اسنلا اقلخ ماظن
عافتتلا زي دنم هو جر خاو

لا مهنو كن علاضف ،فر حثما جهنلا اذھي عدمن ا
تاسايقاو ايفسلفا في نابملا نم افرط ي تد نوكلتم
لكلذك مه ،اهتحنار ي تد او مشيد ملو ايلقعا ايناهر بلا
ن ع ى رخلأ ايملاسلا مولعلا في ي تد نو زجا
عرشلا قئاقدك ارداو احيصلا افرعما ي لال وصولا
بحيحصلا مهفان ع دعبال كن وديعب مهف ،ن يبملا
طقف دناقلا في ايحطسلا افرعما وه لقعلا لاجم :ي لولأ ى وعدلا

روملا اب ص تخم لقعلا لاجم نأ علاؤھ ربتعي
اينادتا افرعما ي لال صو اذا لقعلا نأو ،اينزجا
ن ا ف ،مركلأ ايبينو ،(ى لاعت الله) ي اعلا ادملا ايحطس
ذا ،كلذ دعب ايسنم ايسنك رئين ا يغبنيو ،ى هتنا دق هرود
اينو نعما تاجر دلاو رشبلا لماكتي فكلذ دعب لارثا لا
ن اسنلا ي داقتعلا او ي ملعلا كولسلا في فلاو

رايعم اولعج نيزلا قر عاشلاً لثم وه جهنملا اذه
،ريغ لا طقف دبعتلا ساسأ يءائنبم اهكلامو ءيجحلا
وحذرو عشلاو كاردلإاو مهفلا عاونأ نم عوذسي أ نود
يحولاً ملأعو ءفر عملاً ءيقارلاً ميهافملاو اياضقلاً
بعيرشتلاو

اهنطابو اهور ءدابعلاً دقفي جهنملا اذه :لؤلأ بابو جلا

ناسنلإا ءفر عم رادقم نو كي جهنملا اذه ي فف
طقف أدودحم قحلاً ءسّدقملاً تاذللو ءيهلإا فر اعملاً
لا ءيرهاظلاً لامعلاً اب مايقلاو ،ءي ماعلاً فيلكتلا كاردلإ
ناسنلإا ءجوتب مامتها وأ تافتلا سي أ كانه سيلو ؛ريغ
طبري يذلاً طبارلاً يه ي تلا ،ءدابعلاً نطابو ءقيقحلاً وحذ
نم لكشتت ي تلا ءقيقحلاً كالت ،لم اعتملاً الله تاذب ناسنلإا
دايقنلاو ءعاطلاً ماقم ي فذبعلأ عوضو ءيدوبعلأ ءيعقاو
كاردلإا نود بل صحتلا ي تلاو ،بابر لآا تبر لو ي لوملاً
،ي لوملاً ءيعقاو لآا ءفر عملاًو ح يحصلاً

لثم فيلاكتلاب مايقلاو لامعلاا ءادا نوكي اهنودبف

ل معلا ءقيقحو بلا دقتفتي تلا ءر شقلا

حُصَلَّالْمَعْلَاوُ بُبَيْطًا مُكَلًّا دَعَصِيهِ يَلًا { بي لاعتل اء

نكَلُو اهُوَأْمِدِ لَأَوِ اهُمُوحُ لَلَّهِ اَلْأَيْدِ نَلَا { لك لذكو¹ } اءَعْفَرِي

ءر فلا اهد بي ءوي بي تلا ءفر عملا ل هء² } مَكْنِمِ لِي وَفَتْلًا اهُلْأَيْدِ

ءترظنو ءتبر بسحب تاءابعا نم ءءابع سي ءاعلا

ءيفيكللا ءعاطلا اءيء نم ءءيو اسم ءفر عمو ءليصحتو

و اءايبءلا نم ءي بء ءبع ءتمءي يءلا ليصحتلاو ءفر عملاو

بي تلا ءلاصلا ءعن كميل هء!؟ مءلا سلا ءيلاء مو صعملا مءملا

ءءصو ءيرهاظلا مءكءلا ءرءم اءءيءاء بي في ءارء

لاءءملا ءصقب فورءا ءراءمء ءاءءءلاو ءءارقلا

لاءءمء بي تلا ءلاصلا ءيو اسم ، فيلءءلا طاقساو رءملا

رءءيءن انوء ، نيءملا لي لوم ءءقن مءهسلا بءسءاءءا

ءفر عملا سءسا لي لء ءيئبملاو ءلصاءا ءءابءا ل هء!؟ ءء

ءامسلا لوء ءيءءلا تاءءل مءوعلا ءفر عمو ، ءيلاءا

1. ١٠ ءيلاءن مع طقم (٣٥) رءاف ءروس

2. ٣٧ ءيلاءرءص (٢٢) ءءا ءروس

أَبْرَ دُبْعًا مَلِكًا: اهيفل وقين مة دابعم تيواستم، تافصلاو

ل هو **1** (ي عاولا يريمضو ي بلقن ي ع هرت م: ي) **هُرَأَ مَلِكًا**

الله دنع تميقلا تبتراو تزلنما س فذ امهنم ل ك ي طعيس

!؟ ل جوز ع

ل ك ب ر ق ر ا ي ع م ن ا : ل و ق ي ا م د ن ع ا ل ل ه ل و س ر م ا ل ك ل ه

ز ع ل ل ه ت ف ر ع م و م ه ف ت ب ت ر م ر ا د ق م ب و ه ل ل ه ل ا ن ا س ن ا

¹ ميلع ي لاعت الله ن او ضر مّظعلا دلاولا الله تقياً تملاعلا موحر ملا دهشتسا دقل
ةحفصلا ، ي نائلا عزجلا «الله تفرعم» فيرشلا مباتكي في فيرشلا تيدحلا اذهد
دبعأ ي ذلأبك أ م: ةرابعلا مذهب مضك لذو ، ١٨ ي ١٦ ثاحبلا ل ي ذ ي ف ، ٩٥
جهنك كرتسم: بن ع نأ رو ك ذ ملا ن طوملا تيشاد ي ف ركذ دقو «هرأ مَلِكًا
، توريبـس لذنلا تبتكم تاروشنم ، ثلاثلا بابلا ، ١٥٧ ص «ةغلابلا
تابنك اذ دوجو تابنك بباتكي في كلذب ادهشتسم غنراكي لعللا دبع دنتساو
ملقب»؟ ق لاذ ملعلل ه: ةلاقم ةمجرد ل لاذ ، ٥ ص ي ف ةقيلعتلا ي ف «الله دوجو
. تيوبرتلا مولعلا ي ناصدان احرس ديجملا دبع ، شادرمد روتكدلا

تعبط ، ٥٧ ص «زار ن شلگ حرش» زاجعلا حيتافه ي ف ملاء تيدحلا ركذو
ي لع ماملا ي ناميلا بلعذل أس: تيلاتلا ةروصلا ي لع ، ي دو محملا تاروشنم
هُنْيَأَر: ل ا ق م د ؟ ي رَأ ا ل ا م د دُبْعًا مَلِكًا: با ج ا ف ا ! ؟ ك ب ر ت ي ا ر ف ا : م ل ا س ل ا م ي ل ع ي ض ن ر م ل ا
ل ا م ع ل م ع ي ل ف ي ب ر ع ا ق ل ا و ج ر ي ن ا ك ن م ف { **هُرَأَ مَلِكًا أَبْرَ دُبْعًا مَلِكًا؛ هُنْدَبَعُ هُنْفَرَعَف**
} **أَدْحًا يَبْرَ دَابِعِبْ كِرْشِي لَأ وَ أَحْلَاصًا.** (الآية الأخيرة، من السورة ١٨:
الكهف).

مهفلا اذهى لآو!؟ تصقانلا لوقعلا هذهى لآ قر اشأ لآ جو

!؟ ن ييدا علأ ص اخشلا لآ يما علأ تفر عملأو ر صاقلأ

¹ **بى لآ اى**: ل ا ق ت ش ي د م ل س و ه ل آ و ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل ص د ي ب ن ل ا ن ع د ر و ا م ل ل آ ق ر ا ش أ
«مُهَقْبَسْتِي تَدَلِ فَعْلَابِيَهَيْلًا تَنْأَبَرَّ قَتَفَ، رَبِّلَا عِ وَأَوْ نَأَبِي مِهَقْلَا خِي لَأِسْ أَنْلَا بَرَّ قَتَا إِذَا
«مولعلأ ءايح» لى فى لآ ز غ ل ا در و ا د ق و (١٠٢ و ١٠١ ص، ١ ج، لى ف ا و ل ا : ع ج ا ن)
هَيْلَعِي لَعَلَّمَسُو ه ل آ و ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل ص د ل ل ل ه ل ل و س ر ل ل آ ق : ت ي د ح ل ا ا ذ ه ١٤ ص، ٣ ج
:م ل آ س ل ا «إِذَا تَقَرَّبَ النَّاسُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِأَنْوَاعِ الْبِرِّ، فَتَقَرَّبَ أَنْتَ بِعَقْلِكَ».

ل و س ر ا ي : ل ي ف ي ه ن ل : ء ا د ر د ل ا ل ي ب ا ن ع ، ٣٥٣ ص ، ٣ ج «مولعلأ ءايح» لى ف ي و ر و
و ز ع ي و ق د ص ت ي و ر م ت ع ي و تُج ح ي و ل ي ل ل ا م و ق ي و ر ا ه ن ل ا م و ص ي ل ج ر ل ا ت ي ا ر ا ل ل ه
هُنَز ت م ل ع ي ل آ و ، ف ي ع ع ل ا ن ي ع ي و ر ن ا ن ج ل ا ع ي ش ي و ض ي ر م ل ا د و ع ي و ل ل ه ل ي ب س ي ف
ل ل آ ع ي ز ج ي ا م ن ا : م ل س و ه ل آ و ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل ص د ل ل ل ه ل ل و س ر ل ل آ ق : ل ا ه م ا ي ق ل ا م و ي ل ل ه ل ل ذ ي ع
ه ل ق ع ر د ق

ا و ل آ ق ف م ل س و [ه ل آ و] ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل ص د ل ل ل ه ل ل و س ر ل ل ذ ي ع ل ل ج ر ل ل آ ع ي ن ت ا : س ن ا ل آ ق و
ل و س ر ا ي : ا و ل آ ق !؟ ه ل ق ع ف ي ك : م ل س و [ه ل آ و] ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل ص د ل ل ل ه ل ل و س ر ل ل آ ق ف . ا ر ي خ
ب ي ص ي ق م ح ل ا ن ا ف : ؟! ه ل ق ع ف ي ك : ل ل آ ق ؟! ه ق ل خ و ه ل ض ق و ه ل ت ا د ي ع ن م ل و ق ن ل ل ه
ر د ق ل ل آ ع ل ه م ا ي ق ل ا م و ي ل ل ه ل ل س ن ل ا ب ر ق ي ا م ن ا و ، ر ج ا ق ل ا ر و ج ف ن م م ط ع ا ه م ق ح ب
:م ه ل و ق ع

١٧٧ ص، ٥ ج «ماملأا تفر عم» هباتكى ف ه ر س د س د ق لى نار هطلا تملاعلا ل قنلوى
ل ل ف «ر ي د غ ل ا» ف ي ر ش ل ا ه ب ا ت ك ل ف ي ن ي م ل ا ت م ل ا ع ل ا ن ع ل ن ع م ل ا ا ذ ه ب س ا ن ت ت ي ا و ر
ه ي ل ع ر ف ع ج و ب ا ل ا ق : ل ا ق م ل س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص ل ا ل ل ه ل ل د ب ع ل ل ب ا ن ع د ا ر ز ل ا د ي ز ب ا T ك
:م ل آ س ل ا «يَا بَنِيَّ اعْرِفْ مَنَازِلَ شَيْعَةِ عَلِيِّ عَلَى قَدْرِ رَوَايَتِهِمْ وَمَعْرِفَتِهِمْ، فَإِنَّ

الْمَعْرِفَةُ هِيَ الدَّرَايَةُ لِلرَّوَايَةِ؛ وَبِالدَّرَايَاتِ لِلرَّوَايَاتِ يَعْلُو الْمُؤْمِنُ إِلَى أَقْصَى
دَرَجَةِ الْإِيمَانِ. إِنِّي نَظَرْتُ فِي كِتَابِ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَوَجَدْتُ فِيهِ: إِنَّ زِنَةَ
كُلِّ امْرِئٍ وَقَدْرُهُ مَعْرِفَتُهُ؛ إِنَّ اللَّهَ يُحَاسِبُ الْعِبَادَ عَلَى قَدْرِ مَا آتَاهُمْ مِنْ
العقول» (م)

سَدَقْمَا عَرَاشْدَا نَعَا نِدْرُو اَمْدَى وَعَدَلَا هَذِهِ تَفْلَاخْم: يِنَاثَا بَاوَجَلَا

لوقعا نم ةدافتسلاا نم لأدب «كيكفتلا» جهنم ي فف
ملاعب لاصتلااو ةلصفنملا ءدابملا نم ةرانتسلاا
هلاحمضاو هلاطباو لقعا ليطعتي لاءى عدي ،راونلا
طيسبلا دافتعلاا كاذب ءافتكلاا ي لاتابو ؛هلموخو
قلخلا ملاء ءدابمبو لولأا عناصلاب ي ئادتبلااو
ى لاءى جورعلا قيرط كاذب نوّديف ،لسرلا لاسرابو
بتارمو ةفرعملا ةعيفرلا لاقلا ءاقتراو لامكلا جرادم
ةميق ي هاهم :ذئيد لاسنأ انان كلو !ماتل كشب ءيلعفا
ولاميف نييلمعلا دايقنلااو ءعاطلاو ءيناسنلاا ءفرعملا
ورط دنع راهنتو و تاهبشلا مامأ لزلزتتس تناك
!؟حاييرلا هورذياً ءابه ي سمتف ،دحاو لباكشأ و اضارتعا
قئاقدي لاءى ءيفسلفلا نيهاربلاو لقعا ليطعتنإ
مكحلا أيلمع ي نعي «كيكفتلا» ءسردم ي ف ،دوجولا ملاء
ملاء سومان ي ف ءبيجعلا ءيهلاا ةرهاظلا هذو ءيوغلب
لصوتنأ عيطتست ي تلا ةرهاظلا كالت ؛اهتثبغو نيوكتلا
ض يضد نم ةريحتما ءيمدلاا حورلاو ءصقانلا سفنلا
ن يقبلا بتارم ي لاءى لاءى ليختلاو مّهوتلاو ءلاهجالو ءلذا

ماظنون يوكتلا ملاءرار سلاءع ساو لاكار دلاوا تفر عملاو

بهئدابمو ق لخوا

نانويلا دء اهئاشنء ءفسلفا ضفر :ءينائءا وءءءا

لكءءب اءسمء - ءيلءعءملاء ءمءءلاو ءفسلفاء ليطءءنءا

ءسردمن اضءاء يءفنءا ءهئاشنءن اءي هو ءهءا ولاءءءءا

نءا اهئاشنء مرءاء ءمصون وءينءا ءاء - ءميدقلاء نءنويلا

ءيملاء سلاءءءعير شلاءءمصءا وءهظلاء بوءءءواء

ي في لاعلا ما قما ي و ذ ءامكحاو ةفسلفا رو هظن إ
ةيجحلا تابثا ن م هب او ما ق امو ، م لاسلا ةسردم
ي هلاإا ي حولاو رهطما عرشلا ميلاعتى لعل لادتسلاو
راتسلا فشكو ، ةيملاكلا لئلا دلاو ةيفسلفا ن يهار بلا ب
ةفارصوى لعلأا أدبما تابثا و ، دوجولا ملاء رس ن ع
ن اهر ب ل ضفأ ب ك ل ذ ل ك ، هديحوتو ق حلا ةر ضد دوجو
و أس انذ ةهبشلا أنا كم كرتي م ، ل يلد ن قتاو ن اي ب ل مكأو
، ةينانويلا ةيفسلفا ةسردملا ل عجا مم ؛ ق محأ ةسوسولا
دي دمت ، هذه انمايأ ي في ةبيرغلا ةفسلفا دهم ي ه ي تلاو
ةمكحلا ديشما ءانبلو ةخماشلا ةبقلا ل ل ةجاحاو زوعلا
اهر اونا ن م ةضاقتسلا ةسمتم ، ةيملاسلا ةيلاعتما
ن م باستكلا ةبلاطو ةميظعلا اهتاكر ب ن مو ةعطاسلا
باهبةر انتسلاو اهضيف

أيرنج ةينانويلا ةفسلفا ن ع ةيملاسلا ةفسلفا فلاتخا : ي ناثا باوجلا

ةزودى ل ل تدر و امدعب ةينانويلا ةفسلفا نأ امك
، ي حولا ي نابمب ملعلا ةحاسى ل او ، ةيملاسلا ةفرعما
مهيع ن يمو صعما ةمذلا ن ع ةر داصلا تاملكلا ل او

لَوَحْتِ اهيف لصد، عيشتنا تسردم ءاول تلمد ماسلا
،ئي ساساؤ ئي رنج زبيغتو ،ئيهام ل دبتو ،ئيه ر هوج
في فدحاهيف شقاني لا احضاو تاب رملأ اذه نأ ثيحب
.اهسيردتو تفسلفا تساردو ملعلا ءزود

ئيملاسلا تفسلفا روطتي في اردص لاملا رود

نأشلا بحاص هيفقاو ميظعا ميكتا روهظ عمف
،يزاريشلا نيهلأتما ردد عيشتنا ملء رحف، عيفرلا
تفسلفا في تقيقدلاو تبيجعا ثحابما بهرطو
ئيرابتعاو دوجولا قلاص» قلاسم لثم، ئيملاسلا
ناهر» و «هتفارصو دوجولا دحو» و «ئيهاملا
قلاسم و ،عناصلا ديحوت تابثا لء «نيقيدصلا
تمكحلا تكرر تعراسه، «دوجولا في تاذلا صخشتلا»
مء بهلاء تناك أمء شهدم لكشب تيلعنملا ئيملاسلا
ازاكره ئيفسلفا لئاسملاو اياضقلا عيمجت يئبو تءاء
دعبون لاء لءحو؛ ءروكذملا ئيلصلا روملا لءا لء
في ميظعلا لجرلا لءا ءايدن مءنس ءئامعبراً نم رنكا
سرافلاو، ماسلا ملاء

سِي لَأ ن كِي مِ ، ق ي ق ح ت ل ا تَص ر ع ب و ك ر ي فِ ح و ل ا
وَأ تَه ج ا و م ي ل ع ق ر د ق ل ا ن لَأ ي ت د ي ر خ أ ت س ر د م
تَم ل ع ل ا ا ي ن د ل ا س ر ا د م ل ك و ، م ي ن ا ب م و م ل و ص أ ت ض ر ا ع م
تَم ل س ت س م ا ه س ا ر ع ض خ ت ن أ ب ج ي ت م ي ف ر ع م ل ا و ت م ي ف س ل ف ل ا و
م م و ل ع د ي ق ا ن ع ن م ف ط ق ت ل ، ت س د ق م ل ا ت م ت ع ل ا ه ذ ه ت ح ا س ل
ا ه ل ص خ و ت م ي ه ل ا ل ا

م ه ي ل ع ت ي ب ل ل ه ل ا ت س د ق م ل ا ت ا و ذ ل ا ن م م ت ف س ل ف ا ر د ص ل ا م ل ا د ا د م ت س ا
م ل ا س ل ا

ت م ي ق ف ه ن و ك ت ي د ن م ي ز ا ر ي ش ل ا ن ي ه ل ا ت م ل ا R د ص ن ا
ي ف ا ر ي ب خ ا ت د ح م و ، ن ا ش ل ا م ي ط ع ا ر س ف م و ، م ا ق م ل ا ي ل ا ع
ي ف ي ح و ل ا ن و ت م ي ف ا R ح ب ت م و ، ت ا ي ا و ر ل a ف ي ع ا ض ت
ن ا ك ه ن ا ك ل ذ ن م م ه ل ا و ، م ل a S l a م ه ي ل ع ت ي B l l ه ا ت س ر D M
ب D l a و ي ن a S F n l a B ي ذ ه ت l a B ا ح ل S M o ا م ي ز ن l a ج R
ا ز ن ا ح و ، ت م ي ن a ح و R l a T a F S a K M l a و T M B q a R M l a و ي K o L S l a
K n T l K S a R ي ل ع و ، ت م ي o ن ع M l a و T M ي ح o R l a T l a a H l a
T M V C l a T y B l l ه ل a ه D o J o l K B a y l o T M l a J R n a K R o M l a
؛ M h l M y l S T l a و Q D S l a و S o L X l a T M y a h z y f o ، Q r a h P l a و
N y M o V C M l a T S D Q M l a T a o Z l a T a y a n C B E a P T S a D Q o

س دقلا ةحاسب رمتسماو مئادلا لسوتلاو ماسلا مهيع
 قرهطما ةديسا بناجب نكساو ، راهطلا ةمئلا
 دامتسلاو ، اهيع الله ماس ةموصعما ةمطاف قرض
 ةجاحلا ديدادام ، نيماعلا لاك ةديسا ةسدقما حورلا نم
 لكذب عاطتساو ؛ ةيتوكلما اهسفت تاكربو اهتاياند وحن
 نيزاوم عيمج عم ةقبطنم ةيملاسلا ةفسلفلا لعجين
 ، رملا ةايلوا نم ةدراولا تاملكلا عم ةمجسنمو ، يحو
 لقلانم ةلق رجاى لع عبرتنلا ةفسلفلا ي نابم تلتعاف
 ةيلاولا هذه قرمذ تناكف ، مهفلاو ةفرعلا ةعيفرلا
 جئاتنلا نع ةرابع ةسدقما ةبتعلا هذبت لاسوتلاو
 ةيهللا تادراولاو ، قيشرلا هر كفا ةيتوكلماو ةينابرلا
 . عي ضملا هر يمضو رونما هبلقى لع قلزانا

هأيا هداشراو هل الله ةياده ةيفين ع يزاريشلا اردص لاملا ثيدح

يزاريشلانيدلا رداص لاملا ريشيل اجملا اذه يفو
 راونلا ابرونم يداه ريمضو عيفر ن يقبون نمطم بلقب
 حلافلاو ي مظعلا ةمعنلا هذهي لا ةيهللا

دعبف، نيدر اولان ييهلايا داشر لاوا تيادهلاو سي دبلاوا
 مازلا نم انيش نيهاتما رص موحرما نيدي نأ
 تفرعماو ملعلا تسدقما تحاسلاب لحي ذلا كاهنتلاو
 نم، عيفرلانا اشلا يوزء افرعابو تيملاسلا تماكطاو
 اضايا وه نكي ملو، علاهجاو سقمطانم ريثكلا لبق
 تايرجما مضارعتسا دعبو، تادحلا هذهن عل زعمب
 عاملعلاو ماوعلا عمهكولسد تيفيك نايدي لء فكء، كاند
 تابقارماو تالاسوتلاو تاضايرلانا تارمئو، قلهجلا
 بل اقف، تقيشرلانا تيفسلفلانا بمانمء دافتسلاو تينا فرعلا
لوا يدمتعمو يلاومو يديسل اقامك - لاوا توكف
 ميسق، ايلولاء ادهشلا تماذلاوباو ايصولاءو تماذلاوا
 لآخم، رارشلا عمء اراذملاو تيققلاب اذخا - رانلاو تانجلا
 قاطم راصنلا ليق، تفلاخلا دروم نء (ايلختم ي)
 سء قرخلا ارثوم (اهلهلا اهايا اكرات دبلاوا) ايندلا
 هوخاوسوم الله لوسر هذناناكنم لك سولوم، سولولاء
 في هكيرش ي) تيمرو تيمط في ههاسمو تيمء نباو
 (تينايرلانا تاضويفلانا ييهلايا باهوما عيمج

لَوْصًا نَأَنَيْدَ (أَدْرَتَم تَيْقُبُو) يَأْتِرَأُ تُتْقِفَطُ

يَمِيدُ ءَامْلَعَاو نِيلَهَاجَا مَوَقْلَا ءَلَاؤُهُ بَرَاخَاو

ءَأَنْجِ دَيْدِ (تَاوَهَشَلَاو مَاهُولَاو اَيْنَدَلَا لَهَاو قَرِيصَبَلَا

نَمَزَلَا اذْهَى لَعُو) ءَأَيْمَعِ ءَيْخِطَى اِدْرَبْصَا وَأَ (قَرُوسَكَم)

رُيْبَكَلَا اَهْيَفُ مَرَهَيْ (قَلَاهَجَاو اَيْبِصَعَلَاب رِدَكَلَا مَلْظَمَلَا

رُيْعَصَلَا اَهْيَفُ بُيْشِيَو (رِييْخَا بَرَّجَمَلَا لَجْرَلَا اَهْيَفَا يَعِيَو)

نُ مَوْمُ اَهْيَفُ حُ دَكْيَو (ءَانْفَلَاو اَخُوخِيْشَلَا نَسَدُ هَبْ غَلْبِيَفُ)

«رَبَّرَى قَلْيَى تَحْ (بَعْتَلَاو اَقْشَمَلَا يَ قَلْيَو)

مَامَز تَهَّجُو (مَتْرِيْسَبْ ءَادْتَقْلَا نَادْءَا يِنَاثُ تَرْصَفْ

هَجُوَ اَفْطَاعْ) يَدْتَقْمُو يَدَّوَسَا مَتَلْعَجُو هُوْحَذِي رَوْمَا

تَرْتَخَا (مَتْنَسَبْ ءَادْتَهَلَا

يَتَاهُ يَأْءُ رَبَّصْلَا نَأُ تُيَارْفُه (هجاهنمو هتسد
يُفُو تُرَبَّصَفْ ، (يُلوأُو) يَجْدَأ (تَلَكْشْمَاو تَبِيصْمَا)
ن ع ي نَادَع تَكْسَمَاف «يُجَشِّقِ لِحَا ي فُو ي ذَق ن يِعَلَا
م هب ي طابترَا ت عطقو) مَهْتَطْلَاخْمُو سَانَاب لَاغْتَشْلَا
مَهْتَقْفَارْم ن ع تَسْيَاو (ي سَفْد يَأْءُ هْتَمْرَحُو
ر هَدَلَاو) نَارُودَلَا ةَادَاعَم يَأْءُ تَلْهَسُو ، مَهْتَسْنَاوَمُو
مَهْرَارْقَاو مَهْرَاكْنَاب ن ع تَصْلَخُو ، نَامَزَلَا ءَانِبَا ةَدْنَاعَمُو
مَهْرَازَعَا ي دَدَع ي وَاَسْتُو (مَهْتَبْرَا حَم ن ع ت يَلْخَتُو)
(ي بَلَق قَامْعَا ن م) أَيَزِيرْغَا هَجُوت تَهْجُوتَف ، مَهْرَارْضَاو
أَعْرَضْت عَرَضْتُو (دُو جُولَا أَدَبْمُو) بَابَسْلَا بَبَسْم وْحَد
رُومَلَا لَهَسْم ي لَأ (ةَرَطْفَاو بَلَقْلَا ن طَاب ن م) أَيَلْبِج
ن ع رَاتْتَسْلَا ن م لَاحِلَا اذْه يَأْءُ تَيَقْبَ أَمْلَف ، بَاعْصَلَا
لَا زَعَلَاو لُومَخْلَاو ءَاوَزْنَلَاو (لَاهْجَلَاو رَايْغَلَا ن يِعَا
، أَدِيْعَبْ أَدْمَاو أَدِيْدِم أَنَامَز (س فَنَلَا تَيَكْزَتَب لَأَوْغَشْم)
أَيْرُود لَأَاعْتَشَا تَادَاهْجَمَلَا لُوط ي سَفْد تَلْعَتَشَا
رَانِب ي رِدْصَل عَتَشَاو اَهْنَم بِيْغَلَا مَلَاء رَاوْنَا تَثْعَبْنَاو
رَتَّأ ، تَيَاهَنْلَا ي فُو . لَاصُولَاو قُوشَلَا رَانُو ءَانِيْسِد رُوط

تَعْفِدُ لِعَفْوٍ مَرْتًا تَعْرِشًا تَابِقًا مَا رَارَ مَتَسَا
تَاضَايِرًا قَرْتَكًا (ق ح ا ق ش ع ي ف) ي ب ل ق ب ه ت ل و (ة د ح ا و
أ ي و ق أ ب ه ت ل ا) و انتهى إلى حالٍ من التلاطم نفذت معها
طاقتي في الصبر على الفراق).

تَضَافُ (ق ح ا ق ر ض د ء ي ا ن ع ي س ف ن ت ك ر ا د ت ا ه د ن ع)
(ر ا ر س أ و) ا ي ا ب خ ا ه ب ت ا ح و ت و ك ل م ل ا ر ا و ن ا ا ه ي ل ع
ي ن ت ذ خ أ ف (ر ه ا ق ل ا) ء ي د ح ل ا ء ا و ض ل ا ا ه ت ق ح ل و ت و ر ب ج ل ا
(ء ي ف خ ل ا) ء ي ه ل ا ل ا ف ا ط ل ل ا ا ه ت ك ر ا د ت و (ا ه ي ل ا ي ن ت ب ز و
ن ك ا م ل) د و ج و ل ا م ل ا ع ق ن ا ق د ن م) ر ا ر س أ ي ل ع ت ع ل ط ا ف
ن م ل ن ا س م و) ز و م ر ي ل ت ف ش ك ن ا و ، ن ل آ ي ل ا ا ه ي ل ع ا ط ا
ا ذ ه ء ف ش ك ن م ن ك ت م ل (ا ل ل ه ت ا ذ و د و ج و ل ا ق ن ا ق د ا ي ا ف ذ
، ن ا ه ر ب ل ا ن م ف ا ش ك ن ل ا

دئاوز عمه تنياعن اهر بلابل بقن مه تمذ عام ل كل ب
 (ي تلاء) مئهللا رارسلا ن م ، ن ايعاؤ دو هشتاب (فئاظلو)
 ت ايعقاؤ (مئنا برلا قئاظاؤ) (اهنع ريبعتلا ن كميد لا
 (فصوت لا ي تلاء) مئتو هلالا عئادولواؤ (عقلخا ملاء مياظن
 ، تافصلاؤ عامسلاؤ راثلا ن م) مئنادمصلا ايابخلاؤ
 مئيلعفة بترمي لاق حاراؤنا مئطساؤ بي لقع ل صوت ذئنيح
 ي عقاؤلا ن انئمطلاؤ رطاخلا نوكسل حو ، هلماكؤ
 بارطضلاؤ شيوشتلا كئذ ل حم س فنا طاسبناؤ
 ، ايشعو ةركب ق حاراؤنا ن م ل قعلا حور تساف (ددرتلاؤ
 راونأ ي بذخات تناكو) ايجنه يلا ص ل خو هئم اهد برقو
 برقو راونأ ي نقوستو ، مئيدلاؤ ماقم و حذ ق حاراؤ
 تاملظ ن م ي نتر رحو ، دوعملا ةرضد سنا ميرد
 هئمأ مرد ي فرقتسا ي نتلجوت اارثكلاؤ قافناؤ ل هجلا
 1... (هئامأ و

1. ٨ و ٧ ص ، ١ ج ، تعبر لآ مئيلعلا رافسلاؤ ي فئيلعتملا تمكحلا

ن من اسنلإ امرحتي تلاته سر دملآن أن بيتي انه ن مو
ةيحانلأ ن مو ةقيقحلا في ف - امرحتا امنا ةفرعما قح
باهز يدن م هجر ختو ، ةينا سنلإ ان م هبيصن م - ةيلمعلا
!؟ عرشلا صوصني ف قمعلا فلاتخا عم لماعتد فيك : ثلاثلا باوجلا

ريكتلأ ن م عو نل كن و دعت م تنك اذا ، كذا ذى لآ افاضم
لهف ائبعو اوغل ةينيدلا صوصنلا جراذ لقعتلأو
دحاو وخذى لء اهلك ةينيدلا صوصنلاو ميهافملا
له !؟ رهوجلاو ةقيقحلا ثيد ن م دحاو مئوتسمبو
ةداملاو ةروصلا ملعبد ةقلعتملا ةينيدلا صوصنلا ثحابم
ءارو اموت ادركملا ب ةقلعتملا ثحابملا عم ةيواستم
ل امعلاو فيلاكتاب ةقلعتملا لئاسملا له !؟ ةداملا
تلامعماو ةساجنلاو ةراهظلا لبيق ن م ةيرهاظلا
ثرلإا ماكحأو

معاً تبوعصو تبتر تفتاكتم اههباشد امو ص اصقلاو
 ادبملا فراعمي فةمصعلا تيديل هان عةدر اولاق ناقحلا
 كاردلا ان مةجرد تيا بوع فرعملان م عونسي ابا!؟ داعملاو
 ي لومن عةر وثاملا صوصناو تاياورلا مهفتن ان كمي
 «ةغلابلا جهه» ي فملا سلا هيلع نينمو ملا ريماون يقتملا
 تيفيكو قحلا عةر ضد توعنو فاصولاً ضرعتت ي تلا
 لذكو!؟ دوجولا ملاء ي فبه اهقلعنو ءايشلا طابترا
 تئمدا مار كلا هداوان عل اجملا اذه ي فةدر اولاق ثيدا حلا
 نكميل ه!؟ نيعمجا مهيلع هملا سو الله تاو لصد ي دهلا
 نم ي ماعلاو سي فرعلا ي وتسملا اذه س فنب اهكاردا
 !؟ تفر عملا

تا ايلا اكر دتن ان كمي تيمع تبتر م تيا بور ايعمسي ابا
 انشمه اذاف؟ هتافسو الله تا اذ ديحوتل واننتي تلا تينار قلا
 قر نادن ع تيفسلفلا ميهافملاو ناهر بلا ءعانص اندعبتساو
 فراعملا عاونان م عونسي ابا، تينار قلا ق ناقحلا كارد
 ما تخير اتلا ما اهنم تيهقلا تفر عملا ءاوس - تينيدلا
 !؟ تا ايلا ا هذوق ناقدهنكي لال وصولان كمي - تيريسفتلا

نم عيشى لء او علطيد م ان يذلا ءاهقفلان كميل ه ذننيحو

او حرشيو او حضوي ن ا قيفسلفا س وردلاو ميهافملا

:قيلآا و¹ {مَّتْنُكْ اَمَ نَيَّأ مُكَعَمَ وَهُوَ} بي لاعت هلو قى نعم

{ وَهُوَ } :قيلآا و² {نُطَابِلَاوُ رُهُظَلَاوُ رُخَلَاوُ لَوَلَاأُ وَهُوَ}

:تغير شلا قيلآا و³ {عَلَا ضِرَّالَا ي فَوَّهَلَا عَامَسَلَا ي ف ي ذَلَا

{ أَتَدَسَفَلُ لِّلَّهِ إِلَّا إِهْلَاءُ آمِهِيْفَنَ اَكْ وَدَل }

؟ قيفناقعا تاهبشلا لء بيجن فيك :عبارلا باوجلا

تاهبش لء بيجن ن ا قيهقفلان تاياورلان كميل هو

لآاع ناصلا ءحو لءل اكشلا ادرن كميل ه ؟ قةنوممكن با

نيدلا رص هنيب يذلا «ن يقيدصلا ناهر» ل لاذنم

1. ٤. قيلآان مع طقم {٥٧} ديدحلا ءروس

2. ٣. قيلآان مع طقم {٥٧} ديدحلا ءروس

3. ٨٤. قيلآان مع طقم {٤٣} فرخزلا ءروس

4. ٢٢. قيلآا رص {٢١} ءايبنلا ءروس

5. تعتبر «شبهة ابن كمونة» من المعضلات العقائدية التي حيرت العلماء

واستمرّ إعضالها عدّة قرون، حتّى صار يُعبّر عنها - كما في أوّل جزءٍ من الأسفار - بـ «افتخار الشياطين»، ويقول آية الله العظمى الشيخ محمّد الحسين الكاشف الغطاء قدّس سرّه: «سمعنا من أساتذتنا في الحكمة، أنّ المحقّق الخونساري صاحب (مشارك الشمس) الذي كان يلقّب بالعقل الحادي عشر، قال: لو ظهر الحجّة عجلّ الله فرجه لما طلبت معجزةً منه إلاّ الجواب عن شبهة ابن كمونة». (راجع: جنّة المأوى، ص ٣١٢ وما بعدها)، ولكن في القرن الحادي عشر، قام الملا صدر المتألّهين الشيرازي بحلّ هذه الشبهة العويصة بعد أن أثبت في بحثه الفلسفي أصالة الوجود، ووحدّة الوجود. (م)

تلاسم لى لى ننتبملاو - هيلع الله ن اوضر - يزاريشلا

!؟«دوجولا ةدحو» و«دوجولا ةقلاص»

!؟عرشلا ةزاجا لى لى جاتحا فيكف ةيتاذ عطقلا ةيجد :س ماخلا باوجلا

ةلفغو قيمع تابس ي فل ةيكيكفتلا ةسردملا ن

ن ء اديعبت لا يختلاو تامهوتلا ةرئاد ي فرودت ، ةببرغ

؟ ريسملا اهبي هتنيسن ي لى لى يردت لاو ، ق ناقطا ك اردا

انعماجم ي فن لا ةجدارلا ةفسلفلا ن ا انصرف ول ي تحف

ةفسلف س فن ي ه «ةيملاسلا ةفسلفلا» ن اوذع تحت ةينيدلا

ن وكي لهف ، ل وحت لاو ريغت ي ا نود ةميدقلا ن انويلا

رما لى لى اجاتحم ةيلقلا جئاتنلاو ةيقطنملا اياضقلا لوبق

ت اياضيرلا ل ناسم ن وملعتت لهف !؟ عراشلا ن م ةزاجاو

ن م ن ذاب ءايميكلاو ءايزيفلاو بطلاو ءانبلاو ءسدنهللو

ةمذلا ن ع مولعلا هذه ترثا ل ه !؟ عرشلا

!؟نيموصعما

ركني امنيد ي ه ءقامد ن اسنلا فقاوم رثكا ن

ن م ةيلاخاو ن اهر بلا لى لى ةينتبملا ةيلقلا ل ناسملا

امن لا ك ل ذو ، ل ايلخاو ل دجاو ءطسفسلاو ءطلاغملا

وه ءهيو هاملو ءيدو جولان اسنلا ءيئيد هامت لكشي

رئاسن ءهزيمي يذلا اذهو ،ملعلاو ءلقاعلا ءوقلا

باناويحلا

هبعء ءرلاو ،ءفسلفلا ءبعء عامجلا مءعبن بيكيكفتلا ضقء :ءثلاثا ءوعءلا

؟عامجلا سيلو ءيئانء ءيئءل قعلا :لؤلأ باوجلا

ءلاقعلا عامجا هبعء ءيضائرا لئاسملا :نلوقي

سائلان مءءءا هبعء فلأءم لو

!؟هبعء عامجلا اءل قعلا ءيئء أشنمل ه :باوجلاو

!؟ءفسلفلا ءهضفرو هقفلا ءبعء عامجلا مءعبل وبعقلا اءامل :بيئالا باوجلا

ءف فءلءءءلا نوءهاشت مءسلا ،لكذ ءبعء ءولاعو

لاءهف !؟ءيهقفلا لئاسملا ءف ءوانقلا ءف نءابءلاو ءارلا

ءءلابلا ءءملا هءهن مضء ءهقفلا نمن بئنا ءلا انومءءشرا

ءقن لآا ءءو مءاسءلا روءظ ءنم ءنءء ءءامعبرأو ءفلا

؟ءيهقفلا لئاسملا ءف ءءاو ءف اءءاوا ءاماء ءاقاءءا اقفءا

ءبعء ءف نءببءامنا ءوانقلاو ءارلا ءبمءءنءسمن ءل اءلاو

ءءءان ءءءراو لا ءبءءءءلاو نءرقلان مءءءءا ءباضء

،مءاسلاو ءلاصلا مهبءءن بومصعما ءمءلا نمن ءبءلا

نم رءءابمءل كءبوء هسفنء مءسءقء ءوارلان ءكولء ءءءمء

لَقْنَا فِي هَابْتَشَلَا لِمْتَحْنِي قَبْذَانْنَا، مَلَا سَلَا هَيْلَا مَامَلَا
رَبْخَا فِي فِدْرَاوَلَا تَامَلَكَلَا ضِعْبُوا تَارَابَعَا رِييَغْتُوا
لَبْ، رِثَاسِي أَلَامْتَحَلَا اذْهِي لَعَبْتَرْنَا لَانْنَا لَآ، تَيَدْحَاو
1. مَعْبَتْنُو تَجْدَهْرَبْتَعْد

هَيْلَا بَاوَجَلَاو، فِي حَوْلَا لَآ تَجْدَلَا: تَعْبَارَلَا يُوْعَدَلَا

تَسْرَدَمَلَا فِي فِدْتَجْحَلَا يَلْعَزُوحِي ذَلَا دِيحَوْلَا عِي شَلَا
حَرْطِينَا أَبْجِينْ كَلُو، رِيغَلَا يَحَوْلَا مَلَاكُو هَيْكِيكْفَتَلَا
تَجْحَلَا تَوْبَهْتَنَّا أَلْهَلْ: أَوْسَلَا اذْهِي مَهْيَلَا

1 (م). تَعْيِشَلَا دَنْعَهْقَلَا لَوْصَابْتَكِي فِدْحَاوَلَا رِبْذَهْتَجْدْتَحْبِمَعْجَار

تيجحلا بلس: بي نعي «ي حولا نم ةذختما ميهافملا
 ،ام ضرمد متبصاً ام اذا متتاو ؟ اهنلاطبو اهرين ع
 لامعتسا تيفيكن ايبو تبيطلا ةفصولا اقلابن ومو قتل هف
 ببيطلا رماو اب ماز تلالا ن ع ن وعنتمتو ،ابناج ءاودلا
 نولمعت مگنا ما ؟ عرشلا ن ع رصت م اهنوك درجملا
 لكدو - ملسم ريغ ما املسم ناك ءاوسد - ببيطلا رماو اب
 ،هتراهمو هلمع ةحص ي لا ن انمطلا او قو ثولا درجملا
 !؟ لقلا مكحبة لاسملا هذهي فن يمز تلم

اهياع باوجلاو اهتيجو تافشاكما رانبا : ةسماخلا ي وعلا

ةطابلاو ةفيخسلا تايعدما نم رخلاا ي عدماو
 تيبلقا تادراولا رانبا وه «ةيكيكفتلا» تسردملا
 ةفرعما باحصلاً ةينارونلاو ةيناحورلا تافشاكماو
 .ةلادلاو تيجحلا ةرئادن ءاهجار خاو ،دوهشلاو

تافشاكما لوصد ةيناكما ي فن افرعلا تسردم ي ار : لاوا

تارابتعلاو تلايختلا ملاء نم ناسنلا جورخ تيفيكي ي ف ةمدقم

ي لماكتلا هريس ي ف مّدقتي امنيد كلاسلا نأ كشد لا
 تيلكلا وخذ ةرثكلاو تينزجلا نم جرخي ي عقاو ل كشد

یوقا ریسلا اذه یف هتکرد تناک املکو¹، ةدحو لاو
 ییر کفلا هاوقن افا، لمکأ ییلکلا ی ناعملا غولبی ف هروطتو
 ،ن اقلتا او ییلعفا بتارمی لا برقا نانوکتس ییلقعاو
 تامهوتلاو تلاختلا ملاء نم هجورخی لا نایدویسو
 هلاثم یف تققحتة قیقحا هذهن املکو؛ تارابتعلا او
 اهناف، روصتلاو ن هذا ملاء وه ی ذلا «لصتلا
 ی لع کذکو لصفنما هلاثم ی لع اضا ارثا کرتت
 انکمیل ب؛ هقوفاموت وکلماکی قر لا او ی لعلا اب تارملا
 نم اشنیا مئا نهذ ریغتو ل دبتن ا؛ ح ضوا قر ابعبل و قن ا
 بامهیل ا شمل ا هتو کلمو هلاثم ی ملاء س فذ

تبترملاو یلماکتلا تبترملا ن ا مهفذن ان کمیانهن مو
 هلقعتو هرکفتة تقیرط نم موقتت ا مئا در فسی لا ییدوجولا
 ؛ هسفنو نهذا اهیلعی و طنی ی تلا هتا قیدستو هتار و صتو
 ن لاقتست لاو ن لاصفنت لا س فنلاو ن هذا تبترم ن لا کذو

¹ دارملاو ناعمة ةدعی لعی نزلجا ملعلا هلابقی فوی لکلا ملعلا ی حطصم ق لپی
 دارملاو، ضرعلا ب مولعما ریغت ب ریغت ی لا ی ذلا ملعلا وه؛ ی لکلا ملعلا ب انه
 (م) مولعما ریغت ب ریغت ی ذلا وه ی نزلجا ملعلا ب

، اهتوكلمو س فنلا ل اثم ي ملا عن ع هو جولا ن م هجو ي ا ب
ن اشقتني ركذلا ي فذلا ا توكلماو ل اثملا س فذ ن ا ل ب
ةينينثلا انه ه ي نعم لاو ، سفنو نهذ ي ف ن ارهظيو
فلاتخلاو

تلايختاب الابكم ن اسنلا ن وكي ام رادقمبو
اديعب ن وكي فوسف ، تارابتعلا اروسامو تارثكلاو
انناك ، قحلا قر ضحمة محر ن ع آبير غو س دقلا ملا عن ع
ن اسنلا اذه ن اكن م

ن ايز زو ل ايز ب وكدگلا زور ه مهن ا ج**

ل اوز فو خزو دوسو

ي وسبي ن رفو فطلي نش دنامي م اقصي ن**

1رفسه ارن امسا

طوغضت تحت عقت موي ل كي ف حور لا تناكامل : لوقيا

ل اوز لا فو خور رضلاو ع فنلا ي ف ري كفتلاو ل ايزلا

1: ن اوز ع تحت ، ۱۱ ص ، ل و لا ا رتفدلا (رواخ هلاک ع بط) ي ونعم ي ونثم

مايا اهبو جو ي ليا ه فيلخلا ل اوسد

لاو، لاج لاو فظلا لاو اهلاى قبيدءافصد لاف اذد

[ءامسلا بوسءءنم لءرءا اهلقيرط

ٲيدىحوتلا تافشاكما لوصد عناوم يه ام

ٲيلامجلا تايلاجتاو

ٲورشم دوجولا ملاعل ٲيلكلا قناقطا كاردان
بتارم غوليدن وهرمو ، بلقلا ٲيكزتو س فنا ءافصب
س فنا عيطتستن لب تارملا هذل يصحتن ودبو ، درجتلا
لفسلا لائلما ملاع يفش يعتسل ب ، ءدهاشملاو ٲيورلا
ملاع يفا مونا يفاءوس ٲيخرر بلا روصلا ءرئاد يفا
- ءلاحلا هذص تختلاو . ءظقيلا يفا ٲيروصلا ءفشاكما
ن مؤملا ب - ٲيخرر بلا تافشاكما ملاع يفش يعلا ءلادي ا
ي تدل صحتن ان كملان مل ب ، ٲيهلا لان ايدلا ا بن يدملا
ن ا لب ، م هر يغون يضا ترملان من ايدلا ا بن يدقتعلما ريغل
رابخللاو حاورلا ا ب فرصتلاو س و فنا ي ا ر يثا تلا
ق قحتت ا مئا ا ضيا ت اءاعلا قراو خب مايقلاو ت ا بيغملان ع
ءءاملا ملاع ءرئاد دودح يفا همجاب

ٲيلامجلا ت ا بنجلاو ٲيدىحوتلا تافشاكما ا ماو

ق لعتلان عس فنا عاطقنا بجوتي تلا ٲيلاجلا قراو بلاو
امئا يهف ، هتاو هسفن ب كلسلا ق لعتن ع ي تحو ، ريغلاب

،درّجتا و رونا و ديحوتلا ملاء ي فل ماك ل كشد ي لجتت
 ن ع عاطقتلا او درّجتا لحر م ي لا س فنا ل صت م امو
 فوسف ،تبقار ملاو بيذھتلا و تيكزتلا ل لاخ ن م اھتاذ
 ن م ك ل ذ ن ا ك ء ا و س ي ناعملا هذھ ك ا ر د ا ل احملا ن م ن و ك ي
 ة ق د اصلا تيور لا ة ط سا و ب م ا ة ي د ي ح و ت ل ا ت ا ف ش ا ك م ل ل ا خ
 ة ل ق ا ع ل ا س ف ن ل ا ي ف ل ا ع ف ل ا ل ق ع ل ا ل ا م ع ل ل ا خ ن م و ا
 ا ك ل ا س ل ل

ي و ذ ء ا ف ر ع ل ا ر ا ب ك و ق ي ر ط ل ا ء ا م ط ع ي ر ذ ك ل ذ ل و
 درّج م ن ا ن و ر ب ت ع ي م ل ا س ل ا ة ف س ل ا ف و ع ي ف ر ل ا ن ا ش ل ا
 ب ن ا ج ة ي ا ع ر ن و د - ة ي ف س ل ف ل ا و ة ي ل ق ع ل ا م و ل ع ل ا ب ل ا غ ت ش ل ا
 ب ت ا ر م ي ف ا ه ب ي ق ر ل ا و ا ه ب ي ذ ه ت و ا ه ت ب ق ا ر م و س ف ن ل ا ب ي ذ ه ت
 ا ذ ه ب ف ا و ل ا و ل م ا ك ت ل ا ف ا ك ر ي ع - درّجتا و ة ي ل ع ف ل ا
 ي ل ا ة ب س ن ل ا ب ر م ل ا ا ك ل ذ ك ،ض ر غ ل ا

نود ت ابجاو لاد مايقلاو ءيعرشلا فيلاكتلا ءادأ
ن لكذ عيمجف ، ءينطاباو ءيونعما اهتهجى لئ تافتلا
لاقتم رادقمب ولو برقاو بيقرتلا نم ءئيشد فلكملا مءقء
ءرذ

ءبجوتسم نوكي امنا ءيهلا ل مولعلا ل اغتسلا ن
يفطسوتلاو ءيبوبرلا ملاو علا بابح تفو بيقرلاو لماكتلا
عم ءماوت مولعلا هذو نوكت امنيد ، ءءافلاو ءضافلا
ءيناهربلا اهجناتد قيبطتو اهيناعمو اهميهافملا عءبتلا
ناسنلا ديفتسين ءءروصلا هذو ريغ يفو ، ءينارونلاو
بجوتسيسل ب ، ءعجو هيف جلاعتن لو ءئيشد مولعلا هذو نم
س بحتسو ، رثكال كشد رجتلا ملا عن عس فنا داعتبا لكذ
اهسفنبل وحتتو ، تاذلا ءءابعو ءينانلا ءرءاد يف س فنا
، ءيلقلا اهتافشتكمب هيفى هلتت بي تاذن جسو راصدى لئ
ريصتف اهيف ءنماكلا ميهافملاو بيناعملا لك لتب ذلتلا ب ذخاتو
ءقيرط يف حوضوب ءدو هشم ءيضقلا هذو باهلا ءريسأ
مهتانكسو مهتاكرح ءيفيكو دار فلأا نم عونلا اذو ريكفت
نير ذلأا عم مهتاقلعو مهتايجو

،فشكلاو ملعلا ل لاخ ن م اوبيصاً ن يذلا دار فلأاف
 ي ف اوقلاغاً دق ،ن افرعلاو ةفسلفلا س وهو ملعلا س وهب
 سخ في ف اوعقوو ،ق ناقحلا هذهي لال وصولا قيرط مهجو
 اهتجدي لء رمعلا فرصو ميهافملا هذهل اغتذلا
 فيلأتاو ،اهلوح تار متؤملاو ت اودنلا ةماقإو اهرردو
 أاار سخ سانلار تكأ مهء لاؤ هو ،اهر شنو اهذء ةباتكلاو
 ن م ديحولا مهبيصنو مهتصدن لأ كادو ؛أر جء مهءشأو
 تيوفتو ن يمثلا رمعلا عبيضتو ه مولعلا هذهل اغتذلا
 قلاغإو ت ادادعتسلاا ردهو ،ةييهذلا تاقولأا صرف
 بهلاجو قحلا ةر ضدل امجر اونأ مامأ بلقلا ذفاون

لَضَ نِيدَلًا ، لَامَعًا نِيرَسَخَلَابُ مُكَبِّنَد لَه لَقُ
 نُونِسْحِي مُهَذَا نُونِسْحِي مُهُوَ أَيُّدَلًا ةَوِيْحَلًا فِي مُهُيْعَس
 1. { اَعْنَص }

ل: اجمل اذه في فنيها تمل ا ر د ص م و ح ر م ل و ق ي

ق ي ر ط م د ع و د ا ع م ل ا م د ع و ا ل ل ه ة ف ر ع م ن ا م ل ع ي ل و
 و ا ي م ا ع ل ا ه ا ق ل ت ي ذ ل ا د ا ق ت ع ل ا ا ه ب د ا ر م ل ا س ي ل ة ر خ ل ا
 ق ن ا ق و ة ي ه ل ا ل ا ف ر ا ع م ل ا ن م ب ي ص ن ه ل س ي ل ي ذ ل ا) ه ي ق ف ل ا
 ن و د ب ن ي ض ا م ل ا ي م ع ا ا د ي ل ق ت و) ا ف ق ل ت و ة ت ا ر و (د و ج و ل ا م ل ا ع
 د و م ج م ل ا و د ي ل ق ت ل ا ب ف و غ ش م ل ا ن ا ف ، (ر ب د ت و ل م ا ت س ي ا
 م ل ا ع ق ن ا ق ح) ق ن ا ق ح ل ا ق ي ر ط ه ل ح ت ف ن ي د م ل ة ر و ص ل ا ي ل ع
 ح ت ف ن ي د ا م ك (ت ا ف ص ل ا و ا م م س ل ا ا ب ت ا ر م و ة ع ي ب ط ل ا ا ر و ا م
 ن ي ي ه ل ا ل ا م ا ر ك ل ا (ا ل ع ظ م ا م ن ا و ل ي ا ء ا ل ل ه) . ه ل ل ث م ت ي ل ا و
 ة ر و ص ل ا م ل ا ع ل ن ي ر غ ص ت س م ل ا ن ي ف ر ا ع ل ا ف ش ك ن ي ا م
 ة ق ي ق و ق ن ل ا خ ل ا ق ل ا خ ة ف ر ع م ن م ة س و س ح م ل ا ت ا ذ ل ل ا و
 ا ي ن د ل ا ه ذ ه ب م ه ب و ل ق ل ع ت م ل ن ي ذ ل ا ا ف ر ع ل ا ك ن ل و) ق ن ا ق ح ل ا
 ا و ه ل ا و ذ ن ا ذ ل ل ا ع ي م ج ن ع م ه ف ر ط ا و ض غ و ة ي ن د ل ا

1. ١٠٤ و ١٠٣ : ن ا ت ي ل ا (٨) ف ه ك ل ا ة ر و س

،نأشد وذو مِيطْء ايندلا ل هلا تَبَسْنا ب و ه امو ،تَبَسْنا سَفْنا
 ما ط د ن ع ا و ضاعْتَسا و ،م ه د ن ع ه ل تَمِيْق ل ا و رُيْق د و ه ف
 ا و ر ا ت خ ا ف ي ر ا ب ل ل ا ت س د ق م ا ت ا ذ ل ا ت ف ر ع م ب ا ه ف ر ا خ ز و ا ي ن د ل ا
 ق ي ر ط و ه ا م ل ا و (د و ج و ل ا م ل ا ع ر س و ت ق ي ق ح ا و ق ح ا
 د ا ع و ه ا م ك م ا ر م ل ا ن ي س ح ت ي ف ا ل د ا ج م ل ا و م ل ا ك ل ا ر ي ر ح ت
 ه ذ ه ب ل ا غ ت ش ل ا ي ف ه ت ق د و ه ت م ه ل ك ل ع ج ي ن ن ل ا) م ل ك ت م ل ا
 ا ه ي ن ا ع م ن م ر ث ا ي ا ه س ف ن ي ف ه ل س ي ل و ، ر و م ل ا
 ي ق ل ت ل ا و ل ك ا ر د ل ا ن م ل ا د ب ، ا ق ب ا س ر م ا م ك و ، ا ه م ي ه ا ف م و
 م ل ع ل ا س ف ن ي ف ه ت ق و ف ل ث ي ن ن ا ف ، م و ل ع ل ا ق ن ا ق ح ل و ي ن ا ع م ل ا
 ه ذ ه ل ا ث م ا ن م ل ك ل ذ ب ط ب ت ر ي ا م و ص ح ف ت ل ا و ق ي ق ح ت ل ا و
 و ه ا م ك ت ح ب ل ا ت ح ب ل ا د ر ج م و ه ا ض ي ا س ي ل و ، (ر و م ل ا
 ب ا ح ص ا ت ي ا غ و ر ظ ن ل ا ل ه ا ب ا د

أهْضَعَبْ تُتْمَلْظُ { اهعيمج ن إف ، ركفلاو تهشابملا
لَعَجِي مِّنْ مَّوَأَهْرِي دَكِي مَّهْدِي جَرَحًا إِذَا ضِعْبٌ قَوْفٌ
1 {رُونْد ن م ه ه ا م ف ا رُونْد ه ه ا لله ا ، (وسيبقى طريقه في
الظلمات وستبقى أحواله وأقواله ورغبته في عالم
الظلمة والأنانية).

بأق في فاذقي روند قرمته وه ، ن يقيد عوند كاند لب
ن ع زاجملاو ، ل طابلا ن ع ق حلا زيمي هبو ن مؤملا
اللهو ، تمظلان عرونلاو ، رابتعلان علصلاو ، عقاو لا
قراهظلاو سدقلا ماعب هانصتا ببسب (ن ا طيشلا ن م
تميمذلا قلاخلأاو لهجلا ن ع دهاجملا ب هصولخو
ملا عى لا ه جوتلا و) ضرلا اى لا دلاخلأاو ه سائرلا بحو
دا سجدلا فراخزى لا ن وكرلاو (ه داملا

امم اريثك (روفغلا فوورلا) الله رفغتسلا ي ناو
ه فسلفتملا عارآ عبتت ي في رمع ن م ارطش ت عييض
مهتزبرج م لعتو مهتاقيقتو ملاكلالها ن م ن يلداجملاو
ريغ مهراكفأ ن ا ل احلاو) ثحبلا ي في مهنتفتو لوقلا ي في

رونبرملا رځا ي دن يبتى تد، (مكهم س اسأ ي لء ءمئاق
ريغ مهطار صوت ميقء مهسايقن أ: بن أنملا ديياتون اميلا
ريذنا هلوسرى لءو هيل انرماً مامز انيقلأف، ميقتسم
نأل تحذملو هانقدصو هب أنمآ هنم انغلب ام ل كف، رذنملا
ام كاذب كلسن ملو)، أيثحب أكلسمو أيلقء أهجو هل ل يخذ
(ملاسلا هيلء هتاملكل هيجوتو رييغتن مل دجال ها هكلس
بى لاعت هلو قء لآ اثما هيهب انيهتناو هادهب انيدتقا لب
1 { أوهتناف هءء مكنهذ أمو هو دؤخفل ووسرلاً مكنئاء أمو }

بى لء الله حتفى تد

(هلوسرو الله) هتعباتم ءكربب حلفأف، حتف ام انبلق

... (ءيدبلاً ءءاعسلال بينب) ح جنأو

؟ ءينافر عا بتارملا لصحتى تم

أمم اهنم بى لءا وهام بى تحو - بتارملا هذو غولبذن إ

م تيامنأ - ن ييهال إءافر عا رئاسون يهلا تملا رصل صد

ءيكولسلا ءبببر تناو، حورلا درجتوس فنلا بيذهرت إ بى لء

1. ٧. قيلان مع طقم (٥٩) رشطا قروس

2. ١٢ و ١١ ص ١، ج، ءعببر لآ ءيلقعا رافسلأا بى فءيلاعتملا ءمكحلا

راكدلا اى لء ءموادما ببسو ، ءىعرشلا تاضايرلاو
 لاىخلاو سفنلا ملاعو ايندلا نء داعتبلااو ، دارولااو
 سانلا ماوع نء ل ازعنلا اى لاء ءفاضلاب ، ءرثكلاو
 لوقعلا ي ميدع نعو ، ءاملعلا او فصول نمم ل اءهجاو
 سفنلاب ل اءنشلا ابو ، الله اى لاء ك ولسلاو ريسلا ن يفلأخماو
 ءيلا و لابل سوتلان ءلاضف ، اءتديقو اءلاوقا و اءلامءاو
 ن يعمجا مهيع الله ملاس ءيبلا ل ها ءطاسوو

ءافشاكما راكن اى لء ضقنلاو ل اكشلا : اينا ء

اى لاء ءقفء يءناو ءءباعلا ءيكيكفتلا ءسردما يء
 كلسلا ءكرح ءلزنم و اءبترم سى لاء ءوجو لا ، ساسلا
 ملاع قءاقد فاشكناو سى بوبرا ملاعلا وءن مؤملاو
 فالاءا اى لء ءءىءا ءاىاور للاءمىقلا لاءناكو ، ءوجولا
 ن يموصعلا ءمءلااو يءنلا باءصا وءباصلا ءءارم
 !ملاسلا مهيع

الله لوسر ملاك اى نعمام : ل اءسلا اءه حرطىءننىحو
 بءقنى فامبءرء وءبامء وءلء : لوقىن يءهلاو مهيع الله اى لء
 وءهءر فكل (ي ناعملاو رارسلا انم) نءامءس

تاكر دما عامس رذ و با قيطي لا فيك؟¹ «هَلْتَق

مِاقم نم هلم عم ناملسد باق في في تلاتادهاشماو

؟ برقاو ناميلا في في عيفر تلتز نمو

، رامتلا مقيم بلثم ؛ ثمذلاً باحصاً في فل احلا انكو

نبر باجو ، في دسلاً ارهاظمن ببيحو ، يرها ديشرو

رئاسو ، في فاحلا رشبو في خر كلا فورعمو ، في فعجلا ديزي

اناملف ، مهران ساطحمو تمصعلا تيديل هار سد باحصاً

نكت م اناملو ؟ ثمذلاً باحصاً رئاسن ع علاؤه زاتما

بولقي لعدراو لا في ناعماو تافشاكماو تادهاشماو

في ناعما هذه كاردال هف ؟ لوبقاو لمحتلا تلباق علاؤه

؛ طقفو طقف مهيف ار صحنم ناك رارسلاً هذه فاشتكاو

في في نييها لا ايلولاً او عامظعلا لوصد عنتم في ثيحب

رصدن ع تبيغلا رصد فال تخيل هو ! ؟ تبيغلا رصد

! ؟ ماسلا هيلع ماملا في لاقبسناب روضحلا

1. تبصتسم تبصدمهثيدحن اءاميف باب ، ٤٠١ ص ، ١ ج ، في فاكلا

تیبلا لھا تَسردم تَقباطم ءافرعا تافشاکم نأ فرغذ فیک :أثلاث

ءلاؤھ اهدھاشد ی تئا تادھاشملا نإ :لیق نإ

تناک تَیونعملا تافشاکملا ب اھو کردأ وأ باحصلأ

اذھو ،تیبلا لھا تَسردم تادقتعمو ی نابم عم تَقباطتم

دار فلأا رئاسی لئ تَبسنلاب اَررحم سیلر ملأا

نبا دَیسلا کن أشلا میظع ملعلن کمئ فیک :ب اوجئاف

ی لع دَیسلا وأ مولعلا رجد ی دھم دَیسلا وأس وواط

یر اصنلأا خیشلا سرد س لجم ملتسا ی ذللا یر تشوشلا

یھجون سحأ ی لع ہسردن اکو ۞ رہشأ تَسردملا ہتافو دعب

لضفأو

ي لقن يسد لام دنوخلأا موحر ملا وأ ،هلمكأو وِ حذ

1 قلاخلأا في في راصنلأا خيشلا ناتسا في نادمهلا

ل كلا في فل كلا ناتساو ، في نلابر كلا دمحا ديسلا موحر ملاو

في نابطابطلا تملاعلاو ، في ضاقلا في لع ديسلا الله تيا

ءاهفلا نم مهعيمج اوناك نيزلاو ، في نار هطلا تملاعلاو

ق يقحتنا ناديم لاطباو في لاعلا ماقملا باحصا و ماطعلا

تميلعلا قر ازغلا ثيدن من انبلا مهبلا راشملاو ق يقدتلاو

نأ ءلاؤه نم ع قوئي نأ نكمي فيك ، في ركفلا غوبنلاو

1 في لع ديسلا في لع هتايد نمز ددرتيد هرس سدق في راصنلأا خيشلا ناك

نمو ، في كولسلا روتسدلا همنذخاين اكو ، مظنتم و حذب هرس سدق في رتشوشلا
خيشلا موحر ملا سرد رضحي في رتشوشلا في لع ديسلا ناك في رخأ في حاذ
ملا هكلو ، هسار دلا بابن ملا مارتحلاو بدلأا بابن في راصنلأا في حترم
وهن من وفرعي لا روضحلا بلغا ناكو ، سردلا هانثا هفشد تنيب س بنين كي
، همر تحيو هر دقي في راصنلأا خيشلا ناك في كنور في اوناك مهنا لا ، ديسلا اذه
خيشلاب في طبترم اوناك نيزلا دار فلأا ضعب ءاج ، خيشلا ل احتر ا دعبو
في لع ديسلا ماقم هتاذ تقولا في في وفرعي اوناكو ، هرس سدق في راصنلأا
سردلا لمكيو خيشلا ناكمل حيناً همن اوبلو ، ديسلا في ل في رتشوشلا

دنوخلأا هسرد نورضحي نيزلا في راصنلأا خيشلا هذملات نبيد نم ناكو
هقفلا في هسردن مديفتسيو هذع سردين اكا في حدي نادمهلا في لقن يسدي لوملا
في رتشوشلا في لع ديسلا هذملات نم في نادمهلا دنوخلأا ناكو ، ل وصلأاو
هر ماو في راصنلأا خيشلا في رتشوشلا في لع ديسلا في صوا دقو ، اضية ن بيكولسلا
في نادمهلا في لقن يسدي خيشلا في ل ع جرين ابا هتايصوتن مضن امزلا كاذ في في
اناتسا ناك في لقن يسدي خيشلا ن : بلوقلا نكميان هنمو ، همن ديفتسيو هواريو

هقفلا في في هذ اذيملت ناك في ذلا تقولا سفن في في راصنلأا خيشلا ايكولس
ديسلا وهتقولا سفن في فامهيلكلي عقاولاو في كولسلا ناتسلأا ناكو ، ل وصلأاو
(م) . باعيمج م هر ار سا الله سدق في رتشوشلا في لع

نيزاوم فلاخيء مهتافشاكمو مهتادهاشم نوكت
اهتخصيء علاطا مهال صحيان و ، تعيرشلا ي نابمو
!؟ اهمقسو

ل وبقلا ادرومي دايء دهتجم طابنتسا نو كي فيكو
تاكر دملامة حصبن يقيلاو ملعلا اءما ؟ ءيجحلا يء اء نأحو
تافشاكملاو ءيبلقلا تادر اولاو

رباكو ءاهقفا مظاعاً ن م يوتسم اذكهآ ءيونعملا

هذانسأو يزاريشلا نيهلأتملا رصك ءامكحلا

سي لأ أدقاف نوكيف مهريغو يئاهبلا يخيشلاو دامادريملا

!؟ ءيجحلا كلامو ءميقلا ن م عون

ءفشاكملاو دوهشلا ءيجد كلام :أعبار

ي لإ هذانتسا وه ييقفلا يوتف ءيجد كلام ن إ: لي قن إ

ن افر علال ها دوهشي فامأو ، ماسلا ميلع موصعملا ملاك

، داننسلالا اذل ثم دجوي لافن بيهلإا ءايلو لأ ات افشاكمو

ي ناعملاو روصلا كاردإو تادر اولاي ءع طقف موقتل بـ

ءبوشمن وكتن أن كمملا ن مك لذلو ، س فنلا يفة مستر ملا

س فنل ي في ناعملاو روصلا روضد ن لأ ؛ هابتشلا بابـ

م هوتلاو ليختلا ن م س اساساً ي ءع نو كيام أ بلاغ ن اسنلإا

اهندبم ي ءع ءاكتا و أهلصأ ي لإ داننسا ن و دبس فنلا ق لحو

سي أب دوهشلاو ءفشاكملاال ها ءامظعل بقم لك لذلو ، ي لعلا

وأ قر وصل كاردإ سي أن مهئم دحاً ن ظي ملو ، ءفشاكم

ع قاولاو ءقيقحلا عمق بطنم وه ي نعم

لامتخانو نوک ن م غرلاب هئا : ملاکلا اذه باوجو
 عيمج ي لا تبسناد ادر او تيبلا تادر اولا في هابتشلا
 في نامو في حولا رداصم ي لء اهقيبتن ان لا ، دارفلا
 ل و صلا او ملاسلا مهيلء تيبلال ها ثيداحاو عيشنلا
 لامتخاني عطق و حنب في فنيء تيلاعتملا تمكحلا تملمسلا
 فشك ي لء تبترملا هذء في فكلاسلا لصحيسو ، اطخلا
 في اطخلال امتخا كانه ناك اذو ، مزاج دافتعاو في نيقو
 لاف ، في ونعما فشكلا في هابتشلا و ا ، دوهشلا در او مضعب
 كولسلا في ل احلا وه امك ، اهيف طايئدلا اكرت في غبني
 ذنيء فقتلان مذب لا ذا ؛ ددرتلاو كشلا دنع في تهاقلا
 ل معلا في طايئدلا او ي وتفلا في

تسر دما هذها تفتخما ي نابما نأ :تجيتلاو
نم أعطقه دودرم ،اهيلاء موقت ي تلاء تمو هو ملا س سلاؤ
تيدلها تسردمو سدقما ي ملاسلا عرشا رظنة هجو
ي فن وهيتيو اه عابتا ل ضيد فوسو ،تليصلا تمصعا
ةريحاو تلالضا ي داو

هكهر نياك* ي بارعا ي ابعكاهبي سرد مسرت

تسان اتسكرتاهبي وري موت

؛ ي بارعلا اهيا تبعكلا ي لال صتلا نأ ي شخا :لوقيا

[كرتلا دلابي لاي دوي هكست ي ذللا قيرطلا اذهن باف]

ي طاخا راسما حيحصت :كولسلاو ريسلا ي فصلاذلا رئا

روهظ ناك امل هنا ي ه ماقما ي فةمهلا تأسملاو

لج دحلا ةرضط ةفار صلاب تاذاو ديحوتلا تقيقد

هتدارا ماقم ةطساوب ةرتكلا ملاء ي فقحتيس لاعو

تيلاولا تبترمب حلاطصلا ي في مسيد ي ذلاو) هتئيشمو

نلف ،(تئينز جلاتا تئيعتلاو دوجولا ملاو عي لع ةرطيسلاو

ةفرعماو تيهلا لا فراعملا ي لال وصولا قيرط نوكي

تيدلها نم دادمتسلااب لا انكمم الله تاذا تقيقحلا

كذلك ، مهتايانعو مهفاطلاً ليزب لسوتلاو يحولا
متمّانماي ناسنلا ل ماكتلاو درجتلاو دشرلا و حذّة كرحلا
ضيف ي رجم ل لاخ نم تّسّدقما ت او ذلا كالتة ياعرب
تّيسدقلا مهسوفد

بيذهتو درجتلا قيرط ي ف كلسلا راسام اذاو
ولي تحف ، تقيقطها هذهن عتيا دبلا ي ف لافاغن اكو س فنا
مهيلعت بيبالها ب هذملا رياغم ب هذمون يدباً ايديتم ن اكا
ي لاقيرطلا ييطو هريس ءانثا تفتلين او دبلاف ، ماسلا
ماسلا مهيلعن يموصعما تّملاً ا تنوعمبو ، تّاسما هذو
يعيشتلا ب هذمق نتعيس

ريسلا ي ف ديرفلا ناتسلاً ل وقي ل اجملا اذو ي فو
ماقما ي لاعلا هيقفلاو ل ماكلا فراعلا ؛ ي لمعلا كولسلاو
بي نابطابطلا ي ضاقلا ي لعديسلا ق حلا تّيا ترضد

«من المحال أن يصل السالك إلى أي مقام دون
الاستمداد من الذوات المقدّسة للمعصومين عليهم
السلام، وإذا ابتلي بخطأ في بداية المسير، فلا شكّ أنه

سيهتدي إلى الطريق الصحيح والصراط المستقيم
بمعونة أئمة الهدى وعنايتهم».

امدنع كلسلا لصحيا امنا رملأ اذه نأ كش لاو
قيرط ي فوق دصلا ساسأ ي لع هتكرحو هريس نوكي
تويحلا تأسما هذه تناكو ،مئاد وحب صولخلا
كولسلا لحارم عيمج ي ف هينيء بصن تهمملاو
تفر عملاو.

ريبكلما ي رصملا فر اعلا نبال وقيانهنم

مکنم زفا م ذالاطاب** ی ضقتاوا عايضرمعلا بهذ

ی شبد

نم ثوعبملا رتعا** لاو ی دقعن متیتوا امریغ

ی صقل آ

بسحو قحلا قرضدی لاجوتلا وهن افرعلا تسردم فده

تقیقحلا تفرعما ی نعمب ی تانا افرعلا تسردم نإ

روملاوات اماركلان م روملا ارئاسبی نعتلاق حلات اذلا

زکرتو ی ننتب ی هل لب ، مابتنلا تفلماو ةداعلا تفراخلا

للاخن مک لذو ، طقف دوجولا تقیقحرار سافاشکنا ی لء

ی بنلا تیدلها تنسب ءادتقلااو م لاسلا تعیرش عابتا

ج هانملاو سرادملا اما ، مهجهنمو ملاو هیاء الله ی لص

نمتناک ءاوسد اداعلا قراو خب تلو غشم ی هفی رخلأ

فشک ما س و فنلا ی لء علاطلاا ما بیغلاب رابخلال بیق

ما ، ءایشلالا تیداملا ص او خلاو ةداملا ملء رارسا

مء ی لء لوصحاو ایندلا ماطحو لاملا لیصحت

ماما ی تیرهاظلا تفرعما ی تد ما ، هلاثماو ءایمیکلا

هروهظ نامزن بيعتو - هجر في لاعت الله لجد - رصعلا
ضر لأاي طب مايقلا مأ ، هاجتلا اذه في فس انلا هيجوتو
يقرا خلال امعلا اراسو

لكاسلا هجوتن ودعي ديحوتلا هأو ءافر عا رابكن
لامسار ل اذهو هناسخ ابيسد لاعتما الله ريغ ل
راجد لأاب دوجولا رانلا لصولا رهوج ل لايدبتو هرمع
قريقل ا تصيخرلا

باستنا نأ وه ، نأشلا اذه في ف رظنلا تفلالاو
أبيسد راصد نافر عا تسردم ل ا ايندلا ل هأ نمة عامج
دقف ، تفر عملاو ديحوتلا هأ بن يريثكلا ن ظ ءوسا

تسردم یٰ لآ قرظنا ةءاسلاؑ اَببس ءلاؤه راص
 مھریغت ببسب نییھلاؑ ایلولآ ةدیقعو ءافرعا
 نمت احلطصما ضعبم مھمّعتعم ءیرھاظلا مھحلاما
 ،قلخان عل از عدلاو دھزلابرھاظتاو ،نافرعالھا
 فیلاکتا مھتیاعر مدعو ءیرشلا بادلا مھکرتبولب
 .ابلاغ ءیرھاظلا ماكدلاو

؟نافرعا ما فوصتا

نافرعبا فوصتا ءقلاء :لاوا

ءیرشلا ءفاقتا یٰ ف«ی فوصلا» حلطصم فالتخا دقا
 دذء اُصوصخو «فراعلا» حلطصم نء مايلآ هذھ
 .ءیسرافلا ءغلابن یقطانا

یٰ هو ،ءدحاو «فوصتا» و «نافرعا» ءقیقذ نکل
 تايفذفشكو ،ءسّدقما قحلات اذایی دوھشلا كاردلا
 ناكدقو ،یٰ روضحا ملعاو بلقلا ءریصبب دو جولا ملاء
 اللھ لوسرن مز ذنم۔ اققحتمو اعناشك لسماو جھنلا اذھ
 ءعمجمن یب۔ ماسلا مھیعات یبالھا ءیلوا ءدمل لاخو
 سیواو ،یٰ سرافلا ناملسد :لثم ؛ مھباحصا ص او ذنم
 دیشرو ،رامتلا مئیمو ،دوسلا نب دادقماو ،یٰ نرقلا

ديزين در باجو ، ي دسلأا رهاظم ن دب بيهو ، ي رجها
 ديزيد وبأو ، ي فاحلا رشبو ، لمسم ن دب دمحمو ، ي فعجلا
 أمأو ، ي طقسلا سي رسو ، ي خر كلا فورعمو ، ي ما طسبلا
 اذهان نامز ي لا تبغلا ر صدي في أ - روضحلا ن مز دعب
 ظفاد ن يدلا س مشدة جاو خلا : لاثماً ي ف تققحت دقف -
 وبأو ، ي لو الله تمعذ هاشو ، ي برغملا س مشو ، ي زار يشلا
 اذلاومو ، ي رتسبشلا دومحم خيشلاو ، ريخلا وبأ ديعسد
 ، ي رواباشينلا راطعلا خيشلاو ، ي خلبلا دمحم ن يدلا ل لاج
 ، ي رصملا ضرافلا ن باو ، ي برء ن با ن يدلا ي يحمو
 ، ي رتشوشلا ي لع ديسلاو ، مولعلا رحب ي دهم ديسلاو
 ، ي نادمهلا ي لق ن يسد لام دنو خلا او ، جاسنلا [هذاتسأ] و
 خيشلاو

دّيسلاو ،يئلابركلا دمدا دّيسلاو ،يراهبلا دمحم
 ،يضاقللا يء دّيسلاو ،يناگيابلگلا نيدلا لامج
 دّيسلاو ،يطقسما نسد دّيسلاو ،يئابطابطلا ةملاعلاو
 ينيسحلا نيسحلا دمحم دّيسلا ةملاعلاو ،دادحلا مشاه
 .بي نارهظلا

؛امتد ديحوتلاو ةفرعلا بخن نم ريثكلا لكانهو
 ،يگنھا رتوبك رفعج دمحم لام دنوخلأا موحرملا
 يراصنلأا موحرملاو ،يذبانجلا دمحم ناطلسلاو
 ةلاسرلا هذھي فل اجملا عسيلا نم نيرخاؤ ،ينادمھلا
 .باعيمج مھر كذل

بيضاقللا ديسلا تاملكي ففوصتلاو نافرعا ةقيقد داحتا

ذاتسأ نء لبي نارھظلا ةملاعلا موحرملا لوقي
 :بيضاقللا يء دّيسلا دحو لا اقلاخلأا

ةيملعلا نيتھجلا ب عتمتي بيضاقللا يء دّيسلا ناھج
 ي ف لايلج املعو اميظء اھيقف ناك ةنا ي ا ،ةينافرعاو
 اناسناو لاصاو افراعن اكامك ،ةيرھاظلا ةيھقلا مولعلا
 دقو ،ةينطابلا مولعلا ي ف ةعبر لا ا رافسلأا يوط ،لاماك

تَعِيرُ طَاوُ تَعِيرُ شَاوُ ، نَطَابَاوُ رَهَاظَلَا نِيْدُ مَعْمَجُ هَدَاقُ
بَاعَقَاوُ تَعِيْقَحَا يِ دَاوُ يِ لِيَا يِ نَعْمَن مَدَايْقَلَا اَمَلْ كَبُ
تَبَاتَكْبِم اَو دَلَا يِ لَعَن و لَغْتَشِيْن يِ ذَلَا ءَا مَلْعَا دَقْتَنِيْن اَكُو
تَلْصَفْمَا مَقْفَلَا لَوْصَا ثَا حَبَاوُ تَعِيْر هَاظَلَا تَا فَنَصْمَا
نَمَّ تَيْلَا ذَم هَيْدِيَا يِ قَبْت تَنَا كَن يَحِي فُ ، اَهْنَمَل نَاط لَا يِ تَلَاوُ
هَذِيْمَلَا تَرْظَنِي فُ تَعِيْر طَلَا هَذَه حَبْقِيْن اَكُو ، تَفْرَعْمَا
هَدَشَبُ بَرَا حِيُو ضَرَا عِيْد نَا كَ مَسْفَن تَقَوْلَا يِ فُو
رَهَاظَلَا تَيْمَهَا نَوْرِيْعِيْد لَا نِيْذَلَا تَقَوَّصْتَمَلَاوُ شِيُو اَرْدَلَا
:لَوْ قِيُو ، تَعِيْر شَلَا «اِنَّ سَلُوْكَ طَرِيْقَ اللّٰهِ مَعَ عَدَمِ
الْاِعْتِنَاءِ بِالشَّرِيْعَةِ - الَّتِي هِيَ نَفْسُ الطَّرِيْقِ - هُوَ جَمْعُ
بَيْنِ الْمُتَضَادِّيْنِ اَوْ الْمُتَنَاقِضِيْنِ».

ڪرتو تآبحتسما نايٽاڊ مٿي ناک مسفن وهو
 في فرملا انهدل ثملا أبرضم راصددي لآ تاهور ڪملا
 في ميدعو نيدنا عملا ضعبدنأ يٽد ، فرشلأا فجنلا
 اذه لمحتي لع قردقلا مهيدل نكي مل نيدلا ، قريصبلا
 في فنيز ڪرمتن اسنلا مهدجين مم ، عقيقلا لڪلتو رونلا
 لانيدلاو ، فجنلا في فاصوصخو أمئاد عيملعات ازوحلا
 ليلجلا فراعللا عقيقلا قروصلا ميوشتي في فادهجن ولأيد
 اوناکف ، مهتلا عاقلال لاختن مهنولذبيو لآ ميزنلان اسنلا او
 مازتللاو قدابعاو دهزلا نم عجردلا هذهنأ : نولوقي
 سانلا عا دخل في ه تاهور ڪملا ڪرتو تآبحتسما ب
 لجر درجم وهف لآ او ، مهقيرط في فتاهبشلا عضوو
 !! عي شبد مز تلي لاو دقتعي لآ في فوص

نم ديدعلا مضيد ميضع س لجم في فو ، مآيلا دحا في فو
 مهتمجنم ناكو - شي دحاو هقلا عاملعو عجارملا
 اغلا او في ناهفصلا ن سحلا وبأ ديسلا الله تيا موحرملا
 فارطا مهنيبراد دقو - نورخاو في قارعلا نيدلا عايبض
 في ضاقللا ديسلا موحرملا لاقف ، درو نذا ي رجو شي دحا

نأ لجرلا مَعْنَى: عيمجلا هعمسيه ثيحب عفرم تو صبد
 تاملكن مة رابعلا هذه تيقب دقو «أَيْفُوْصْ أَهْيَقْفْ ن وكي
 بي نعيه هيقلفا؛ برضت ي تئا لاثملا اكي ضاقلا ديسلا
 ملاعلا: بي نعيه ي فوْصْداو، ماكدلا او تعير شلاب ملاعلا
 كارش نم ةاجنلا قرطبو، ةراملأا سفنلا قرطب
 هيسفنلا تايهتشملا تبراحم هيفيكو، ناطيشلا
 يذن انملاو دومحملا بربلا اضر لجا نم اهتهجاومو
 .بي نار هطلا ملاملا مالاكي هنتا لمن اسدلا او لوطلا

ءايلولأاو للهابة افرعلا ءلاوه ةقيرطو بهذم نإ
 دو هشلاب قحلا تاذ ةفرعم ي فطقف رصحنه نييهالا
 نم او ذختاو الله تاذ ةفرعم اولانثيد، بي بلقلا كاردلا او
 نم روبعلا لالاخ نم كلذو، مهلاي واما سدقلا ميرح
 ايندلا ملاء تارابتعا نء ضار علا او سفنلا بتارم
 بي طو ةراملأا سفنلا بناوشو تايانزلا عيمج ضفرو

1؛ ٥٤ ص، ٢ ج، هيلء الله ن او ضر بي نار هطلا ملاملا (بي سراقا) راونا ع لطم
 ٢٨٣ ص، ١ ج (بي سراقا) كانباترهمو

تملظلا مداوع نم روبعلاو لاجلاو لامجلا جرادم
بفر عملا كلتى لانا نير خلا او عد دقو ، بفر ونا بجطاو

لواق* ن اگتشر فس فذراى متشگل ولمه كنم

¹وتى اربزا مشكى مى ماعل اقمو

[يقول: أنا الذى صرت ملولاً من أنفاس الملائكة

والحديث معهم، تحملت لأجلك كلام الناس وأذاهم].

:مر كلاً ما لاسلإال وسر هذعل وقيدى ذلا ما قملا كاذ

ببذ لاو برفم كالم بى عسدى لا تقو الله عم بى

²دل سزم

:دادحلا مشاهديسلا موحر ممال وقيدامكوأ

هناو ، هنم وندلاى لعل يئار بجر دقيلام قمى فن حبه

«بىدوجولا انتبترم كاردان عزجاا

¹ ۳۱۸ ص ، يزاريشلا ظفادن اويد

² فشك ، ۱۱۸ ص ، ۱ ج ، يفاصلاريسفت ، ۲۴۳ ص ، ۷۹ ج ، راونلا اراجب
ريغصلا عماجلا حرشد ريذقلا ضيف ، ۱۷۳ ص ، ۲ ج ، ي نولجلا ، عافخلا
۸ ص ، ۴ ج ، يوانملا

دزوسبى لجت غورف*** مړ پرې بطن نيزى اهر ذرگا

1 مړ پرې

[يقول: لو تقدّمتُ أكثر من ذلك مقدار ذرة،

لأحرقتُ أنوارَ التجلي ريشي].

ولا يخفى أنّ هذا العبد قد قام إلى حدّ ما بتوضيح

بعض الأمور المتعلقة بمرتبة العرفاء الإلهيين

وخصوصيّاتهم وآثارهم في المجلّد الثاني من كتاب

«أسرار الملكوت».

لاتحمه وأصلحه: ن افنصّي فوصلا :أيناث

ملاسلا مهيلء ؤمئلا ن امز ي فرهظ دقف لكاذ عمو

ن ايفسل لاثما ؛ن ير كاملاو ن يعداخملاو ن يثارملا ضعب

تيدل ها ؤسر دم ل باقم ،مهلو دس انلا او عمجو ،ي روثلا

ءيضراً س انلا م او عا او وئيه دقو ،ءراهظلاو ي حولا

ءلز علاب رهاظتلا ل لاخ نم ،ج اجوعلا او فارحنلا

ي فوصلا مسا او هوشو ،ايندلا ن ع صار علا او دهزلاو

1. ١٦ ص ، ؤمءقما (ي سرافا) ي دعسن اتسوب

مړ پرې دزوسبى لجت غورف*** مړ پرې تر بوم رسك یرگا

ي لجتلا راونا ي شيرت قرحلا ي علا ي لا ؤر عشر ادقم تبرتقا ول: بل وقيد

قلاطيل لاذنم تسردملا هذها نبيعاو لا باحصلأ او
 قلاطلا هذها ترمتمسا دقو ،مهسفنأ يلع «تيفوصلا» مسا
 لاذنم حرسملا اذهل خيد ماثيد ؛خيراتلا ر م يلع
 ركماو ل ايتدلال هاو ،دوهشلاو ديحوتلال ها :ن يفنصلا
 ايندلا ءدابعو

كلاسلا يلع ي فوصلا مسا يزاريشلا ظفادق لطيو
 :لائاق يهللا امرحلا ريسمرئاسلاو ميزنلا

***** دشابش شوندرود هز ادنا هب دابرا ي فوص**

1 دابش شومار فراكن يا هشيدينا هترو

¹ ٨٢ ص ، يزاريشلا ظفادن اويد

تيسدقلا تاحفناو تاقربلا ن عتبانكر كذيدق ءافرعل حلاطصا ي «مخلا»
 ركسلاو ي ناحورلا ركسلا بجوت ي تلاو ،ناسنلا باق يلع لزنت ي تلا
 متقلاعو ناسنلا طابترا ي لاتباع طقتو ،حبيقلا ي داملا ركسلا لا ي ونعما
 هذهو ،ىلعتللهاب ءفعلتدادزيو ،ترثكلا ملاعن مخرخين اسنلا ال عجتو ،ايندلاب
 م هذنع «مخلا» تقيقدي ه

تايلجتلا هسفن ضرع اذا ي فوصلا ن :رعشلا اذهي ف اذه «ظفا» دارمو
 ن ع جرخيلا ثيحب ،اهنم لدتعم رادقمو دحب تيسدقلا تاحفناو تيلامجلا
 كذل عفيم مئنا ولاما «رادقم» ملوقب هدارم اذهو ،هلائينهف ،تيداعلا قلاطلا
 هلمحتو هتعدمع بسانتما رادقما ن مرثكا رادقما هسفن ضرعين دارال ب
 ن ع جورخلا هلا بسيد كذل ن اء ،تيلامجلا تاقربلاو تاحفناو تايلجتلا ن م
 ن انكمي كلنو ،ال ادتعالا دد زواجتو هسفن يلع قرطيسلا ن ادقو هروط
 اذهن :بلوقب ظفادن اءلنو ،تيعيبط ريغت اقرصتو لامعاب مايقلا هقوسيد
 لناسم ي ف لادتعم نوكين ان اسنلا يلع يغبني ءذلا ؛ححصد ريغ فرصتلا
 !تقدلاب ءبوسحمو تنوزومت تايلجتلا تاسمن نوكتن او ،تصافنتسلاو لامكلا

[يقول: فليهنأ الصوفي إذا شرب مقداراً من

«الخمير»، وإلا فعليه أن يترك هذا العمل ولينسه].

رخأ عضو مي فل وقيامك وأ

ن يات فگی مه** ی نیمز سرد ی ور هر هگر حسد

ی نیرقا بامعم

رد هک** فاصد دوشده گنأ بارش ی فوصد زا هک

¹ی نیعبرا در آرد به شیش

دابلان مدلب ی ف«كلس» ناک؛ رحسلا تقوی فل و قی

!!هزارقا نمدحاو لزلغلا اذه ی کحید

ایفاصد حبصید بارشلا امنا، ی فوصلا اهیا ای بل اقا

!!هتجاجز ی ف«أنیعبر» ی قبیامدذع

دار فلأا ءلاؤهل باقم فقین می لءه دشبیل محیده نکلا

مهیلء رهظید نیذلا، ع ادخاؤ رکماؤ قافنلا لها نمد

لوقیف، کولسلاؤ ریسلاؤ حلاصلا

اسب ی** دشابش غی بی فاصده مهه نه ی فوصد دقت

دشابش تا بجوتسم هک هقرخ

¹ ۳۷۶ ص، ردصملا سفند

هيسات*** نايبدويا هبرجت كحمر گدوبش و خ

دشابش غوارده كره دوش يور

امو ايقن ايفاص هعيمج ي فوصلا «دقن» سيد: لوقيا

!! نارينلا اهلكاتن اقحتست ي تلا «قرخله» رثكا

و حبذا لو ياتي محك التجربة، لكي يسود وجه كل

كاذب منافق غشاش].

:أضيا لوقيو

ابركم داينب*** درك زابه قدر سوماد داهندي فوص

درك زابه قدر كلف

هك اريز*** هلا كرد هضيبش دنكش بخرچي زاب

درك زارلها ابه دبعش ضرع

ه دنمرش*** ديدپ دوش تقيقدها گشيپه ك ادرف

درك زاجم ربلمعه ك يوره ر

ز ادخارام*** لزارده كن ادنر تملامن كم ظفاد

درك زايدي باير دهن

ديري؛ يعولاً ادعوا و اخفي فوصلا بصندقل: لوقيا

كلا فلا عداخين اراكملا

يُعدّ ذو عيشا سرّامِيهً ذلّا، بهلغييد ءامسلا ركمّن إ

رّسلا لها

يُنبذ ذلّا لجليسد، تقيقحا ماقم رهظي امدنع أدغو

زاجملا يلع هلمع

لا تلم يا حافظ المحتالين؛ وذلك لأنّ الله جعلنا من

الأزل أغنياء عن زهد الرياء والدجل].

؟أدحاو أنيش فوّصتلاو نافرعلنا نوكي ي تم: أثلاث

نيزه قاصم نأ نفلالها نم ديدعلا يري اذلو

نأ ي نعمد كذو؛ دحاو (ي فوصلاو فراعلنا) نيناونعلا

تاذلي دو هشا كاردلا و هن اكن إ «ن افرعلنا» نم دارملا

تظفلق لاطان إف، لله ابد اقبلاو لله ابد انفلاو تسدقما قحلا

صخشلا یلع «ش یوردل» و «ی فوصل» و «فراعلا»
 ناکن او، ئی عقاو و ئی قیقّد قلاط و ه، ماقلما انهل دجاو لا
 ضعبلا دار فلأ دحأ ظفد درجم وه : دو صقلما
 دهزلابر هاظنلاو دارولأ ضعبلا همايقوت احلطصلما
 نم رابکلاو عاملعا یلع ضارتعلا او لارتعلا او
 یلع اضیأ قلطتة ثلاثان یوانعلا نإف، تعیر شلا ی حلاص
 و ائی زاجم و حنبن کلوروملأ هذهب ر هاظنما فرحنما
 . هابتشلا او أطخلا بابنم

انیهوت عافرعلأ ضعبی یلع «ی فوصلا» بقلا قلاط

رهاظلا لها نم نیممعلما نم ءعامجنأ ی کحی
 لماکلا فراعلا الله تیا موحرملا یلا نوبسنید اوناک
 یلق نيسد لاملا دنوخلأ لکلا ناتسأ قلاخلأ ی برمو
 ی تد، هءاذیبا نولواحد اوناکو، ءنیشم ءمهت ی نادمهلا
 موحرملا یلا اهو بتک ءلاسری ف «ی فوصل» مساب هو مسد
 موحرملا لاقف، نامز لا ک لذی ف دیلقتلا مع جرم ی نایبر شلا
 : مهباو جی فی نایبر شد

«إذا كان الصوفي هو ما يمثل مصداقه شخصيّة

مثل الآخوند [الهمداني] ، فأسأل الله تعالى أن يجعلني
من الصوفيّة أيضاً».

لصاولة فراعلا الله تياً موحرملا قافو دعبدك لذكو
مهضعب راصد ، ينادمهلا يراصللاً داو ج دمحم خيشلا
تيملعلأ تيصخشلا قحم يلا اوعد دقو ، أيفوصد تيمسدي
مباق كاذ دنع ، اهر يمدتو يهلا لا يي لولا كاذلا تيجور لاو
يذلاو ، ينادمهلا يلع لاملأ دنوخلأ الله تياً موحرملا
يف بتكو ، تقولا كاذ في تيعجرملا تبترا هاتناك
أذلي : محور ن ع هماغأ يذلا تاحتافلا سلجم ن ع هنلاعإ
إذعي شأهدسي لا تملثم لاسلا يي فملمثم لعلات تام

ب هذمو تبادهلا قيرطي كلان من ملاء تام اذا بي أ
هيلعق داصلا مام لا ال وقين يذلا كئلوا تمصعلات يبلها

1 راجد ؛ ٢٣٠ ، ١ ج ، ديفملا خيشلا داشر لا ؛ ٢٣٣ ص ، ١ ج ، ي قربلان ساحملا
ملاعلا ق د ، ١٠ بابلا ، ٩ ح ، ٤٣ ص ، ٢ ج ، راو نلا

1 «ضِرْ لَأَاتِ أَمْطِ فِي فِرْوَدِ اللّهِ مُتْنَةً»: مَهْفُصُو فِي فَمَاسِلَا

عِي شَاهِدْسِي لَا تَمَلْثُ مَاسِلَا فِي فَمَلْثُ

رَيْسِلَا مَوْزِلَا وَه تَلَاَقْمَا هَذِهِ رَوْحَم نَّ أ تِثِيحُو
نَوَدْب هَنَّا نَايِد كَلذَكَو ، مَتَرَوْرَضُو اللّهِ لِي لَأ كَوَلْسِلَاو
لَصَحِيحِن لَف تَا دَابِعَاو لَاعْفَلَا ق نَائِقِدِي لَأ س فَنَلَا مَجُو ت
كَلْتَل مَادَا ل لَاخ ن م تَلْزَن م وَأ تَبْتَر م سِي أ نَاسِنَلَا
ذَاتَسَلَا نَاسِنَلَا تَعْبَاتَم نَّ أ لَعَدِيكَاتَلَا كَلذَكَو ، تَا دَابِعَا
ي قَرْتَلَا فِي فَمَّ لَسْم ل صَا وَه ل صَاوَلَا فَرَا عِلَاو ل مَاكَلَا
تَلْأَسْم فِي فِق يَقْحَتَلَا نَ إِذَا ؛ رِيغْتِي لَو ل دَبْتِي لَ ل مَاكْتَلَاو
، ل نَاط لَابْ ث حَبَلَا لِي وَطْتَلْ ب جَوْم «فَوَّصْتَلَا» وَ«نَافِر عِلَا»
أذَلُو ؛ هَنَم وَجَر مَلَا فَدَهَلَا ن ع جَوْر خَلَا لِي لَأ ي دَوِّيَسُو
ن كَلُو ، لَاجْمَلَا أَذْه فِي فَحِيضَوْتَلَا ن م رَادَقْمَلَا أَذْهَبِي فَتَكْن
فِي فُتْلَتَخَم مَظَا عِلَا تَا مَلَك تَنَا ك نَ إِو - ب تَاكَلَا هَارِيَام
ي قَادِصَم ن يِبِق ر ف لَآ هَنَّاو ، مَدَقْتَا مَس فَنُو ه - تَلْأَسْمَلَا هَذِهِ
كَلَسَلَاو ل مَاكَلَا دَر فَلَا قَادِصَمَّ ءَاوَس ؛ ن يِنَاو نَعَلَا ن يَذْه
ي نَار مَلَا ر هَاظْمَلَا دَر فَلَا قَادِصَمَّو ، أ مَهْنَم ل صَاوَلَا

- ةيوامسلا بتكلا عومجم نم دافتسي ام نإ

ةلوقنملا ثيدا حلاً او ةفيرشلا ةينار قلاتا ايلاً اصوصخو

لكذكو ،ملاسلا مهيع نيموصعما رملاً ايلوا نء

ام اضيأو ،ن ييهلاً ايلولاً او افرعلا ةيقارلاتا نايبلا

دوجو نأ وه - ةيناسنلاً ةرطفلاو نادجولاً به فرتعياً

ةداملا ملعاً لىل زانلا ناسنلاً

بباطخب قحلا ةرضد تاذ ماقم نم ايندلاو

ةيلباقه تاذن ماكمي فكلمتي¹ {ي حورٌ نم هيف تُتَحَفَنُو }

عيمج زوربو روهظ: بي نعتي تلاو) ةيهلا ةفلاخلا ماقم

لكلمتي امك(ي لاعتو هناعبسق حلا ةرضدت وعنوت افسد

ل عجا اذاف؛ ةفلاخلا لكلمتي ليعفة بترمي لا لوصولاً ةيلباق

جمانربلا ذيفنتو فيلاكتلا ءاداو ةبقار ملا في فمغو همة

عرشلا ءاول ةلمحو نيدلا ءايلوا لبق نم موسر ملا

، بي دبلا زوفلاو ي مظعلا ةمعنلا لكلمتل انيفوسف، نبيملا

ي لا دوفولا لانيو ل اصولا دهاشيو بيحلا قناعيسو

زوفيو ي ظحيسو، قحلا ةرضد ناماوس دق ميرد

نيرادلا لكة داعسب

فراخزلا عمجب ايندلا هذه في هرمة ي نفان اماً

رومأبل اغتشلا ابو، تاسائرلا ي لا لوصولابو، ةيويندلا

قرفلاو. ةيدبلا ةبيخلاو نارسخلابي لتبيس ةناف؛ ايندلا

ةرئاد جراخ ايندلاب ل اغتشلا نوكي نأ نبيد لكذ في

قاطذن مضن وكتنأ نبيو، ةينيدلاو ةيهلا ن ووشلا

1. ٢٩١ ةيلان م مسق (١٥) رجلا ةروس

نوؤش دصتلاو ،ئینیدا مولعاو ،ئیدابعا روملاً
ئیعامتجلاو ئینیدا تالاكشمالحو ،سانلا

لاغتشلان مهتیاغو هئینهیلعن وكتامو همهمان
ضفرو الله تفرعمی لالوصولا هفدهل ه: روملاً ذهب
دیحو تلافیقده فاشکناو تارثکلاو س فناو ئینانلاً ملاء
ذهبل اغتشلان س فنو هفدهلان أم؟ ریمضلاو بلقلا فی
قراملان س فنا ت ابغر قیقحتو تقولا ع بیضتو روملاً
بلقلا فی ئیسفنا تاذلاو ئیویندلا تاسائرلاو اهبلطمو
!؟ ئیعرشلاو ئیونعماو ئیدابعا رهاظملا

موعلا تهسار دبل اغتشللا درجمف، مّدقتا امكو، ككلاذ
 نل، اهتاقيقدتو اهتاقيقحتي فتاقولاً فرصو تهيللاً
 رعشيسل ب، ءادسي أهتاتلاو يريحلا سفنلا نم يواؤي
 تقوللا هفرصو هر معنم ةديدم ةدم رورم دعبن اسنلاً
 تهتاتل ازتلا هسفننأ رعشيس، هينيدلا روملاً ككتي في
 ةقلخا ملعلأ تهيدوهشلا فراعملا نم تهيوآذ، ةريحتم
 أدبيس ذئنيحو، داعملاو أدبملا في دوجولا رارساو
 قلاطنلا دادعتسلاو، تافأمع ضيوعتلا في ريكفتلاب
 تهليلقلا هر معمايا نم يفتاميفل ماكتلا ريسم في

يلق نيسد لاملا دنوخلأا موحرملا ككردأ دقل
 اهيف فرصي تلا نمزلا نم ةدم رورم دعبني نادمهلا
 يلع علاطلاو نييملا نيدلا ي نابم قيقحتلا في هر مع
 داكيلا هملعتامنأ، خيراتلاو تمكحلاو ريسفتلاو هقلا
 أماظنو ةديج ةكرح هسفنلا ذختين أدبلا هئاو، هيدجي
 بيذهتو هسفن حلاصا يلع هب دمتعي، قيسد املأ ارياعم
 لماكلا ناتسلأا نع ككلاذ لجا نم تحبيد نأو، هبلق

تصقاندا سفند تپاده نم نکتیل ل صاولا کلاسلاو

تفر عملاو لامکلا ملاء ی لای ریحا

فرصد نأ دعیف، یرتشوشلا یلع ديسلا ک لذکو

ی دصتلاو عیشتلا ب هذم علاع ی لعل معلا ی فرم

نم د عاسم براسو ی هلا ا ق یفوتلا هلمش، سانلا نوؤشلا

ل اصو دهاشو دوصقما لزنملا ی لای فراغلا هذاتسا

تفر عملا

نأ دعیف، انیسد نب الله دب عن بن یسحلا یلع و با اذکو

ی لوتو ایندلا رومأب ل اغشلا ی فرم ی ضق

س یردتو ثحبلاو تعطاطلاو ایمو کحلا تایلوؤسما

وریم ل ق باسلا هاشمو جهنم نأ ی لای بنت، یهلا ا مولعلا

هناو تفر عملا ی لای قهلتما سفنو نأمظلا هنادجو

ا رساخ، نیدیلار فصد رادلا هذم ن ن لآ ل حرید

ی فرمنا ل اقی اذل ل متکم ریغ ص قان دوجوب، هلامسارل

ءاوزنلا نم ل احد ی فرم ش یعیامئاد ناک هرمد رخاوا

دجهتلاو عرّضتلاو لاهتبللاو

ريصيدك لذبةء؛ ةيعرشلا تاضايرلاو ةبقارملاو
ءيشلا ضعبك رادتيو ملعللا كاذنم بيصنب لاومشم
هرمعنم مرصنا أمم

رمعلاءاضقناو يضا ملا براجتنم دافقتسي ام نإ
دعبن اسنلإا نأ وه، ن اسنلإا ريصم يفر كفتناو لمأناو
لو صوو ةايحلا ةمعذن ارسخو نيمثلا هرمعء ءاضقنا
دين اسنلإا عضي كذل كدعب، اهتياهنى لارمعلاءا ونس
مأم يفاءازعلا سلجم أسلاج، هسأرى لء ن زحلا
باهنم ةبئاهنلا ةياغلاو ةايحلا رهو ج ه دقف، ةعجافو

هذهل وصول بق- ن اسنلإا ل انين أل يمجو وه مكن ذإ
نع ةلفغاو لهجلا راتس ةحازلإى هلاء قيفوت- ةظحلا
هبلق لء دوجولا ملء قئاقد قرشتى ك، ن يعلا
ءام نيءنم هلاولا ش طعتما هر يمضى وتريف؛ هسفنو
يف ةرمغنملا س فنلا سدقلا ملء راونأ ل صؤتو، ةايحلا
قحلا ةمظء ما قمو ةدحو لا ميردى لاراتا ثكلا

الله ن اوضر ي نارھظلا ءملاعا موحرما لوقيد

:هيا

امھبى ظحين يذلا ديحوتلاو ميعا نم ءرذ ن ا وھ

ملاء مولعا عيمجت اداعا ، ملاء اذھى ليا تلزنا عافرعا

كئذ عمو ؛ اھياع تدار لب ، تاعامجا مولعا ءاملا

ى لعا علاطاى نداء ن وديو ، ءلھجانم ءومجم ن ا ى رذ

ن وفقيد ، ءيھلا ءيقيقحا مولعا بتارمولامكلا ج رادم

تلايختلا ءلمج نم اھنوّدعيو راكللا فقوم اھنم

»ماھولأاو

ريبكلا ءملاعا ناسل ى لعا ددرتيد ناك ام اريثكو

هيا الله ن اوضر ي لھا ن يسدخ يشلا الله تيا موحرما

:هلوق

«إِنَّ هَذِهِ الْمَسَائِلَ رَاقِيَةٌ وَرَفِيعَةٌ جَدًّا؛ بَحِيثٌ لَا

يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ مِنْ نَصِيبِ أَيِّ شَخْصٍ، وَأَيْنَ لِي

وَلِأَمْثَالِي الْوَصُولَ إِلَى إِدْرَاكِ هَذِهِ الذَّرْوَةِ مِنْ مَرَاتِبِ

الشُّهُودِ وَانْكَشَافِ الْحَقِيقَةِ».

تَبْتَرِمُ فَيُرْعَمُ قَامِي فِي نَارِ هَطْلَا تَمْلَعَانِ بِيَدِكَ لَذِكْ

وَدِيحُولَا تَفْنِطَا مَهْنًا أَرْتَعَمُ، مَهْتَلِزْنَمُو نِيَّهْلَا لِإِءَافِرُ عِلَا

رَّسْلَابِ تَكْرُدْمَاوُ تَقَارِ صِلَابِ وُدْحُولَا يِلْعَ تَعْلَطْمَا

:لَوْ قَيْثِيدِ، يِهَامِكْ دِيحُونَا تَقِيْقَطْرِي مِضْلَاوُ

تَمْظَعُو تَقْدُو قَمْعِي دَمِ أَوْ كَرُدْتُنَا مَكْنَكْمِي نَلَا»

هَقْطَنَمُو، نِيْتَمَا - مَلَسْلَا يِهْلَعُ - نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَا مَلَاكْ

لِصِيْدِمَلِي ذِلَا، قِيْقِدْلَاوُ فَيِطْلَلَا سِيْ وَقَلَا هِنَاهِرْبُو، مِيْوَقَلَا

يِلْعَ هَبْ هُوْفْتِيْدَمَلُو، نِيْهْلَاتَمَلَا رِدْصِيْ تَدَهْبَاوُ جِءَافَاكِي لِإِ

نِوَكْلَسِيْدِي لِإِءَافِرُ عِلَانَاكُو، لِلْهَابِءَافِرُ عِلَا رِيْغِ خِيْرَاتِنَا رَم

يِلْعَ لَوْصُولَا مَهْتَابَاتِكِي فِيْ نَاهِرْبَاوُ لَلْأَدْتَسْلَا قِيْرِطْ

نَا يِلْعَ تَرُوْتَسْمُو تَمَهْبُمُ قِنَاْقِدْلَا هَذِهِتْ يِقْبَلُكَ لَذَلُو؛ جِنَاتِنَا

قِيْرِطْ تَرَخَاتَمَلَا تَمَزَلَا يِيْ لِلْهَابِءَافِرُ عِلَا مَدَخْتَسَا

يِسْرُدُم نَم اوناك تيد ؛أضياً ناهر بلاو ل لادتسلا

.ءافرُء مهنوك بناجى لاءِ يهلا إا ءفسلفلاو ءمكحلا

ي لء ديسلا موحر ملا ل ائما ءافرُءلا ءلاؤه ن ييد دقو

ي راصنلاا ي ضترم خيشلا ئي صوو ذاتسا ي رتشوشلا

ن يحجانلا ءتذملاتل ل ضفأ ل ائماو ؛(ن افرعلاو ق لاخلأا ي ف

ل لضافاً ل ائماو ؛بي نادمهلا ي لقا نيسد لاملا دنوخلأا

ديسلاو ي راهبلا دمحم خيشلاك ؛بي نادمهلا لاملا ءذملات

ل لضافاً ل ذيملتلا ل ائماو ؛بي نارهطلا ي ئلابركلا دمحا

ن مو ؛ي زيربتلا ي لضافلا ي لء ازريملا موحر ملا ؛ريخلأا

ملكتملاو هيقفلاو ميكلحاو فراعلا ؛ءتذملات ل لضافاً

ر يسفمو

٤ملاعلأ ذاتسلأا ؤر ضد رصعلا ؤغبانو ناملزلا

يزيربتلا يئابطاطلا نيسد دمحم ديسلا موحرملا

بئيكزلا مهرارسأ الله سدق

، مهموذا نم انقرو ، ؤليمجلا مهيعاسم الله ركش

ديس دمحم لمعاو لوقلا يف مهيعبات نم اتلعجو

ءايسولأا ؤمئلا ابو نينموما ريمأ هيصوبو نيلسرما

¹ «ن يعمجا مهيع الله ملسه تيرذ نم

قيرط يف او طذن يذلا ؤامظعلا نم ؤلاؤهن اكدقلا

يف قرأو يف ؤعلا مهرارحا دعب الله يف لئلك ولسلاو ريسلا

ن يته مزعب - فرطلا او وضغو ، ؤيرهاظلا مولعلا بتارم

، ؤيسفنلا ؤاوهلاو ؤيويندلا تاذلملان ؤ - ؤتبات ؤدار او

مرحو سدقلا ميرح يف مهمايذاو بصنو مهلاحر او طحو

ب و بجملا ؤر ضد

دمحا ديسلا يف مظعلا الله ؤيآن ؤ لاق ؤنا امك

ب: هيع الله ن او ضر يف ئلابر كلا

¹ ئراقلا ؤياع تفلنو ، ٢١٤ و ٢١٣ ص (يف سراق) يف نيعو يف ملاء ديحوت

نوللاب ؤريخلا ؤرقلا ادعام ، هلمكأبق باسلا س ابتقلاا ب بيرعتم ؤنا يف لئلمير كلا

(م) . مرس سدق ؤملاعلأ ؤر ابعن يعي هف ، ق ماغلا

يف عاضتاو ةهاقفاو ملعاب قلعتي اميف اماو
 ايلعا ةيعجرملا هحشرت يفكيف ، ةيمسرلا مولعا
 رقا دقو ، هرمع نم نيعبرلا يف ناك امنيد ةعيشلا
 ، ةيحورلا ةيحانلا نم هاوقتو يف ملعا هغوبن عيمجا
 ، ةيلمع ةناسر بتكين ا لو ، يف تفين ا لبقين كيد هانكلو
 ، ماعلا لاملا يف ةعامجا ةلاص ةماقن عى تدع نتمال ب
 ذاتسلاو يف ضاقتا ذاتسلاو نم لك ا ضيا هلعف ام اذهو
 ﴿ن يعمجا مهيع الله ن او ضر ي نابطاطلا ةملاعا

ةيدحلا تاذلا ةبترم : ن افرعلا ةياغ : اثلاث

ريسلا يف مهتقيرطو ماظعا ءلاوه جهنم ن ا ، معد
 تاذلا ةبترم ي لا ل وصولا ي تد الله ي لا ل كولسلاو
 بتارم ةفاكلا يف قيقطا لكار دلا ةبترم : ي ا ، ةيدحلا
 لكاك دنلا لكان دعبو ، ةيهلا تافصلاو عامسلا
 ؛ ةسدقما قحلا ةرضد تاذ يف ءانفاو ءاحمذلاو
 ي قبي لاو ، لكالسا تاذ مسر و امسا ي ا ي قبي لا ثيحب
 . ةيدحلا تاذلا ةقيقدي وس ةقيقدي لا دوجو

1. ٢٣ ص (ي سراق) ي نيعو يف ملع ديحوت

ي هو «مسر لاو مسالا» تبترم: ي مست تبترملا هذهو
 مهذلاً ؛اهيلا لوصولا ناكما نورينكلا ركني ي تلا
 هئامسا ن عة لقتسمو ءلصنم يرابلا تاذ نوبسحي
 ملاو عي ف تاصخشتلاو تانيعتلا نأ نوريو ،هتافصو
 نأو ،تافصلاو ءامسلاً ن عة لزان بتارم ي هذو جولا
 لاو ،تافصلاو ءامسلاً عيمج قوفي لاعت يرابلا تاذ
 بتافصلاو ءامسلاً نيبو تاذلا نيب طابتر اي أنوري

روهظلا ي هةيلا ولا تقيقد نأ نودقتعي مهذا ثيحو
 ي هتتم نإف ،قحلا ءرضد تافصو ءامسلاً ي جراخلا
 وه - هذو دقتعي ام بسحب - الله ي لا هريسو كلاسلا تكرر
 ءامسلاً كالتس فذي هي تلا ،تهيلا ولا ي ف ءانفلاو ءاحمذلا
 اودجي نأ نود ،مه رظن ي ف تهيلا لا تيلكلا تافصلاو
 بتسدقما قحلا تاذ ي لا أقيرط

ديحوتلا ي ف يئاسدلاً خيشلا تافارحنا

:بهيد الله ن او ضر ي نار هظلا ءملا علا ل قني

ءرضد موحر ملا ي ضاقلا موحر ملا ي صول وقبي

:هتجرد الله ي لعا ي نا جو قلا س اءع خيشلا ج احلا الله تيا

لَا كَثْرًا وَهَامَ: بِي ضَا قَلًا دَيْسَلَا ذَاتَسَلَا أَرَضَطَا مُوَيْتَلَقَا
لَهَاوٍ دَابَعٍ لَهَا أَضِيَاءٌ لَأَوْهَفَا!؟ أَيَخِيشَلَا دَيْقَعَا فِي
مَلَا سَلَا مَهْيَلَا مَثَلًا أَبَقَلَعَتِي أَمِيفَا أُصُوصَخُو، تَيْلَاوُ
دَيْدِشَلَا مَبْحَمَلَا نَوْرَهْظِي أَنْتَمَهْ مَهْنَا فَا

نوريو ،أضياً تعيشلا هقفوه مههقفو ،صلاخلاو

:تصلاخاو ؛انتاياوربن ولمعيو ؤرتعمر ابخلاً ابتكناً

أدروم مهكولسو مهقلاخأ يف دجنلا انتخب امهم أناً

!دجنلاف ،لاكشلا

«ؤرايزلا حرش» ب ادغ يف نئج :يفضاقلا ديسلا لاقف

.يفئاسدلاً دمداً خيشلا

:يفلاقف ،«ؤرايزلا حرش» ب هتئج يف لاتلا مويلا يفو

.ةعاسلا تبارقا هنت تارقفاً ارقا

عضوم وه نيأ ن لاأ كذا حضتلا ه يفكي :لاقف

!مهتديقع يف مهلاكشاً ن ا؟ مهلاكشاً

تاذ مسر لاو مسالا هنا تبتين أدير يخيشتلا اذه ن ا

قحتي ام ن او ،هتافصو هئامساً قوف يف ه هتاذ ن او ،الله

،تافصلاو عامسلاً ةطساوب قحتي امنا ملعلا اذه يف

يف ؤرثوما يف هو ،ناسنلاً او ملعلا ةقلخا أدبما يف هو

.ةايطارار متساو عاقبلا يف ملعلا اذه نوؤش ريبدت

،تافصلاو عامسلاً عم أدحتم سيل هلا ا كذا

ناسنلاً ؤدابعو ،لقتسم وحنبل معدت تافصلاو عامسلاً او

لا يَتَلَاهُ تَأْذِي لَّا لَا ، تَهْلِيَاتُ أَفْصَالِ عَامِ سَلَا أَيْ لِي إِهْجُوتِ
مَهُولَا فِي فَرْطِ خْتَلَاوِ فَصُولَا لِبَقْتِ

اللَّهُ فَرَّعِي نَاسِدَلَا دِمْحَا خَيْشَلَانِ إِفْكَانِي دَعَاءِ عَانِبِ
عَامِ سَلَا نَعْرَجْرَاذِ ، رِثَا لَابُو وَآخِمْ وَهَفْمِ هَنَّا أَيْ دَعَا
إِكْرِشَلَانِي عَاذْهُوَ إِتْ أَفْصَالَاوِ

فَصُولَا ۞ قَوْفِ اللَّهِ تَأْذِنًا : لِوَقِيفِ فَرَاغَلَا أَمَّا
أَيْ دَعَا تَرَطِيسُو تَنْمِيهِهَا هَلُو ، مَّهَوْتَلَاوِ لِي خْتَلَا نَمِي دَعَاوِ
عَمِجُو ، تَأْفْصَالَاوِ عَامِ سَلَا أ

نودب تهسّدقما هتاذي فؤة دوجومت افضلاو عامسلاً
عامسلاً عيمجو ، اهتاديقنتو اهتاتيعتو هيدوجولا اهدودح
أدبلاو دسقمما هي هتاذلاو ، تاذلاي لاجرتت افضلاو
هي هت افضلاو عامسلاً نأ رملأا هياغ ، هي هتملاو
يَذَلِّ يِهَجَّوْ تُهَجَّوْ { انلوق في فريشن حنو ، قيرطلا
ي تد ، تاذلا كالتس فذ ي ل¹ } **ضَرَّ لَأَوْ تَوَمَّسْلاً رَطْف**
. بي ضاقلا ديسلا ملاكي هتنا ! انله موعمر ريغت ناكن او
بي ناسدلاً دمداً خيشلا هماعزب هخيشلا فقي اذهلو
هوادعلا كالتل كببس اذهو ، عافر علا فلاخما بطقلا في
اذ امهنوكل لا كذا مو ؛ مهيلع ناسرامتن يتللا هوسقلاو
² . هتاملاب هتامن بينيابتم نيشمم

هتيلاولا نودب لامكلا هبترم ي ل¹ لوصولا نكميلا : اعبار

هيلع الله ن اوضر - بي ضاقلا مو حرما هديقت ناكدقا
ي لعدرو املءانب ، نيبهلا لا عافر علا ضعبب طبتر ي اميف -
: بي لي امكي نار هطلا هملعلا مو حرما ناسلا

¹ ٧٩ هتيلان ممسق (٦) ماعذلاً هروس

² ٤٢٨ ي ل¹ ٤٢٦ ص (بي سراق) درجم حور

دعیه بیاد الله ن او ضر بی ضاقلما موحر ملا ن کی م
هارین اکل ب، کولسلاو ل احلال هان می زاریشلا بی دعس
الله مسار کذی م امام هر عشدن ایلوقین اکو، امیکد املاء
بیاد

:وهو همظن سداً دقّیجل ز غاه، معن

ربم قشاع** تسوازان اهجه ک منازا مرخن اهجه

بخلا- تسوازان ملءه مءه ک ملءه مءه

[يقول: أشرق الدنيا لأنّ الدنيا منه، وأنا عاشقٌ

لجميع العالم لأنّ العالم منه - إلخ].

نأشلا عيفر أفرء ددعي ناكف ي مورلا لاملا أمأ
ريماً تعيش صّخذ نم ددعيو ، هراعشاب دهشتسيو
نأل احملانم نأب دقتعي ناكو ، ماسلا هيلع نينمو ملا
نأ نود ي ناسنلا لامكلا تبترم ي لاّ صخش ل صيد
ي لاّ لوصولانأ ي رين ناكو ، تيلاولا تقيقد ه ل ف شكنت
تيلاولانأ و ، تيلاولا قيرط ن ع طقف متي امنا دحوتلا
دحاو تقيقد امه دحوتلاو

ءافرعلانم ءامظعلانأ ف كاذ ي لء ءانبو
أما نسلالها نم اوناكن يذلاو نيفور عملان يرو هشملا
، تعيشلانم نطابلا ي فم هو تقيقتلانوسراميد اوناك مهنا
1. لامكلا ي لاّ نيلصاو ريغ مهنا أماو

¹ لوصولالاحملانمنّ: لأنّاقدةديد عتارم أضيأ دادحلا مو حرملأ حرصدقلا
تيلاولونودب تيدحلاأتاذلانافرعو الله ي لاّ جحصلا ريسلاو دحوتلا ماقم ي لاّ
ءارذعلالوتبلانم نانبأو بلاط ي بأ ن ب ي لء: بق حلاب ءافلخلاو تعيشلانمناً
مهيلع الله تاولص

يبرء ن ب ن يدلا ييحب مامتهلا ديدش ناك دقل
نم ن يدلا ييحب: لوقين اكو «يكملا تاحوتفلا» هباتكو
نم ريثكلا يء هتاحوتف يوتحتو ،نيلماكلا ءافرعا
ريثكلا هبتك يفو ،أيعيش ناك هئا يء ءءادلا دهاوشدا
لها دء ءملمسا لوصلا ءضقانما بلناظما نم
«ءئسلا

يضاقلا موحرما يريو قدس سره أن حافظ
الشيرازي عارف كامل، وكان يفسر أشعاره المختلفة
على أنها عبارة عن شرح لمنازل ومراحل السلوك،
غير أنه كان يرى أن ابن الفارض المصري كان أكمل
منه؛ وكان يذكر شواهداً على ذلك من ديوان حافظ ومن
أشعار ابن الفارض في نظم السلوك (التائيّة الكبرى)
وغيرها من الشواهد».

ل بقت لا ءقيقدا الله ي لا ك ولسلاو ريسلا ءلأسم ن ا ، معد
 امني ي هو ، قحلا ءر ضد بناجن مق يفوتي هو ، راكنلا
 ، س انلا ن من يقداصلاو ءلاقعلا ضعب بيصن من نوكت
 ن يدتلاو ملعلا ن م ب بيصن مهلا ن ا ك امهف س انلا رئاس اماً
 لها رابك ربخي امكو ؛ هيللا قيرط مهلا س يلف ءفر عملوا
 هب دهشت امكو ، دوعملا ميرد ي لا ن يلصاولاو دوهشلا
 ن ا ف ، اًضياً مهتايحو ماظعلا بلاطم ي فل ماتلاو ءبرجتلا
 ءيلعلا قيقحتو يرشبال ماكتلا ي لا ل وصولا قيرط
 ديحوتلا ءقيقط ي روضحلاو ي دوهشلا ك ا ردلاو ءماتلا
 رماو ا عابتاو ن افرعلا قيرط ن ع لا ا ق قحتين ا ن كمي لا
 ءيلمعلا مهتاروتسدو ماسلا مهيلع تيبلا لها ءسردم
 ، مهفاظلاو مهتايانعب ل سوتلاو ك سمتلاو ، ءيلمعلاو اهمم
 اذها قلاخم دهاشد و ا ر ياغم ءاعدا هيدلا ن ا ك ن م ل كو
 ن اديملا اذهو س ر فلا اذها ءئيبيلو ل ضفتياف ؛ باطملا

ي نادمهنا دنوخلا روتسد : ءافرعلا ريتاسد ن م جذومذ

ج مار بة ءء اور كذ ي نعملا لها ن م ءامظعلا ن ا ف ك لذ
 اهتلمجن مو ، الله ي لا ك لاسلا ءكر دل ببس ي ف ءيلمع

هَر صَع دِيحُوو ، نَافِر عَلا ذَاتسَا هَبِي صَوَأ يِ ذَلَا جَمَانر بَلَا
يِ لَق نِيسِد لَامَلَا دَنُو خَلَا مَو حَر مَلَا ، دِيحُو تَلَا تَلَأَسَم يِ فِ
يِ هَلَا لَامَجَلَا ةَدَهَاشِمَلَا نِيقَنَاتَلَا عَمِجِد ، يِ نَادَمَهَلَا
:لَو قِيَدِثِيَد ، سَدَقَلَا مِير دِي لِي دُو قَوْلَانِ يِبِلَا طَلَاو

میحړلنا ن محړلنا الله مسب

ن یماعلا بر لله دمحا

ن یرهاظلا هلاو دمحمی دع ماسلاو قلاصلاو

ن یعمجا مهنادعا دع الله تنعلو

ن م برقللا لیبس لا هئا نیدلا توخا دعی فخی لا
عرشلاب مازتلا لای هلاجل ج کولملا کلم عرضد
ل او قلاو تانکسلاو تا کرخا عیمج فی فیرشلا
امک یقونلا تافار خلاب ریسلا ن او ، اهریغو تاظحلاو
بجوید لا - هلاجل ج الله مهلذخه یفو صلاو ل هجلا ب اد
ولف ، تیج ما قما اذهریغی فوقونلا ن اعم اذھ ، ادعب لای
لکا مدعو بر اشلا لیبست دع ابظاوم ناسنلا ناک

راهطلاً ئەمئلاً ئەمصعب أدقتعمو أنمؤمن ناكن إفا¹ محللاً
لأ هديزين لكالذ نأ ملعين أ هيلعف، مهيلع الله تاو لص
ركذلاب نايئلا ي فرملاً اذكو، ئەيدحلاً ماقم ن ع أدعب
مهيلع نيموصعما تاداسلا ن ع درو اما قر ياغم ئەيفيكب
ملاسلا

،فيرشلا عرشلا مّديق نأ ه يغبني، كالذ ي ل عاءانب
فيرشلا عرشلا هبّمّتها امّلكبّمّتهين أو
نأ، لقنلاو لقنلا ن م² فيعضلا اذ ه دافقتسا امّ ن أو
ي عسلاو دجلا وه، برقلا ماقم ي بلاطلا ايشلا امّها
بەيصعما كرتي فثيئحلا

كركف لاو كركذ حنميين ل ف ئەمدخا هذ ه دوت م الامو
ن ل ئەزلاً كالذ؛ كبلقل ةدئاف اميأ ل او حلاً ن م ل اح سي أب
وه ن م ل بق ن م ةدئاف تياً ناطلسلا ئەمدخو ي عسلا نو كي
ن اطلس سي أ ي ر عشد تيلو، راكلذ لاو ن ايصعلا ماقم ي ف

¹ ن ع ي هئلا درو اذكو بر اشلا لبيستن عراهطلاً ئەمئلاً ن م ي هئلا درو دقف

(م). اموين يعبراً محللاً لكأ كرت

(م). هسمر الله سّدق، ئەفيرشلا هسفنك لذب دصقي

حبقاً عازنّي أو!؟ أنأشلا ميظعلنا ناطلسلا اذه نم مظعأ
!؟ معم عازنلا نم

كنوكعم أهيللا أهبحملا كبلطنأ، تُركذ أمم مهفأف
نوك ياعى فخي فيكو، أجد سافرماً أهيصعملا أبكترم
عم عمجلاً أهنام ةرفنلا نوكو، ةرفنلا أببس أهيصعملا
!؟ أهبحملا

نيدلا لوأ أهيصعملا كرتنأ كدنع ققحت اذإو
لغتشاو، ةدهاجملا لئادابف هنطابو هرهاظ، هرخآو
يف كمودنم كمايق لوأنم أهبقارملا لئادجلا مامتب
سدقم يف بدلأا مزلاو، كمودن لئاك تانأ عيمج
ةرذ ةرذ كدوجو عاجا عيمجب كئنا مدعاو، هترضد
هروضد فيرشد ةمرد عارو، هتردق ريسأ

،كاريه نأف هارت نكت مد نأف، هارت كئناك هديعاو
،كتعاندو هتعفرو، كتراقحو هتمظعي لئامئاد تفتلاو
هعانش لفت لاو، كتجاحو هانغو، كتلذو هترعو
نيد مقو، أمئاد كيدا هتافتلا عم هلالج لجد هذع كتلفغ
هيمدقت تحتص بصبتو، فيعضلا ليلذلا دبعلأ ماقم هيدي

هنا أرخفو أفرشد كيفكي لاوا ، فيحننا بالكلنا تصبصب
يذنا¹ فيثكلا كناسلب ميظعلا همسا ركذ بي فكذ نذأ
؟ بي صاعملا تاروذاق هتسجد

كناسلا ميحرلا ميركلال عجنأ دعبل ازيزعلا اهيا نذاف
نمأ هناف ، فيرثلا همسا ركذ بي نعي ، رونلا ل بجلأ نر خم
تاروذاقو تاساجنب ناطلسلا نر خم ثولت نأ هتاقولا
، بي صاعملا ن ما هريغو هيدلاوش حفلاو بذكلاو تبغيلا
رطعلا بانلتم نوكي نأ وه ناطلسلا نر خم بقيلي امف
تاروذاقلا باحفاط أسبحم لا ، درولا عامو

تنأف اذل ، تبقار ملا بي ف أقيقد نكت م امل كذنا كشد لاو
، هتعبسلا كحراو جب بي صاعملا نم بكثر تام يردت لا
نطبلوا لجرلاو ديلوا نيعلاو ناسللاو نذلاا بي نعا
؟ كنيد نم دسفتام لاو ؟ نارينلا نمل عشتام لاو ؟ جرفلاو
نانسب هركنملا تاحارجلا نم كبلق بي ف شدحتام لاو
نسدن مف دعبت لتقدق نكت م لنإف ، كملاك فيسو كناسلا

¹ قلمتلا :ص بصبتلاو ، أقلم وأ أعطم وأ أفوذ هبند كردد :بالكلنا ص بصب

(م) . امهكرو عامسلا ليلا هيتبابسدع فر :هتاعد بي فص بصبو

أبأتكاه عسو امدسا فلما هذهن بيبأ نأ تدرأ ولو! كظح
يذلا تناو! ةدحاو ةقرو ي فكلذب تكأ نأ ي عسوب اذامف
عقوتت فيك، ن لآ ي تدي صاعلمان مكحراو جرر هطتم
؟ بلقال او حأ حرش ي فأنيشك لذب تكأ نأ

ل جعلام، ةقداصلا ةبوتلا ي لارادبلا رادبلاف: ن ذإ

ةبقار ملاو دجلا ي فل جعلام

ع بطلابف، ةبقار ملا ي فعسولال ذب دعبةنا: ةصلاخاو

مايقو ةظقيلا هدي ن م عيضي ل نأ برقلا بلاط ي لء

عولط ي لار جفال بقن يتعاسو ةعاسل قلا ي لءر حسلا

بادلا ةعارم عم ليللا ةلاص ي دوين أو، س مشلا

ل غشيفت قولان م عستم هيدل ن اكن او، بلقال روضحو

ل غتشد ن اهل ي غبني نكل؛ ةاجانملا وأ ركفلا وأ ركذلاب

ي غبنيو، بلقال روضح م ركذلاب ليللان م أنيعم ار ادقم

، هيدل ن كيدل ن اف، هتلا اء عيمجي فن زحطان م ولخي ل نأ

، عاسنلا ةديس ح بيسنل ح بسيد غار فلا دعبو، هبابسا ب هالصدي

قرو سد أرقيو

الله لا إله إلا الله، تار مرشدو، ؤر مرشعانا ديو تار
 لا، ؤر مةنامو، هر خاى لا... ك لملما ه، هلك يرش لا ه دحو
 ن ار قلا ن م ار ادقمو، ؤر من يعبد الله رفغتسيو «الله لا إله إلا
 :ي ذعا فور عملا» ح ابصلا ءاعه» ار قين ادب لاو، مير كلا
 نو كين ادب لاو، هر خاى لا... ح ابصلا ن اسلا عد ن م ايه
 ن يتعكر ءوضول ك دعبى لصد اذاو، امداد ءوضو لى لء
 ن سحلا ءباغى فك لذف

ءيذا هنمر دستلا نلا هابتلا لا ديدشن و كين اهل ي غبنيو
 ايعسدى عسي ن او، هوجولا ن م هجو سي ا ب نير خلاا هاجت
 اميس لاو ءاملعلا اميس لا ن يملسما جئاو د ءاضقى فاغلاب
 ي ف عوقولا ءنظم هيف س لجم ل ك ب نجتين او، م هءايقتا
 لها عم س ولجلا س فنن ا ل ب، ءتبل ا ءتبل ا ءتبل ا ءيصعما
 ، ءيصعما ن م لاخولا لى تد ر ضم ؤرور ضد ريغلا ءلفغلا
 وغللاو دناز لا حاز ملاو تا حابملا بل اغتшла ؤر ثكن ا امك
 تيمت ا هعيمج، فيجار لا لى لا ءامتسلا او لوقلا ي ف
 بلقلا

هيفة دنأفلافة تبقار ملان ودر كفلاو ركذلابل غتشا اذاو

نو كين ل ل احلا ك لذ ن لأ !! ل ل ا د ه ل ل صد و ل ي ت د

ر ك ذ ه ت د ح د ي ذ ل ل ل اح ل ا ب ع د ح د ي ن أ ه ل ي غ ب ن ي ل ا و ، ا ر م ت س م

!! ه ع م ت ب ق ا ر م ل ا

ن م ء ا ع د ل ا س م ت ل ا ، ة ق ا ط ل ا ن م ر ي ت ك ل ا ي د ل س ي ل

ر ي ت ك ر ي ق ح ل ا ا ذ ه ا و س ن ت ل ا و ، ا ت ي ت د ا س ا م ت ل ا ع ي م ج ل ا

ي ف ة ر م ة ت ا م ر د ق ل ا ة ر و س ا و و ر ق ا و ، ي ص ا ع م ل ا و ر ي ص ق ت ل ا

. ة ع م ج ل ا م و ي ر ص ع ي ف ة ر م ة ت ا م و ة ع م ج ل ا ة ل ي ل ا

الله ي ف ب ح ل ا : ن ا م ي ل ل ا ة م ي ط ع ل ا ب ا و ب ل ا ا ة ل م ج ن م و

ي ف ه ل د ق ع د ق و ، ه ل ل ا ج ل ج ل ا ل ل ه ي ف ض غ ب ل ا و ه ل ل ا ج ل ج ل

ع ج ر ا ف ؛ ل ا ق ت س م ا ب ا ب ر ا ب خ ل ا ا ب ت ك ن م ا ه ر ي غ و «ل ن ا س و ل ل»

ن ا ف ؛ ه ن م ا ب ي ص ن ك س ف ن ل ذ خ ا ت و ه ت م ط ع ف ر ع ت ك ل ع ل ا ه ي ل ل ا

ل و ل ا ب و ب ح م ل ا ن ا ه ي ف ك ش ل ا ا م م

بِحَمَلٍ كَوْلٍ، مَلَا جَلَّجَ، عَايِرَ بِكَ لَسَدَقْلَأَاتِ اذْلَاهُ

عِي شَبْتِ سَيْلِفَ هَتَّبِحْمِي لِإِعْجَرْتَلَا

اِذْهَلْ هَبْدَفَ عَاضِيَةً نَأْدِرْفَلْ كَلِي غَبْنِي، هَدْعَبْتَمْ

بِجَاوِ دَعْبِ بَوْبِحْمِ لَوَّأْتَمْ، نَأْشَلَا مِيْظَعِ نَاطِلْسَلَا

اللَّهُ تَاوَلَصَ مَتَاخَلَا سِي بِنَلَا سَدَقْمَلَا دُوْجُوْلَا وَه: دُوْجُوْلَا

هَمْدَلَا أَمْتَمْ، مَلَا سَلَا هِيْلَعِ نِيْمُوْمَلَا رِيْمَا هَدْعَبْتَمْ، هَلَاوْ هِيْلَعِ

تَمْتَمْ، تَكْنَلَا مَلَاوْ عَايْبِنَلَا أَمْتَمْ، مَلَا سَلَا مَهِيْلَعِ نِيْمُوْصَعْمَلَا

عَايِلُوْلَاوْ عَامْلَعَلَا تَمْتَمْ، عَايِصُوْلَا

أَمِيْسَلَا - نَأْمَزَلَا لَكَلْذَ عَايِقْتَا هَتَّبِحْمِ هِنَامَزِي فِجْجَرِيو

اِذْكَهْو، تَجْرَدَلَا فِي مَهْنُوْلِيَةٍ نِيْذَلَا عِيْلَعِ - أَمْلَاعِ نَأَكْنِإِ

هَذِهِ فِي أَقْدَاصِ نَوَكِيْنِ لَأِي عَسِيْنِ أَمِيْلَعِ نَكَلُو، لَزْنَتِي

لَكَلْذِي فَمْتَرَكْتَفْتَا اِذَا؛ هَلْهَسَلَا تَبْتَرْمَلَابْتَسِيْلِي هُو، هَتَّبِحْمَلَا

تَأَكْرَحِي فِي هَتَّبِحْمَلَا هَذِهِ رَأَا تَرْهَظْ اِذَا هَذَا نَوْمَهْفَتَسْ

لَأَوُقْ دَاوْهَفْ، هَتَّبِحْمَلَا هَذِهِ عَدْمَلَا صَخْشَلَاتِ اِنْكَسُو

، هَمَزَاوَلُو رَمَلَا اِتْقِيْقَدِي لِإِلْصَتِكَ نَظْأَلَا يِنَّا رِيْغِ اِلَافْ

اِذْكَانِ مَرْتَكَا أَضِيَا رِيْقَحَلَا عَسُو فِي فِسْيَلُو

فِيرشِدْ عَرشِدْ لَّا بَرَقْلَا يِ لَّا قِيرَطْ لَّا ، لِّصَاحِلَاو

1. يِ هِتْنَا - يِ نَزْجَوِي لِكَلْ كِي فِ

تِي كُولسُرُوتْسِدْ عَقَاوَلَا يِ فِ يِ هِي تَلَا تَلَا سِرْلَا هَذَهَنَّ إِ

أَمِّدِي لَّا تَلِيوُطْ تَنَاكُنْ أُو ، قَحْلَا مِيرْحِي كَلَا سَعِيمَجْ

تَمَدَّقْمَا هَذَه تَفِرْظُو ضَرْعَم تَبْسَانْمَا كَلْتَا هَلْ سِيلُو

وَهُو أَهْبَتَاكْ نَوَكْلَا نَهْ تَدْرُوْأْ أَهْنَأْ رِيغْ ، تَلَا قَمْلَا وَأْ

رَبَاكْأَنْ مِي نَادَمَهَلَا يِ لَقَنْ يَسِدِي لَوْمَلَا دَنُوخَلَا أُو حَرْمَلَا

وَهُ يِرْخَأْ تَهْجَنْ مُو ، تَيْمَامَلَا تَعِيشَلَا أَهْقَفُوْ أَمْلَعْ

؛ نِيَّيْهَلَا أَيْلُولَا تَقْلَدْ تَيَادِبُو لِّلْهَابِ عَافِرْعَلَا تَلْسَلْسِدْسْ أُرْ

1. ١٩٦٠ يِ لَّا ١٩٠ ص ، نِيَقْتَمَلَا تَرْكَذَتْ

ٴر خفم دُعِيهِيلا نِيدير ملاو ذيملا تبا باسْتنانْ اُثيحب
 ءافرعلا نم هءعب رهظن مل كو ، ءِيهلا ءَبهوما ءَمِيظء
 ءِيءوجولا تاكربلا نم مهعيمء اوءمءسا نيخماشلا
 ؛ ءيسءقلا هسفن ءطساوب ءلزانلا ءينا برلا تا ضويءلاو
 جاحلاو ، يراهبلا ءممخيشلا جاحلا موحر ملا ؛ لئامأ
 ءمءا ءيسلاو ، يزيربتلا يكلما ءاوج ازريملا
 ءملاءلاو يضاقللا يء ءيسلا موحر ملاو ، يئلابركلا
 موحر ملا ل ماكللا فراعلاو ، مظعملا هيءاؤ يئابطابطلا
 . م هر يءو يئار هطلا ءملاءلاو ، ءءءلا مشاهء يسلا

لاملا ءنوخلاءا مسار كءا مءك يئار هطلا ءملاءلا ناكوا
 يئار ابعء هر كءي ناكوا ، ههجو نول ريءء يلق نيسء
 ناك اءل ؛ ءفر عمال ها ءامظء رئاسي ءءه ءضفيو ءصاء
 ناونعب ءلاقملا هءه يفاءءلاسر ركءن ا بسانملا نم
 . يئكولسر وءسءا هءوك

كرت لوء ءلاسرلا هءه يفاءءار وءسء روءمءءو
 ءعاطو ءمءاتلا ءبقارملا نوءبء ؛ ءبقارملاو يصاعملا
 ، ناك م يءا لءلا سلابق يرطلا يءو يئار لءكولسلا جمارب

للاذن مة تقومو مة يلكشيت اذذلت س فلنا تلانن او ي تد

ل فاو نلاو ة دابعلاب مايقلاو راكذلا او دارو لا ا

يوهلا نم ص لختما رييخا ذاتسلا قرورض :أسداس

ج مانر بلا بل معلا ن ا ما قما اذه في ف هر كذ ي غبني ا ممو

ن اسنا رظنو فارشا تحت نو كين ا بجي ي كولسلا

ن لا كاذو ؛ دصقما ي لا ل صاو ، قير طلا ز اتجم ك لاس

نو كيد ميويندلا ء او هلا او ميسفنا ت او هشا ن م روعلا

س و فن ي ل ع فرشم ل ما ك ذاتسا م ياده ريغب لا احم

ع يمجه ب ح ر صيا م اذهو ، هداشر او م هر ئامضون يكلاسلا

ل و قدي ضا قلا مو حر ملاف ؛ ن فلا قر همون ا فر عا ة ذاتسا

ريبخلا ذاتسلاا وه قيرطلا اذه في مزلي امم همها
ةفرعما ي لاصاولاو هاوه نم صلختما ريصباو
ريسنان علاصف- يوطي ذلال ماكلان اسنلااو ،ةيهلا
مناعي في هريس راصف ،يرخلالا ةثلاثا هرافسا - الله ي ل
1«ق حابة دهاشمو اريسلا هتهدهاشمو ق لخلا

:أضيا لوقيو

«لو أن امرءاً أفنى في طلب الأستاذ ثلثي عمره ، ما
كان بذلك عن الصراط خارجاً».

ريسلا في ذاتسلاا ةرورضي في أضيا درو دقو
:كولسلاو

ردنكسدنجره* تابارخرد وتورمريپی

2في نامز

[يقول: لا تسلك طريق الخرابات بغير الشيخ

المجرب، ولو كنت الاسكندر في زمانك].

1. ١٨٦ ص ،مولعلا رحي ي لةبوسنملا كولسلاو ريسلا ةلاس

2. ٤٨٤ ص ، ١ ج (بيسراف) ادخهد مكحول اثما

طرشلا وه ل ماكلا ذاتسلا روتسد ةعاطا نإ

كلاسلا قختسي ام ردقبو قيرطلا في ريسلا ساسلا

ةراسخاو ررضلاب باصيدة لاسما هذهب

روتسد مّدقي نأ كلاسلا في لء ، ساسلا اذھ في لءو

لأن اءيلء لب ، ةيصخشلا هلويمو هتدارا في لء ذاتسلا

هائياً آداء ، هتشرمة عاطا في وسب و لطم في اءيلء نوكد

هذباب : هتايد روما عيمج في رابتخلا باصو في لولا

لأ ةيعامتجلا ات اقلعلا في فل معيلاو ، دءقي هذبابو ، موقد

ل ماكو حنبله فارشا ت حتو هذباب

هلا دايقنلا او ذاتسلا ءة عاطن اى ليات افنلا ان مذب لاو
س فنلا لويم فالاخى لءء در او ملا ن م ريئك في فن انوكي
ءءار او ن يتم مز عبى عسبن اءيلء بءين كلء ءهئا يهتشمو
ءيو بنءلا اهلويمو س فنلا ءءاسلا ي لءي لا ن اءيفن هو لا
ءءنا وهشلا .

ل اءة هءو ءو عيمءا كل اسلا مبلست مءءءن اءءو ءءو ءهء
ى لائن اشلا ي وءن مءىءءلا لوصو مءءءى فءببءء ذاتسلا
- وءء قير طلا طسو يء مءفقوءو يء ئاهنلا لءمكلا بءارم
يء مءكولس مءرءار ولاءى لاء مءرقهءء - للهءب ذاءعلاء
مءقمى فء هءو ءو ن مءببصنء او ظفءءاف ءاللهى لاء قير طلا
مءيقلا عقاءو لاء يء فءنكمى لا ذاتسلا او ءمءلاء راءءءلا
هء راءءءاو ءىر ملا ءبءر نءءءر اءءل مءبء

ءءاسء ءىءءء نمئءءا نوءءءمظءا رماو اءل مءلاءى فءكىل هء

ءمءملاء اءهءى فءاهر كءءى ءببى يءءلاءى رءلاءءءءسما
ءءمظءا رماو اءل مءلاءءء نءوروءءءى ءببلاءءءى هء
س وفنلاءى بءرمو قير طلاءءءسلا ءايقنلاءو مبلستلاءو ءءبء
ءل مءكلاءءءىلءفاءى لائن اسنلاءل اصبلاءى ففاءءءسفنءو هء

هذه قيقحتل بيبي في ديهجي أن ولذبي لا ونوعسي لا ك لذل
بيترتو را كذلا أو دارو لأ اءاى ل ن وفرصنيو ، قياغلا
ى لء ك لذل في فنيز كتر م قيصخشلاو قيعامتجلا م هر و ما
صاخلا مهقودو مهتدغر

قلفغاو هابتشلا قياغ في أضيا قعامجلا هذيف
عناو ملاو رطاخمان أن م أقباسم دقتا ملا ك لذل ؛ ل لاضلاو
بلستا هذأ قجردى ل قيرطلا في فرتكتة كلهملاو ققبوما
في فقر ف لاو ، ل ماكتلاو ريسلاو قكرحلا قصرف ك لاسلا
في تلا ايلابلاو رطاخمان ل لب ، ملاعلاو قماعلا نيب ك لذل
قرك هريغى لء ضرعتي تلا ك لذل قوقت ملاعلا ل حت
ن افرعلا قذتاسا ن م اريتك ن اذ ك لذل ؛ ا كلاهاو ققبوعصو
ن م هلبقتسي اميف ر بدتلاو ل ماتلاى ل ل ك لاسلا ن وعدي
، هتدعاسمو هداشرا ب مايقلا ل بق ثا دحلا أو عناقولا
، ل ناسملا هذ قهجاوم في هتدارا و همز ع ن ورتخيو
ذنم هرظن و تفليو

ام اذاو، قيرطلا فر او صوع ناومض عبى لآ اءى اءبلا

هفر صبن وموقيد ار وصقو افعض هيف او دجو

مظاعلا تاملك في ذاتسلا اءيمها

ل اجملا اذه في فر اءعلا خيشلا لوقيد

ن او تبهك و بء** فر گشد ديابى مكاد هار نينچرد

فر جى ايرد نيا زاتسر

هچر هءبو كينء** منكن امر فن اجبار دوخ مكاد

¹ منكن آديوگبوا

عيطتسن اءءء، ق فوم مكاد قيرط اءكهء مزليء لوقيد

قيمعلا رحبلا ك اء ز ايتجا

وباروا حنا سننقذ او امر حاكمنا، وسنطيع كل ما

يامر به من خير و شرّ].

ءارملاو ديرملا نء دينجلا لسو

ريءدن اءى اء ملعلا ءسايسه ءلاوتيد يءلا ديرملا لءاقه

ءى باءءكلا او ءى لوصحلا ملعلا لءلاخ نم وه هروما

وه هروما ميظنتق قحلا ءىاعر ءلاوتيد يءلا ءارملاو

¹ ۱۲۶ ص رشء ءسماخلا ءلاقملا (ءى سراق) ريطلا قظنم

ريسا بحاصد ديرُملاو (متدار اوق حلا تئيشم تَطساوب
وهف) ريطلا بحاصد دارُملاو (أريسق يرطلا يوطيوهف)
﴿رياطلا (ل) اح) رياسلا كِرْدِي لاو (ت او امسلا ي فق لحملا

:ديعسي بأ تاملكن مو

«مدارُ الطريقة على الشيخ؛ الشيخ في قومه

كالنبي في أمته».

ن أن اسنلا لن كمي لا هنا هيلعن هر بملا ق قحُملا ن مو

رييكلأ فراعلال وقيك لذلو ،تجيتتأ تيا إلى إسفندل صيد

:يرتسبشلا دو محمد خيشلا

¹ ج ،ديدحلا ي بأ ن با حرشدي فدروأو ؛ ٤٤٤ ص (ي سراق) ءايلولأ أ ركذت

رُئاسلا قحلي ي تمو ،رُئاط دارُملاو رُياسد ديرُملا :ل باقف : ٢١٢ ص ، ١١

«!؟رُئاطلا

ق لطم دوجو* تسا دوهشدي اسانشد فراعد

1تسا دوهشرد اروا

هدوجوف دوهشلاب ملاء فراعدا بلقنن: لوقيا

[دوهشلا ي فوق لطملا

نيكولسلا هتذتاسا عم ي نار هظلا تملاعدا تيملا قريسا

ي ف مهتاب هتذتاسا ن ع ربعي ي نار هظلا تملاعدا ناك

ي ه مهتبخش ن ا ي ريو ، ني هلا ا ا اينلا ا تزنم

فارشلا ا ماقم ي ل ا ل و صولاب ع تمتت ي تلا ا ي صخشلا

مهلا ن وكتن ا نود ، ر نامضلا و س و ف نلا ي ل ا ا ط ا د لا و

الله ر ما و هم هدا ر ما و ، ي حولاب ط اب ترا و ا ع ير شتة بنج

ي هلا ا ي بنا ر و تسدك ع ا بتلا ا ب جا و ه ر و تسدو ، ي ل ا عد

تملاعدا ني ي تيدد راد م ا ي لا ا دح ا ي ف ه ن ا ر ك ذ ا

- امهيا الله ن او ضر - ي نار هظلا تملاعدا و ي نابط ابطلا

دير ما ا عا ط ي دم ل و د امهسلا جم ن م س ل جم ي ف

ديلقتا و ا ي كولسلا ل ناسملا ي ف ا هراي عمو هذاتسلا

تملاعدا ه ب ل صفت ام ن مض ن م ن اكف ، ي عرشلا

1. ٤٤ ص (ي سرا) زار ن شلگن اويد

ل اعفأ ريغاً تقيقد دجيناً ديرملا نكميل هو بي نار هظلا
ة عاظلاو بي سائللا أكلام اهنم نختيف ، هلاوقاؤ هذاتسا
!؟ ديلقتلاو

ةيكولسا اهتقيقو «بابلا بة ناسر» ص ناصذ

ي لؤا كولسو ريسد في بابلا بة ناسر» دعت
ة دحاو ، بي نار هظلا تملا علا مو حرما اهظلا بي تلا «بابلا
ذنم عوضوما اذه بي فت فلا بي تلا ناسر لان مئاؤم ها نم
نم ل ك ماقد دقف ؛ اذه انموي بي تحو ماسلا رجف غوزب
ءافر علا

لكولسلا و ريسلان عتانايد ميدقتي ف هر و دبن ييهلا
 ل لاخنم كلذو ، اذعتسم ن اكنم كل الله ي لا ي لمعلا
 لا انكلو ، متوافتم بيلاسابو ، بتكوات لاقم و آل ناسر
 ت لا وحتلا ميفيكر اصتخابن بيتة قلاسر هوبتك امانيد دجن
 حضوتو ، رشبلا س و فذ ي لء ارطت ي تلا تاريغتلاو
 قلاسر لا هذ ي فل احلا و ه ا م ك ، ه ل ح ا ر م و ق ي ر ط ل ا ل ز ا ن م
 م ل ا ع ل ا ع ا ر ي ن ع ق ل ا س ر ل ا ه ذ ه ت ح ش ر ت د ق و ، ت ف ي ر ش ل ا
 ن ا ك ي ت ل ا م ي ق ل ا خ ل ا س و ر د ل ا ا ر ي ر ح ت و ا ر ي ر ق ت ي ن ا ر ه ط ل ا
 ي ل ع ا ه ي ق ل ي - ه ي ل ع ا ل ل ه ن ا و ض ر - ي ن ا ب ط ا ب ط ل ا م ل ا ع ل ا
 ق ل ا س ر ل ا ه ذ ه ا ي ا ز م ق ح ت س ت و ؛ ه ي د ي ر م و ه ت ذ م ل ا ت ض ع ب

ن ي ت ه ج ن م س ر د ت ن ا ه ت ا ي ص و ص خ و ت ف ي ر ش ل ا

ي ن ا ب ط ا ب ط ل ا م ل ا ع ل ا ي س د ق ل ج ر ل ب ق ن م ا ه و ا ق ل ا : ل ا و ا

ص خ ش و ه س و ر د ل ا ه ذ ه ي ق ل م ن ا ب ل ث م ت ت و : ي ل و ل ا
 ، ه ي ل ع ي ل ا ع ت ا ل ل ه ن ا و ض ر ي ن ا ب ط ا ب ط ل ا م ل ا ع ل ا ك م ي ط ع
 ر ي و ص ت و ه ف ص و ن ع ن ا ي ب ل ا ز ج ع ي ذ ل ا ل ج ر ل ا ك ل ذ
 . ه د ي ج م ت و ه ح د م ن ع ن ا س ل ل ا ل ك ي و ، ه ل ن ا ض ف

ي ف هِنَا مَز ل هَا تَوْدَقِي هَلَا ل جِر لَا كَا ذ نَا ك دَقَل

تَحِبْ ؛ اَهْرِي غُو رِي سَفْتُو لَوْ صَا وِ يَغْفَن م تَيْلَقْنَا مَوْلَعْلَا

ن م ن مَض رِي خْلَا ن رَقْلَا اذ ه ي ف ه م سَا ل عَجْذ نَا ا ن ن ك م ي

مَوْلَعْلَا رَاهْذ رَا و تَيْدَمَحْمَلَا تَعِير شَلَا ءَا ي حَا ي لَع ل م ع

تَمَكْحَا و تَيْمَلَا سَلَا تَفْسَلَفَا دِي عَص ي لَع نَّ ا م ك ، تَيْنِي دَا

تَيْقَار لَا تَفْسَلَفَا ي ف تَا ي حَا ت ع ب ي ذَلَا مِي كْحَا نَا ك تَيْلَا عْتَمَلَا

تَعِير لَا تَيْلَا عْتَمَلَا نِي هَلَّا تَمَلَا ر د ص تَمَكْح

ه ت م ك ر ا ح ب ت ا ض و ي ف و ت ع ق ي ق ر ل ا م ر ا ك ف ا ت ا ح ش ر ن ا

ن و ر ق ل ا ر ت م لَّ تَيْ ا ن ت س ا تَيْ ص خ ش ه ن م ت ل ع ج ه ن ا ف ر ع و

لَا ج ر مِي ل ع ا ل ل ه ن ا و ض ر نَا ك د ق ل . ا د ب ا ا ه ل ا ر ي ط ن ع ر ي خ ل ا ا

ق م ع و ت ع ق ي ق د ف ي ر ش ل ا ه د و ج و ء ا ح ن ا ل م ا ك ب س م ل

م ي ل ا ع ت ل ا

تسردمو تيملاسلإا تعيرشلا تليصلأا ي نابملاو

ي حولا مولعو تيلقعا تاكر دُما نيب اجزام ، عيشنلا

بعمدوهشلا تقيقحو

ن اوضر - ي نابطابطلا تملاعلا ناك: تعماجرة ابعبو

ذم مھريظن زعي نيزلا ماسلإا رخافم دحأ - هياء الله

ولع ي ف ، رضاحلا انرصع ي تد و ماسلإا ردص

مھفشكو ، تيلقعا مھتاكر دُما ن اقاو ، تيحورلا مھتاجرد

ي نعملا ملاو عبجط

ي نارھظلا تملاعلا تامك ي ف ي نابطابطلا تملاعلا

:ل وقيام اريثك ي نارھظلا تملاعلا موحر ملا ناك

تكلما ي تا ت لان اسنا وھ ي نابطابطلا تملاعلا ن»

تذف تيصخش وھو ، عوضوو قراھط ريغب مھسا ي دء

عاملعا مظاعلان عي تداھتزنم لھجتو اھردق ي فخي

»عاهقفاو

تملعا موحر ملا تقرب اموي تبهذ ي ننا ركذأ

تملعا بلاط زربأ دحأ لزمن ي لا ، ي نارھظلا

عامكلا نم صخشلا اذھ ناك و ، ي نابطابطلا

لودث يدحلا راد امدنعو ،ن يروهشماو ن يفور عملا
:هفصوي فم يكحلا لجرلا كذا لاق ،ي ئابطاطلا ةملاعا
«لقد كان سماحته شخصيّةً لم يصدر عنها تركُّ

للأولى ولو لمرةً واحدةٍ، لا في السرِّ ولا في العلن».

ةملاعا سي لا تفتلا ،لزنمنا نم انجرخ امدنعو

:لاقوي نار هطلا

ةملاعا حدمي في ركذ ي ذلا ريبعتلا اذه امه

هذه لاثما نم ي ئابطاطلا ةملاعا نيا؟! ي ئابطاطلا

فصولا ددن عاهيف جرخذ دقة لزنم ي فلهنا؟! ريبعتلا

فصولا ةلباق ريغها لعفاو ،ديجمتلاو حدملاو تعناو

توعنا هذه لثم هقد ي فلوقدن اننكمي فيكف ؛لأصاً

«را؟ فاصولاً او

تمّاعلا نء موي تاذ مهذحاً لاق امدنعو

:بي ئابطابظلا

الله لاقامك امامت ميكتلا ماقم في فءهتحامست يار دقك

لله اَمَّ كَوُ { : ملاسلا هياءى سومى بننا ق حب هناعبس

» { اميلكتى سوم

:بي نار هظلا تمّاعلا لاقف

«لا يُعدّ هذا مقامًا رفيعًا بالنسبة للعلامة

الطباطبائي».

هذه فصوو ،ن اييلا ملقل كوناً انه بسانملا ن مو

لضفاً دي ،قر هاملما ديلا كالتى لى ،تبيانتتسلا اةيصخشلا

ن اديم قلامء ،ئى ئابطابظلا تمّاعلا تسردم بلاط

ن اوضرئى نار هظلا تمّاعلا ءحامس ؛ةفر عملاو ديحوتلا

هذاتسأ نء هبتك اميف قيشرلا هملق نء ديفتسنف ،هياء الله

ديحوتة باتك ءمدقم في فءهتحامس لوقيد ثيد ،ميظعلا

«بي نيعو ميلاء

1. ١٦٤٤ قىلالا ليد (٤) ءاسنلا قروسد

، مړكلأ انذاتسأ ... ةمجرت و ل اوحأ نايب اما ﴿
 ديسا ج احطاي مظعا الله ةيآ ةحامس :مظعلا انلاومو
 انيذع الله ضافأ - ي زيربتلا ي نابطابطا نيسد دمحم
 ،ن اييذا ملق ي دع ريسع رما وهف - هسفت تاكرب نم
 ةعسلا ركفلا كلتمى لا ذا ،فصولا ةردق ن ع جراخ
 ةيهقفلوا ةيملعا هتامقم فارطا مهف ي دع ةردقملوا
 هحور ةساردي دعلاو ،اهبناوجو ةينا فرعلاو ةيمكحلاو
 نأ ملاكلاو قطنملا نكمي لاو ؛ميظعا هقلخو ةعيفرلا
 ي توكلما ن اسنلا كلذو ةيسدقلا س فنلا كلت رصحي
 بهجايسل خاد درجملا حورلاو

هبن وچ** نايبو حرشارق شع ميوگه چره

ن آزا مدرگل جذميا قشع

ق شء كيدا** ت سا رگنشور ن ابز ريسفت ه چرگ

ت سا رتنشور ن ابز ي ب

ق شء ه بن وچ** ت فاشي م ن تشونردنا ملقن وچ

ت فاكشدوخ ر ب ملق ، دما

ملق م ه** ديسر ت لادن يا فصور دن خسن وچ

ديرد ذغاك م هو ت سكب

ح رش** ت فخب ل گرد رخ وچش ح رش رد ل د

ت فگ ق شء م هي قشاعو ق شء

ور ي و ز ا دياب ت ليد رگ** با ت فآ ل يلد دما با ت فآ

با تم

رونم در ه س مش** دهد ي مي ناشن ه ياس را ي و ز

دهد ي مي نا ج

ن درك ح رش** وا مانم در ب ه كن وچ دما ب جاو

وا ماننا زا ي زمر

ن ا ه ا ر ي پ ي و ب** ت سا ه ت ف ا ت ر ب م ن ماد ن ا ج س ف ن ي ا

ت سا ه ت ف ا ي ف س و ي

ن آزا ی زمر وگزاپ* اهلست بحصدق د ی اربزک

اهلادشوخ

ه دیو حورولقع* دوشن ادنخن امساون یمزات

دوشن ادنچدص

هک ی رامیب وچمه* بیبجزا ه داتفارود ی ا متفگ

بیبطزاتسارود

لا في ما هفا ت لك** ءانقلا في في نافي نفلكت لا

ءانثي صحأ

لا فالصتوا فلكتن إ** قيفما ريغ هلاق عي شل ك

ق يلد

فالكتن وچ** دوبن وچق فاوم ديوگي مه چره

دومذق يلا انك يذ

ل يلد ناك** تساءنك رتن مز ن تفك انث دوخ

تسا طخي تسهوي تسه

ن نامز نيا** رگجن وخن ياون ار جهن نيا حرش

1 رگد تقواتر انك ب

¹ مختارات من شعر مولانا الرومي في: المجلد الأول، ص ٤، عن «مثنوي»
الميرزا محمود وزير يري. (تعليقة).
لوقيد

هسندق شعلا ي ل ل لصا امدنع هنمل جذا، ق شعلا آنايبو احرش هلقوا امل كو
امنيح احوضو رثكا ق شعلا نكل، ن ييمو حضمون اسللا ريسفتن ان م غرلابو
ملاك ريغبن وكي
مطحت ق شعلا ي ل ل لصو امدنع نناف، تباتكلا في ف اعرسم لقلنا ناك امهمو
اددبر اصو

تقر متا مقلنا مطحت (ق شعلا) ل احلا اذه ف صو ي ل ل ث يدحل ل صو امدنعو
قارولا

ملاعلا اذهن مل حترادق ذاتسلا ةحامسن ا ثيحو

هاركن ذيفي لاسر فيلاتبريقحا ماقو ، دولخا ملاعي لاء

ي نئاب ي سفذي نمأ تنك دقف «ةعطاسلا س مشلك» ن اونعب

هقيرطن ايبو ، ام دحي لاء هفير عتب موقا ن ا تعطسا امبر

بي دمرسلا هلامج ءاقل ن يقاتشماو بيبحا ق اشع

لا ، رخلا ن يدن م تاباتكلا هذع لاطا امدنع ي نكلو

ي لال صان ا ن ظان ا تاهيه ، تاهيه : لوقا ن ا لال ك لمام

ئس اسدا ق شعلا حرشف ؛ ل حولا ي فيق راغرا مذر جعز جاعه حرشي فل قعلاو
ه سفنق شعلا بهت دحتي

اهذع ك هجوب حشت لافل يلدلا كزوعا ن ا ف ، س مشلا ي لعل يلد س مشلاو
راونا ن م ا روذ رشتتة ظحل ك ي ف اهنا ريغ ، اهيلع لايلا ن ا كن ا و ل ظلاو
حورلا

ه ماعنا زومر ن م ا زمر م دقن ا ، همسا ركذ دق م ا م بجاولا ن مو
ف سويص يمقة حنار هيفت دجو دقف ، ي حور بييلاتب ذخا دق س فنا اذهن ا
ة داعسلا زومر ن م ا زمر انعماسم ي لعت دع ا لاهن ينسلا هب حصق حب : لاناق
ا فاعضال قعلا ةوقن وكتي تحو ، ضر ل ا و ة كحاض ءامسلا حبصتي تح

بيبطلان ء اندضير مكن ا ؛ بيبطلان ء ايئانا ي ؛ تلق

ءانثي غبا لافي ماهفا تل ك ءانفلا ي في نافي نفاكتلا

ق يلي لا فالصتوا فلكتن ا قيقملا ريغ هلقا عي شل ك

ق يلي لا وهف ا فلكتن ا كو ا قفاو من كيم ا م ا ملوقيا م ل كو

بنذ ي دوجوو ، ي دوجو ي لعل يلد وهف ، ءانثا كرتو هي نم ءانثا ن ا

رخا تقو ي لاء ءشملا هذو ن ا رجهلا اذهر يسفتك رتاف

لامكب هؤفتا نأ يء ردقأ وأ ،كئيونعم يزغم مهف
ةبئاذ ينعو ،أليك يمهف مع جريف ؛كئيناكور
ألايقئو أسراخي ناسلو ،قريسحو

اجناك *** ريگزاب ماد دوشنس دراکش اقتدع

ار ماد تساتسد هب داب هشي مه

يشدآ *** تخوسب هناناچم غردل دش تآز ما هنيسد

تخوسب هناشاك هك هناخن يارد دوي

زامناچ *** تخادگربلد ي رود هطساو زامنت

تخوسب هناناچ خر رهم شتآ

¹ ي هو ، ي نار هطلا ةملاعلا فيلأتن مق ماغلا دوسلأ نوللابي تلاتار ابعلانإ

(م). هيينتلا ي ضئقاف ، تبرزعمت سيل

² ديوان حافظ الشيرازي ، طبع پژمان ، ص ۷. (تعليقة).

كنازه عي ش لاف ؛ل حراو ككار شد معجاف ءاقنعلا داطصين أ دحلأ سيل :ل وقيد

حجير لايوسد

***ع مشلد مکشاوش تا سبز هکنیدلد زوس

تخوسب هئاورپوچرهمرسزن مرپشود

زاهقرخ***مشچ مدرمارمهک آزابون کمک ارجام

تخوسب هئارکشبدروآردبرسد

لد***دید وتریگ هرگفالز رسدریجنز هکره

تخوسب هئاویدن مرپشا هدزادوس

***تسانمزوسلد هکتسا بیرغهنی ئانشأ

تخوسب هئاگیلدش یوخران منوچ

ارملقع هئاخ***دریبتا بارخباآرمدهز هقرخ

تخوسب هئاخمش تا

وچمه***تسکشبدردکه هبوتوا ملد هئاپن وچ

تخوسب هئامپیوی می بدمرگج هلا

هک***ی مدش ونی موظفادوگب هئاسفا کرت

1تخوسب هئاسفا هبع مشو بش هب متفخذ

1. ۱۵ ص، نامژ پعبط، یزاریشلاظفادن اوید

تقرحأف، بیبیطا قارفلا آنز حده ججؤملا بالقلارانبی ردصق رتحدقا: لوقید

نملا ای شئعرانلا هئسلا

١. ي نار هطلا ةملاعا ملاكي هتنا

ي نابطابطلا ةملاعا ةينا فرعا باستنلا ةلسلس

ي نابطابطلا ةملاعا موحرمانا ءلك كاذي لافضاً

ملاء قئاقد فشكو ةيهلا فراعمال في ف - هسفن دعي

هتجوي مضعلا الله ةياً ةملاعا ةذملا تداد عي في ف - دوجولا

ي إء ازريما جاحا موحرمانا ل ماکلا فراعمال يربکا

هباستنا ةلسلس نبيد ناكو ، ي نابطابطلا يضاقل

:بي لاتنا وحنلا ي لءن ييهلا إءا فرعا ي لاي نافرعا

ي سفن تقرر تحاو ي حور توتكاو ، بيبحلا دعبا ي ناير كهصناو ي دسج بادو
مدخرانيد

قفشأ امنيجو ، عمشلا عومدكة مهنملا ي عومدرانو ي بلقق ارتحا ي لارظناف
ءشار فلما ي رانيد قرتحا سملأا ةليل ي نرازو ي لاحب بيبحلا

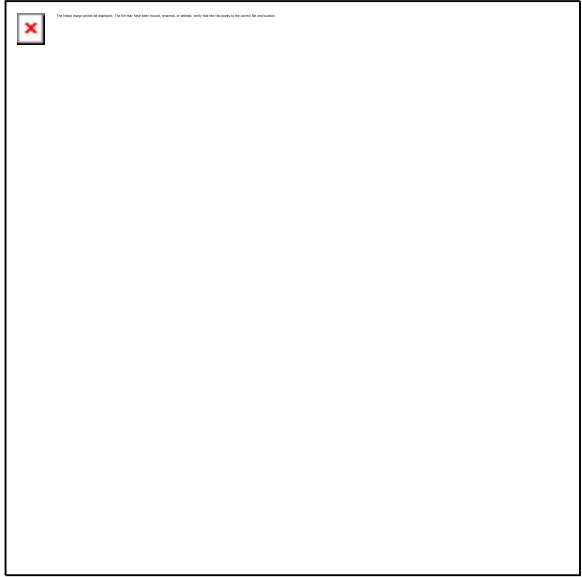
نع ءقرر خلا ب حوط دقي نيءن اسناف ، ي لاءع جراو ، ي رءامء ءيدحلا ل قاف
فوسد ، باندجلا كرعء ةلسلس دهاشن مءل كءت قرتحا اهنا لله اركشو ، ي سار
، اركنم سيل ءور عمءر ما ي بلق ءقررء ، كءبءن ونجملا انا ي لاءه بلق قرتحيد
بيبرعلا بلق قرحا تبغو ي نقرحاً امذعو

رقتسم ءناحلا رانء قرحاو ، هنافوطبة داهزلا ءقررءت ابارخلاءام فرءقلو
ي لءعء

قارتحا ي دبك قرتحاو ، اهتبت ي تلا ءبوتلا ببسب ساكلا راسكنا ي بلق رسكناو
ءناحلاو ءرمخا ريغب قءاقشلا

هذه لءمص قءن حنوع مشلا قرتحا دقف ، رمخا برشب ظفاح ايك ءقو لءنسا
ليلطابلاً هذه ءياكدي في ءايء مع مشق رتحا كءلكف ، ءاياكلا

١. ٣٧ ي لاء ٣٥ ص (ي سراة) ي نيءو ي ملء ديحوت



یٰلَا نَذَا بَسْتِنِیَّ نَابَطَابَطَا تَمَّلَاعَا مَوْحَرْمَا فِ
 ۛءَانَبُو ؛ نَبِنَا نَبِقِیْرَطْنَمْ لَكُو لَسَاو نَا فَرَعَا لَهَا لَكَلْسَم
 هَذِهِ تَابُو تَحْمُو نَبِمَاضَمْ تَحْصَبْ عَطَقَا نَكْمِیْ كَاذِیْ لَع
 ۛءَا مَلَعْدَا دَحَا ۛهَبِقَلْمُو ۛهَبْحَا صَدْنَا كَدَقْفْ ؛ تَفِیْرَشَا تَمَّلَا سَرَا
 یٰنَابَمَلَا تَمَّلَا كَبَارِیْبِخْنَا كُو ، تَعِیْشَا دَعَا یٰلَوْلَا تَجْرَدَا
 یٰلَعْنَا كَامَكْ ، تَعَوَّنَمَلَا قَرَفَاو تَفَلْتَحْمَلَا سَرَادَمَلَاو
 دُو ۛهَشَاو فَشَكَلَا تَبْهَوْمْنَا مَرَفَاو طَسَقْ

یٰنَارَهَطَا تَمَّلَاعَا مِیْظَعِ فِرَاعِ لَبَقْنَا مَاهِرِیْرَحْتْ : بَأَیْنَاثْ

بَاتَكَلَا اذْهَبْ بَاسْتِنَا یٰهَفْ ، تَعِیْنَاثَا تَهْجَا نَمَامَاو
 اللّٰهُ تَعَالَى تَمَّلَاعَا مَوْحَرْمَلَا مَرَّرَقْمُو ۛفَلْتَوْمْ یٰلَا فِیْرَشَا
 یٰنَبِیْسَحَا نَبِیْسَدِ دَمَحْمِ دَبِیْسَلَا رِبَكَلَا ۛتَجْوُو یٰمُظَعَا
 ۛهَفِیْرَحْتُو ۛهَفِیْصَوْتِ قِیْطِیْ لَا تَبِیْخَشْ تَمَّنَافْ ، یٰنَارَهَطَا
 اَمُو ، یٰكَارِدَاو یٰلَقَعِ قَفَاو قِوْفِیْو ۛهَفْ ؛ رُوْطَسَلَا هَذِهِ بَاتَا
 مَاهُو لَّا نَبِیْدِ تَبَاثْمِ لَّا لَاجْمَلَا اذْهَبْ فِیْ تَبَاتَكَلَا
 بَاتَلِیْخَتَاو

یٰنَابَطَابَطَا تَمَّلَاعَا دَعَا یٰنَارَهَطَا تَمَّلَاعَا تَمَّلَزْمْ

زَبِیْمَلَاو لَوْلَا ذَبِیْمَلْنَا یٰنَارَهَطَا تَمَّلَاعَا نَا كَدَقْفْ
 نَمَامِیْسَرَلَا مَوْلَعَا یٰفِیْ نَابَطَابَطَا تَمَّلَاعَا مَوْحَرْمَلَا

كذى لآفة فاضاؤ بثى دحلا هفقو ريسفتلاو هفقلاو هفسلفلا
هقنيدم في فاهللاخ هاقأ في تلاع بسلا تاونسلا هقليطن اكا دقف
لقلأا لى لى نيتعاسد هدماً هيموي هئم ديفتسيه هسدقما هق
اهم لى اتاضويفن مفر تغين اكو هى صوصخ وحنبو
هديحوتو هنافر عتانايدن يعمن مل ههنيفه هتمكحو هبنلا
نمه جردى لى هذيملتو ذاتسلا ان يبه هقلاعا كالتت ناكدقو
لاى نأبباطبلا همللاعا مو حر ملا تلعت هجب هيميمصلا
دعب هيلأ هناسر لى دحا في فب تكي وهف ههقار فل متحيد
فجنلا لى لآ هترجه

«... ولكن ومع كل ذلك - وكما يشهد قلبكم كذلك

طبقاً للقاعدة - فإن الملامح الرقيقة لوجه جنابكم العالي

لا تغيب عن ذاكرتي، ولولا أنّ المسألة كانت هي السفر

إلى أعتاب عرش

ريقحان اكام، ملاسلا هيذ عن ينمو ما ريمأ قر ضد

روصتنا لاو لمعا ما قم في فلا مكثر ضد رفسبل بقيل

و على كل حال وبكلام مختصر فإن قلب هذا العبد

عندكم...».

ن افرعلا في نار هطلا ةملاعا ةذتاسا

ذيملتنا ةبائمه ةدما هذ هي في نار هطلا ةملاعا ن كيم

هذ عي بر تل ب، بسحو سي ئابطا بطلا ةملاعا دذع زر بلا

مز تلاو، هسفن بيذهت ي لعل معو، اضية سي كولسد ذيملتك

راكذ لاو، ةيلمعا ةبقار ما جمار بو تار و تسدلاب ما يقلاب

دجال ماكب هلقا ملسمن اكو، راهنلاو ليلا في فدار و لاو

في ذلا ذاتسلا اكنذ، هتار و تسدو هذاتسا رماو لا مامتهلاو

ةبترم ي لا عاقترا لاو سي لمعا لكولسلا نأ يري ناك

كار دا ي لا لوصول دحو لا ال يبسلا و هدر جتلاو ن افرعلا

ةلا سب ةيقحلا ةطاحلاو ملاسلا هيذ ماملإا ةيلاو

بحاصد انه ذيملتة يير تبم اقس اسلا اذ هي لعو، ةيلاو لا

ميظعلا دادعتسلا

فجنلا ى لآ مترجه دعبي نارهطلا ةملاعلا ل صو دقل
 ، ةيمسرلا مولعلا ةذتاسا سوردنم ةتدافتساو ، فرشلأا
 راصى تد ، راضنلأا هيلآ تبذج ملعلا نم ةبترم ى لآ
 هذاك اذنا ةزوحلا ى فاعئاشن اكدقو ، نانبلا ب هيلآ ار اشم
 . ةعيشلا ةيعجرم هيلآ تالآ فجنلا ى ف ةتماقإ تما د و
 ةملاعلا هذاتسا ةيصولا أقبطو ، هسفن تقولا ى ف
 ةذملا ت عم ةيكولسد تاقادصد ماقأ دقف ى ئابطابطلا
 س آبع خيشلا جاحلا أصوصخو ، ى ضاقلا موحرملا
 ى ناگيا بلگلا نيدلال امجد ئيسلاو ، ى ناچوقلا

ي ضريل ملعلا بلط في فو قايطا في هجهنم نكي مل
 نير ومغماو ، في نعملا ملاو عدن يلهاجلا ، ايندلال ها املع
 فناهلا باب مل او ضرعت دقف اذل ؛ ذر املا س فنا ي داوب في
 ولو هتادقتم ن ع ل زانتيل نكي مل مئا ريغ ، اذيل او
 قاف في تلاو - ايملعلا هتاردق في فو وقت اذلاو ، ذر ذل اقمب
 ن لاو ، هيلع ارجلا اجمي اكر تيد مل - هتذتاسا في تحاهب
 لبقن م هيلع رساجتلا اصر ف عديم مل ميو قلا ع طاقلا هقطنم
 ، ملعلا ل ها س ابلب نير هاظمتلا نيدلا راجتو لهجال ها
 هيوشتل مهتلاو بيذاكلا ا ثب في لع ارس علا وه لمع دقف
 ر كئملا فو صتلاب هو مهتاف ؛ هترو ص

الله ايميا مو حرمل (هتذتاسا دحان ن اسفند وه لقنيو

: بل لاقو اموي هفقوتسا) هيلع الله ايمحري نوحلا

فرصين ا قراسخلا اهنا ! نيسد دمحم ديس اخلا

جمار بناب ماز تلاو ، ايكولسا روملا في هتاقوا مكلثم

نم هيلع متا ام لك عم ، قيرطلا انهب اصاصلا

لصحت لئاسم هذيف ، ي ملعلا غوبنلاو دادعتسلا

نأ ن من مثلاً بلاطلا تقوو ، اھسفن عاقلت ن من اسنلا

«!اروملاً هذھل ېبسي ففرصي

:تملاطا ھباجأف

اناو ، مكسورد ةذملات ىوقأ ىنأب ن وملعت متنأ

؛ اهنورا تختة يعرفلة لاسم ى اى فم كعم ةثحابملا دعتم

رفواو لالادتسا ىوقاوا اعلضت دشأ اتيا حضتي ىك

كئلوأك اثبع ىضقتت ىمايا كرتا ىنارت لهف ؟!امدع

رمعلا تاقوا فالاتا ىوسل مع ن مهل سي نينلا

ةمهتلاو ةبيغلا ىف وضوخواو ةيهلالا تارهسلاو

!؟ن يحلاصلا تايصوصخي فل وخذلاو

مداوعلا تاجردو ءيونعما لناسملا هذهنأ ولو
انكلا ، افسفد عاقلت نم ناسنلا رسيته تناك ءيوبورلا
لناسملا هذهلصحتنيا! مكلثما نمو مكنم اهاندهاش
!؟ افسفد عاقلت نم

ىلا لوصولنا سنلا عيطتسينأ تاهيه تاهيه
ريكفتلانموحنلا اذهىلعوهو ، فراعملا هذهنم ءرد
!راظنلاوىورلا هذهلثمىلعو

إنهم يقضون كامل أعمارهم في الشك والحيرة
والتردد والجهل، ويهاجرون من هذا العالم إلى عالم
الآخرة صفر اليدين بغير مستمسكٍ أو دليلٍ، ليحين
هناك موعد الحساب».

دأحلا مشاهديسلا لماكلا فراعطابى نارمطلا ءملاعلا طابترا

ءملاعلا ءماقنا نم تاونس عبسى ضم دعبو
ءبتعلا تاكرب نم ءصافتسلااو ، فجنلا فى نارمطلا
ىلوم ءرضدىربكلا ءيلاولا بحاصلا ءسءقما
ءطساوبو ، ماسلا ميعا نينمؤملا ريمأ نيدحوملا
نبةجلا الله ءيقب ءرضد اهبةصدى تلتا تايانعلا

ی قتلًا دقف، ءادفلا همدقم بار تانحاور أسي دهملا نسحلا
، نافر عداو قلاخلأا في في ضاقلما موحر ملا ةذملات زربأب
ي تلاميصخشلا كالت، دأدحلاسي وسوملا مشاهدتيسلا جاحلا
اهعضختو هدوجو رشارشل ماكبذتجت نأت عاطتسا
هيا هدوجو اياوزي في قبتل دعت ملف، هيدلاولا اهترطيسلا
ضومغلاو ماهبلإا طاقن مةطقن

تملاعلما موحر ملا اهبتت دحتين اكي تلاتار ابعلان
تار ابعلان عفالتخت ديرفلا فراعلما اذهن عي نار هطلا
، نبيهلإا عايلولأاو عافرعلما رئاسي لئله اهبريشي ي تلام
نم ديزملو، هانيرصاعملا مأمهنم نيضاملا ءاوس
اذهي فح يضوتلا

المجال نحيل القرّاء إلى كتابي «أسرار الملكوت»

الجزء الثاني، و«الشمس المنيرة».

يّي حور ريسد نم دأدحلا موحرملا بهب زاتما امو

ي في وّلعو، يّي ركفلا قافلاً ي في يّعسو، يّي نافرعٍ ردقو

ي في هريغ روضط لا اجم عدي م اّدغ لب دق ناك ركفلا

دقو، هريمضو بهلقو بهلقو يّي نار هطلا مّلاعلان هذ

يّي ا ماما قير طلاّ دسو، قو فتلاب س اسدا ل ك بهنم عزند

ريكلال جرلا اذه يّي يرت تحت ل خدو؛ دّرعث و اّصقنم

هرايتخال دبو، هرايتخال ماكبو هوجو ل ك بهبيذهتو

هيدي نيب ناكو، هتدارا ناكم هتدارا لّ داو، هرايتخاب

ادبع ناكل ب، ارّ فصد هيدي نيب ناك؛ ارّ صبو هلك اعمد

نيع هتراشاو، ي حولان نيع هملاك يرين اكو، اديرمو

هتاكرد نم معقاو لاو هتقيقحلا عزتنت، قحلا هتئيشم

معقاو لاو هتصللان اقباطم هلقو هلعفنّ ا لا، هتانكسو

ل ماكتلا ي وتسم ريغتينا يّي عبيطلان نم ناكل انه نم

هّملاعلان دنع يّي ديحوتلا قناقحلا فشك قفاو يّي ونعملا

ديحوتلا ل ناسم هكارداو همهف فالتخين او، يّي نار هطلا

أَقْدَنَّاكَو ، ءَءَنَّاؤَلَأَ رَأَسَنَّا مَأَقْبَاسَ هَذَا مَعْنَا فَرَعَلَاو
 ىلَا مَبْلَقَى لَعَلَّ مَجَاوَلَا جَلَا قَرَاو بَقَارِشَا لَصِينَا
 ىلَعَا لَانِيَفَ ، مَرِيْمُؤ مَنَادَجُو يِفِي رَهْوَجِ لَوَّحْتِ
 تَاذَلَا دَرَجَتِ مَقَمِ ىلَا لَوُصُولَابِ يَتَلَمَّثَمِ يَهْلَا يَبْهَوْمِ
 تَبْتَرَمِ ىلَعَا اللّٰهُ نَمَدِيَّاتِبِ زَوْحِيُو ، اللّٰهُ تَاذَى فِى فَاَنْفَلَاو
 اِهْتِيَا دَهْوِ ءَدَعْتَسْمَا سَوْفَنَا ءَدَعَا سْمَا ؛ اللّٰهُ اَبِ اَقْبَلَا
 دِيَسِ» بَدَا دَحَلَا مَشَاهِ دِيَسَلَا هَذَا تَسَا مَبْقَلِيَفِ ، اَهْدَا شَرَاو
 «نَيْتَفْنَا طَلَا

:أَمْوِيَدَا دَحَلَا دِيَسَلَا يَنْبَطَا خَدَقَلُو

«اعلم يا فلان أنّه لن يُعثر على نظير لأبيك على

وجه الكرة الأرضيّة، وإنّي سلّمته كلّ ما أملك مائة في

المائة».

يِّ صَوْلَا يِّ نَارَهَظَا ةَمَّلَاعَا مَوْحَرْمَا نَاكَ دَقَا
، ةَبُو تَكْمَلَا هَيِّصُو قَفُو دَادِحَا مَوْحَرْمَلَانِ طَابَاو رَهَاظَا
نَّ أَتِفَلْمَاو 1 دَادِحَا مَوْحَرْمَا مَاهِم ةَفَاكَ هِيَا تَضُو فِدَقُو
نِير شَعُو ةَيْنَا مَثَنَا كِي تَلَا دَادِحَا مَوْحَرْمَلَا هَتَبْحَصَد ةَم
هَذَا تَسَلَا دَادِحَا مَوْحَرْمَلَا ةَبْحَصَد ةَمَلَا أَمَامَتَا ةَقْبَا طَم ، ةَنَسَد
اللَّهُ نَاوْضِرِي ضَا قَلَا يِّ دَع دَيْسَلَا مَوْحَرْمَلَا : نَا فِرْعَا يِّ فِ
نِي عَمَجَا مَهْيَا

ةَيْدِي حَوْتَلَا فِرَاعْمَا يِّ فَيِّ نَارَهَظَا ةَمَّلَاعَا لَصَو دَقَا
عَفْرَا وَهَام رَوَّصْتِي لَا قِي فَا يِّ لِي ةَيْنَا فِرْعَا دَصَا قَمَلَاو
هَتَقْلَا يِّ فِ هَصْنَا صَخُو هَمِي شَد نَم نَاكَ تَشِي حُو ، هَنَم
مَارْتَحَلَاو بَدَلَا ةَيَا عَر هَتَمَعْنَا ءَا يَلُو أُو هَتَذَتَا سَاب
لِنَا سَمَلَا لَوْ دَر كَا ذَمَلَاو تَحْبَلَا بَاب حَتَف دَقَف ، فَطَلَلَاو
يِّ نَابَطَا بَطَلَا ةَمَّلَاعَا مَوْحَرْمَلَا عَم ةَيْنَا فِرْعَاو ةَيْدِي حَوْتَلَا
يِّ فِت دَقَعْنَا تَسَلَج تَس يِّ فِ اِتْحَابْتَف ، هَتَا يَد رَخَاو يِّ فِ
تَاذ يِّ فِ أَيْتَاذ ءَانَف دَبْعَا ءَانَف ةَقِي قَد نَع ، نَارَهَظَا ةَنِي دَم

1. ٥١٢ ص ٢٠ ج (ي س ر ا ق) توكلملارا رسا

موحرمان كل ، فجننا في فتماقا انا في ضاقلنا موحرمان
تققحت دقو ، تأسما هذبه اعانقا نم نكمتم م في ضاقلنا
هلو بي نار هظلا تملاعلا دي لاء الله قيفوتب تمهما هذبه
نيعملاو قفوملا وهو ركشلا هلو دمحا

هذبه عماجو ررقم تيصخشن عةصلاذ كاذنا
في فركدت م في تلبلا طمانا مغرو ، تفيرشلا تاسرلا
لأعب عصين لانا ، اهيفر كذا مريتكب قوفت تلاقملا هذبه
زومرلا فشكوق ناقحلا كارد اتيار دلاو قريصلا بابرا
روطسلا هذبه في فبتك امان يينم

نوعراسيد كينا رادباب مه نيدلا كدابعب انقحلا مهلا
راهنلاو ليلا في فكايو ، نوقرطيد ماودلا لاء كبابو

نودبعي

نيرهاظلا هلاو دمحمب

هـ ١٤٢٧ ل اوشد ١٤ نينثلا ، تسدقملا مق

بي نار هظلا في نيسحلا ن سحم دمحم ديسلا